CHAUFFAGE & EAU CHAUDE
Bruxelles et environs
sos-express.be

DOCUMENTATION CONSTRUCTEUR / FR

De Dietrich

MCR-S 24/28 MI et 30/35 MI

Notice constructeur

NOTICE / MODE D?EMPLOI

Installation et entretien

Document constructeur intégral à la suite de cette couverture.

Entretien ou dépannage de votre chaudière ?

0493 50 50 50

SOS Express : informations et demande

Scannez ou cliquez

Document constructeur original. Couverture : SOS Express.

La notice originale commence à la page suivante.

Belgique Luxembourg

fr

Deutsche Anleitung auf Anfrage erhältlich

EASYLIFE



Notice d'installation et d'entretien

Chaudière murale à gaz à condensation et haut rendement

MCR—S

24/28 MI

30/35 MI

De Dietrich

LE CONFORT DURABLE®

Table des matières

1 Consignes de sécurité 5
1.1 Consignes générales de sécurité 5
1.2 Recommandations 6
1.3 Responsabilités 6
1.3.1 Responsabilité du fabricant 6
1.3.2 Responsabilité de l'installateur 7
1.3.3 Responsabilité de l'utilisateur 7

2 A propos de cette notice 7
2.1 Généralités 7
2.2 Documentation complémentaire 7
2.3 Symboles utilisés 7
2.3.1 Symboles utilisés dans la notice 7

3 Caractéristiques techniques 8
3.1 Homologations 8
3.1.1 Directives 8
3.1.2 Certifications 8
3.1.3 Catégories d'appareils 9
3.1.4 Test en sortie d'usine 9
3.2 Données techniques 9
3.3 Dimensions et raccordements 12
3.4 Schéma électrique 14

4 Description du produit 15
4.1 Description générale 15
4.2 Principe de fonctionnement 16
4.2.1 Schéma de principe 16
4.3 Principaux composants 16
4.4 Description du tableau de commande 17
4.4.1 Description 17
4.4.2 Signification des symboles sur l'afficheur 17
4.5 Contenu du colis 18
4.6 Accessoires et options 18

5 Avant l'installation 18
5.1 Normes et règles d'installation 18
5.2 Conditions d'installation 18
5.2.1 Alimentation 18
5.2.2 Traitement de l'eau 18
5.3 Pompe de circulation 20
5.4 Choix de l'emplacement 21
5.4.1 Choix de l'emplacement 21
5.4.2 Plaque signalétique et étiquette de maintenance de la chaudière 22
5.5 Transport 23
5.6 Déballage/préparation 23

6 Installation 24
6.1 Généralités 24
6.2 Préparation 24
6.2.1 Installation murale 25
6.2.2 Installer la sonde extérieure (accessoire disponible sur commande) 25
6.3 Raccordements hydrauliques 26
6.3.1 Raccorder le circuit de chauffage 26
6.3.2 Raccordement du circuit d'eau chaude sanitaire 27
6.3.3 Capacité du vase d'expansion 27
6.3.4 Raccorder le conduit d'évacuation au siphon du boîtier du collecteur de condensat. 27
6.4 Raccordement gaz 28
6.5 Raccordement de la fumisterie 28
6.5.1 Fixation des conduits au mur 28
6.5.2 Classification 29
6.5.3 Matériau 33
6.5.4 Dimensions de la conduite de la buse de fumées 35
6.5.5 Conduits concentriques 35

6.5.6 Conduits (parallèles) séparés . . . 37
6.5.7 Longueurs des conduits d'air-fumées . . . 38
6.5.8 Perte de pression supplémentaire équivalente . . . 39
6.6 Raccordements électriques . . . 39
6.6.1 Accès à la platine de raccordement électrique de la chaudière . . . 39
6.6.2 Accéder aux raccordements électriques . . . 40
6.6.3 Raccorder le thermostat d'ambiance . . . 40
6.6.4 Raccorder la sonde extérieure . . . 40
6.6.5 Connexion de l'outil de maintenance (SERVICE) . . . 40
6.7 Remplissage de l'installation . . . 41
6.8 Remplir le siphon pendant l'installation . . . 41
6.9 Vidanger l'installation . . . 42
6.10 Rincer l'installation . . . 42

7 Mise en service . . . 43
7.1 Généralités . . . 43
7.2 Points à vérifier avant la mise en service . . . 43
7.3 Procédure de mise en service . . . 43
7.4 Réglages du gaz . . . 43
7.4.1 Régler la vanne gaz . . . 44
7.4.2 Paramètres de combustion . . . 44
7.4.3 Paramètres de maintenance . . . 46
7.5 Finalisation des opérations . . . 47

8 Utilisation . . . 47
8.1 Utilisation du tableau de commande . . . 47
8.1.1 Navigation dans les menus . . . 47
8.1.2 Exécution de la fonction détection automatique . . . 47
8.2 Démarrage . . . 48
8.2.1 Première mise en service . . . 48
8.2.2 Modification de la température de départ chauffage . . . 48
8.2.3 Modifier la température de l'eau chaude sanitaire . . . 48
8.3 Arrêt . . . 49
8.3.1 Arrêt du chauffage . . . 49
8.3.2 Arrêt de la production d'ECS . . . 49
8.4 Fonction de purge . . . 49
8.5 Protection antigel . . . 49

9 Réglages . . . 50
9.1 Modifier les paramètres installateur . . . 50
9.2 Liste des paramètres . . . 50
9.3 Réglage des paramètres . . . 55
9.3.1 Régler la courbe de chauffe . . . 55
9.4 Afficher les valeurs mesurées . . . 56
9.4.1 Statuts et sous-statuts . . . 57
9.5 Lire des compteurs . . . 58

10 Entretien . . . 59
10.1 Généralités . . . 59
10.2 Message d'entretien . . . 59
10.2.1 Notification de maintenance . . . 59
10.2.2 Réinitialisation du message d'entretien affiché . . . 59
10.2.3 Réinitialisation du prochain message d'entretien . . . 60
10.3 Procédure périodique de contrôle et d'entretien . . . 61
10.3.1 Contrôle de la pression hydraulique . . . 61
10.3.2 Contrôle du vase d'expansion . . . 61
10.3.3 Vérifier l'évacuation des fumées et l'arrivée d'air . . . 62
10.3.4 Vérification de la combustion . . . 62
10.3.5 Vérification de la purge d'air automatique . . . 62
10.3.6 Nettoyer le siphon . . . 62
10.3.7 Contrôler le brûleur et nettoyer l'échangeur de chaleur . . . 63
10.3.8 Distance des électrodes . . . 64
10.3.9 Groupe hydraulique . . . 64
10.4 Opérations d'entretien spécifiques . . . 65
10.4.1 Remplacer l'électrode d'allumage/de détection . . . 65
10.4.2 Dépose de l'échangeur eau-eau . . . 65

10.4.3 Remplacement de la vanne trois voies 66
10.4.4 Remplacement de la carte électronique 66

11 Diagnostic de panne 66
11.1 Défauts temporaires et permanents 66
11.2 Codes d'erreur 67

12 Mise hors service 73
12.1 Procédure de mise hors service 73
12.2 Procédure de remise en service 73

13 Mise au rebut 74
13.1 Mise au rebut et recyclage 74

1 Consignes de sécurité

1.1 Consignes générales de sécurité

Danger
Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Danger
En cas d'odeur de gaz :

1. Ne pas utiliser de flammes nues, ne pas fumer, ne pas actionner de contacts ou d'interrupteurs électriques (sonnette, éclairage, moteur, ascenseur, etc.).
2. Couper l'alimentation en gaz.
3. Ouvrir les fenêtres.
4. Rechercher d'éventuelles fuites et les étancher immédiatement.
5. Si la fuite se trouve en amont du compteur de gaz, en informer la compagnie de gaz.

Avertissement
Afin de limiter le risque de brûlure, la mise en place d'une vanne mélangeuse thermostatique sur la tubulure de départ d'eau chaude sanitaire est recommandée.

Important
Isoler les tuyauteries pour réduire au maximum les déperditions thermiques.

Attention
L'installation doit répondre en tout point aux règles qui régissent les travaux et interventions dans les maisons individuelles, collectives ou autres constructions.

Danger
L'eau de chauffage et l'eau sanitaire ne doivent pas être en contact.

Raccordement électrique

Important
Si un câble d'alimentation fourni avec l'appareil se trouve endommagé, il doit être remplacé par le fabriquant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Important
Cette notice est également disponible sur notre site internet.

1.2 Recommandations

Avertissement
L'installation et l'entretien de la chaudière doivent être effectués par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

Avertissement
Avant d'intervenir sur la chaudière, la débrancher du secteur et fermer le robinet gaz principal.

Avertissement
Après une opération d'entretien, vérifier qu'il n'y a aucune fuite sur l'ensemble de l'installation.

Attention

- La chaudière doit rester accessible à tout moment.
- La chaudière doit être installée dans un local à l'abri du gel.
- Si le cordon secteur est raccordé de façon permanente, toujours monter un interrupteur principal bipolaire avec une distance d'ouverture d'au moins 3 mm (EN 60335-1).
- Vidanger la chaudière et l'installation de chauffage si l'habitation demeure vacante pendant une longue période et s'il y a le risque de gel.
- La protection antigel ne fonctionne pas si la chaudière a été mise hors service.
- La protection de la chaudière protège uniquement la chaudière, pas l'installation.
- Vérifier régulièrement la pression hydraulique dans l'installation. Si la pression hydraulique est inférieure à 0,8 bar, ajouter de l'eau dans l'installation (pression hydraulique recommandée : 1,5 à 2 bar).

Important
Conserver ce document à proximité de la chaudière.

Important
Les autocollants d'instructions et d'avertissement ne doivent jamais être retirés ni recouverts. Ils doivent rester lisibles pendant toute la durée de vie de la chaudière. Remplacer immédiatement les autocollants d'instruction et d'avertissement abîmés ou illisibles.

Important
Toute modification de la chaudière requiert l'autorisation écrite préalable de De Dietrich

Danger
Les différentes parties de l'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissées à la portée des enfants étant donné qu'elles constituent une source potentielle de danger.

1.3 Responsabilités

1.3.1 Responsabilité du fabricant

Nos produits sont fabriqués dans le respect des exigences des différentes directives applicables. Ils sont de ce fait livrés avec les marquages CE ainsi qu'avec tous les documents nécessaires. Ayant le souci de la qualité de nos produits, nous cherchons en permanence à les améliorer. Nous nous réservons donc le droit de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.

Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée dans les cas suivants :

- Non-respect des instructions d’installation et d’entretien de l’appareil.
- Non-respect des instructions d’utilisation de l’appareil.
- Défaut ou insuffisance d’entretien de l’appareil.

1.3.2 Responsabilité de l'installateur

L'installateur a la responsabilité de l'installation et de la première mise en service de l'appareil. L'installateur est tenu de respecter les instructions suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.
- Installer l'appareil conformément à la législation et aux normes actuellement en vigueur.
- Effectuer la première mise en service et toutes les vérifications nécessaires.
- Expliquer l'installation à l'utilisateur.
- Si un entretien est nécessaire, avertir l'utilisateur de l'obligation de contrôle et d'entretien de l'appareil.
- Remettre toutes les notices à l'utilisateur.

1.3.3 Responsabilité de l'utilisateur

Pour garantir le fonctionnement optimal de l'installation, vous devez respecter les consignes suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.
- Faire appel à un professionnel qualifié pour réaliser l'installation et effectuer la première mise en service.
- Se faire expliquer l'installation par l'installateur.
- Faire effectuer les contrôles et entretiens nécessaires par un professionnel qualifié.
- Conserver les notices en bon état et à proximité de l'appareil.

2 A propos de cette notice

2.1 Généralités

Cette notice est destinée aux installateurs.

2.2 Documentation complémentaire

Cet équipement est fourni avec la présente notice ainsi qu'une notice d'utilisation.

Nous vous recommandons de lire aussi attentivement les instructions jointes aux accessoires en option qui ne font pas partie de l'équipement de la chaudière.

2.3 Symboles utilisés

2.3.1 Symboles utilisés dans la notice

Dans cette notice, différents niveaux de danger sont utilisés pour attirer l'attention sur des indications particulières. Nous souhaitons ainsi assurer la sécurité de l'utilisateur, éviter tout problème et garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

Danger
Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves.

Danger d'électrocution
Risque d'électrocution.

Avertissement
Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles légères.

Attention
Risque de dégâts matériels.

Important
Attention, informations importantes.

Voir
Référence à d'autres notices ou à d'autres pages de cette notice.

3 Caractéristiques techniques

3.1 Homologations

3.1.1 Directives

Notre entreprise déclare que ces produits sont estampillés du sigle CE car ils satisfont les exigences minimales des directives suivantes :

- Réglementation Appareils à Gaz 2016/426/EU (à partir du 21 avril 2018)
- Directive Efficacité énergétique des chaudières 92/42/EEC
- Directive Compatibilité Électromagnétique 2014/30/UE
- Directive Basse tension 2014/35/UE
- Directive Écodesign 2009/125/CE
- Réglementation 2017/1369/UE (pour les chaudières de puissance inférieure à 70 kW)
- Réglementation Écodesign 813/2013/UE
- Réglementation 811/2013/UE relative à l'étiquetage de la consommation énergétique (pour les chaudières de puissance inférieure à 70 kW)

Outre les dispositions et directives légales, il convient également d'observer les directives complémentaires mentionnées dans les présentes instructions. Tous les suppléments et exigences additionnelles sont applicables au moment de l'installation.

3.1.2 Certifications

Tab.1 Certifications

Numéro de certificat CE	0085CU0338
Classe de NOx	6
Type de raccordements pour les gaz de combustion	B_{23},B_{23P},B_{33}, $C_{[10]3X}$,$C_{[12]3}$,C_{13X},C_{33X}, C_{43P}, C_{53X},C_{93},

3.1.3 Catégories d'appareils

Tab.2 Catégories d'appareils

Pays	Catégorie	Type de gaz	Pression de raccordement (mbar)
Belgique	$I_{2E(S)}$, I_{3P}	G20/25 (gaz E) G31 (propane)	20/25 37
Luxembourg	II_{2E3P}	G20 (gaz E) G31 (propane)	20 37

Important
Cet appareil est adapté au gaz G20 contenant jusqu'à 20 % d'hydrogène (H_2). En raison de variations du pourcentage de H_2, le pourcentage d'O_2 peut varier dans le temps. (Par exemple : 20 % de H_2 dans le gaz peut entraîner une augmentation de 1,5 % d'O_2 dans les gaz de combustion). La vanne gaz peut nécessiter un réglage plus précis. Ceci doit être réglé en utilisant des valeurs standard d'O_2 pour le gaz utilisé.

3.1.4 Test en sortie d'usine

Avant de quitter l'usine, chaque appareil est réglé pour offrir des performances optimales et les éléments suivants sont testés :

- Sécurité électrique
- Réglage de O_2/CO_2
- Fonction eau chaude sanitaire (chaudières mixtes uniquement)
- Étanchéité du circuit de chauffage
- Étanchéité du circuit d'eau sanitaire
- Étanchéité du circuit de gaz
- Paramétrage.

3.2 Données techniques

Tab.3 Paramètres techniques applicables aux dispositifs de chauffage mixtes avec chaudières

De Dietrich – MCR—S			24/28 MI	30/35 MI
Chaudière à condensation			Oui	Oui
Chaudière à basse température(1)			Non	Non
Chaudière de type B1			Non	Non
Dispositif de chauffage des locaux par co-génération			Non	Non
Dispositif de chauffage mixte			Oui	Oui
Puissance calorifique nominale	*Prated*	kW	24	30
Puissance calorifique utile à la puissance calorifique nominale et en mode haute température (2)	*P4*	kW	24	30
Puissance calorifique utile à 30 % de la puissance calorifique nominale et en mode basse température(1)	*P1*	kW	8,0	10,0
Chauffage des locaux – Efficacité énergétique saisonnière	*ηs*	%	93	93
Rendement utile à la puissance calorifique nominale et en mode haute température(2)	*η4*	%	88,0	88,1
Rendement utile à 30 % de la puissance calorifique nominale et en mode basse température(1)	*η1*	%	97,8	97,8
Consommation d'électricité auxiliaire				
Pleine charge	*elmax*	kW	0,033	0,048
Charge partielle	*elmin*	kW	0,014	0,014

De Dietrich – MCR—S			24/28 MI	30/35 MI
Mode veille	*PSB*	kW	0,004	0,004
Autres éléments				
Pertes thermiques en veille	*Pstby*	kW	0,04	0,04
Consommation d'électricité du brûleur d'allumage	*Pign*	kW	-	-
Consommation annuelle d'énergie	*QHE*	GJ	74	93
Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur	*LWA*	dB	50	51
Émissions d'oxydes d'azote	NOx	mg/kWh	21	29
Paramètres eau chaude sanitaire				
Profil de soutirage déclaré			XL	XL
Consommation journalière d'électricité	*Qelec*	kWh	0,174	0,188
Consommation annuelle d'électricité	*AEC*	kWh	38	41
Chauffage de l'eau – Efficacité énergétique	*ηwh*	%	85	85
Consommation journalière de combustible	*Qfuel*	kWh	22,79	22,72
Consommation annuelle de combustible	*AFC*	GJ	17	17

(1) Par basse température, on entend une température de retour (à l'entrée du dispositif de chauffage), de 30 °C pour les chaudières à condensation, de 37 °C pour les chaudières à basse température et de 50 °C pour les autres dispositifs de chauffage.
(2) Le mode haute température correspond à une température de retour de 60 °C à l'entrée de la chaudière et à une température de départ de 80 °C à la sortie de la chaudière.

Tab.4 Généralités

		24/28 MI	30/35 MI
Puissance enfournée nominale (Qn) pour eau chaude sanitaire G20	kW	28,9	36
Puissance enfournée nominale (Qn) pour eau chaude sanitaire G25	kW	24,1	30
Puissance enfournée nominale (Qn) avec ballon d'eau chaude sanitaire	kW	-	–
Puissance enfournée nominale (Qn) pour chauffage G20	kW	24,7	30,9
Puissance enfournée nominale (Qn) pour chauffage G25	kW	20,6	25,8
Puissance enfournée réduite (Qn) 80/60 °C G20	kW	6,0	7,2
Puissance enfournée réduite (Qn) 80/60 °C G25	kW	5,0	6,0
Puissance calorifique nominale (Pn) pour eau chaude sanitaire G20	kW	28	35
Puissance calorifique nominale (Pn) pour eau chaude sanitaire G25	kW	23,4	29,2
Puissance calorifique nominale (Pn) avec ballon d'eau chaude sanitaire	kW	-	–
Puissance calorifique nominale (Pn) 80/60 °C pour chauffage G20	kW	24	30
Puissance calorifique nominale (Pn) 80/60 °C pour chauffage G25	kW	20	25
Puissance calorifique nominale (Pn) 80/60 °C Paramètres d'usine appliqués au chauffage	kW	18	22
Puissance calorifique nominale (Pn) 50/30 °C pour chauffage G20	kW	26,1	32,5
Puissance calorifique nominale (Pn) 50/30 °C pour chauffage G25	kW	21,8	27,1
Puissance calorifique réduite (Pn) 80/60 °C G20	kW	5,8	7,0
Puissance calorifique réduite (Pn) 80/60 °C G25	kW	4,9	5,9
Puissance calorifique réduite (Pn) 50/30 °C G20	kW	6,3	7,5

		24/28 MI	30/35 MI
Puissance calorifique réduite (Pn) 50/30 °C G25	kW	5,3	6,3
Rendement nominal 50/30 °C (Hi)	%	105,6	105,2

Tab.5 Caractéristiques du circuit de chauffage

De Dietrich –		24/28 MI	30/35 MI
Pression maximale	bar	3	3
Pression minimale	bar	0,5	0,5
Plage de température du circuit de chauffage	°C	25÷80	25÷80

Tab.6 Caractéristiques du circuit d'eau sanitaire

De Dietrich –		24/28 MI	30/35 MI
Pression minimale	bar	0,8	0,8
Pression maximale	bar	8,0	8,0
Pression dynamique minimale	bar	0,15	0,15
Débit d'eau minimum	l/min	1,2	1,2
Débit spécifique (D)	l/min	13,4	16,7
Plage de température du circuit d'eau sanitaire	°C	35÷60	35÷60
Production d'eau sanitaire avec ΔT = 25 °C	l/min	16,1	20,1
Production d'eau sanitaire avec ΔT = 35 °C	l/min	11,5	14,3

Tab.7 Caractéristiques de combustion

De Dietrich –		24/28 MI	30/35 MI
Consommation de gaz G20 (Qmax)	m^3/h	2,61	3,81
Consommation de gaz G20 (Qmax) avec ballon d'eau chaude sanitaire	m^3/h	–	-
Consommation de gaz G20 (Qmin)	m^3/h	0,52	0,76
Consommation de gaz G25 (Qmax)	m^3/h	3,04	4,43
Consommation de gaz G25 (Qmax) avec ballon d'eau chaude sanitaire	m^3/h	–	-
Consommation de gaz G25 (Qmin)	m^3/h	0,60	0,89
Consommation de gaz propane G31 (Qmax)	kg/h	2,2	2,7
Consommation de gaz propane G31 (Qmax) avec ballon d'eau chaude sanitaire	kg/h	–	-
Consommation de gaz propane G31 (Qmin)	kg/h	0,4	0,5
Diamètre des conduits d'évacuation concentriques	mm	60/100	60/100
Débit massique des gaz de combustion (max)	kg/s	0,013	0,017
Débit massique des gaz de combustion (max) avec ballon d'eau chaude sanitaire	kg/s	–	-
Débit massique des gaz de combustion (min)	kg/s	0,003	0,003
Température des fumées	°C	80	80

Tab.8 Caractéristiques électriques

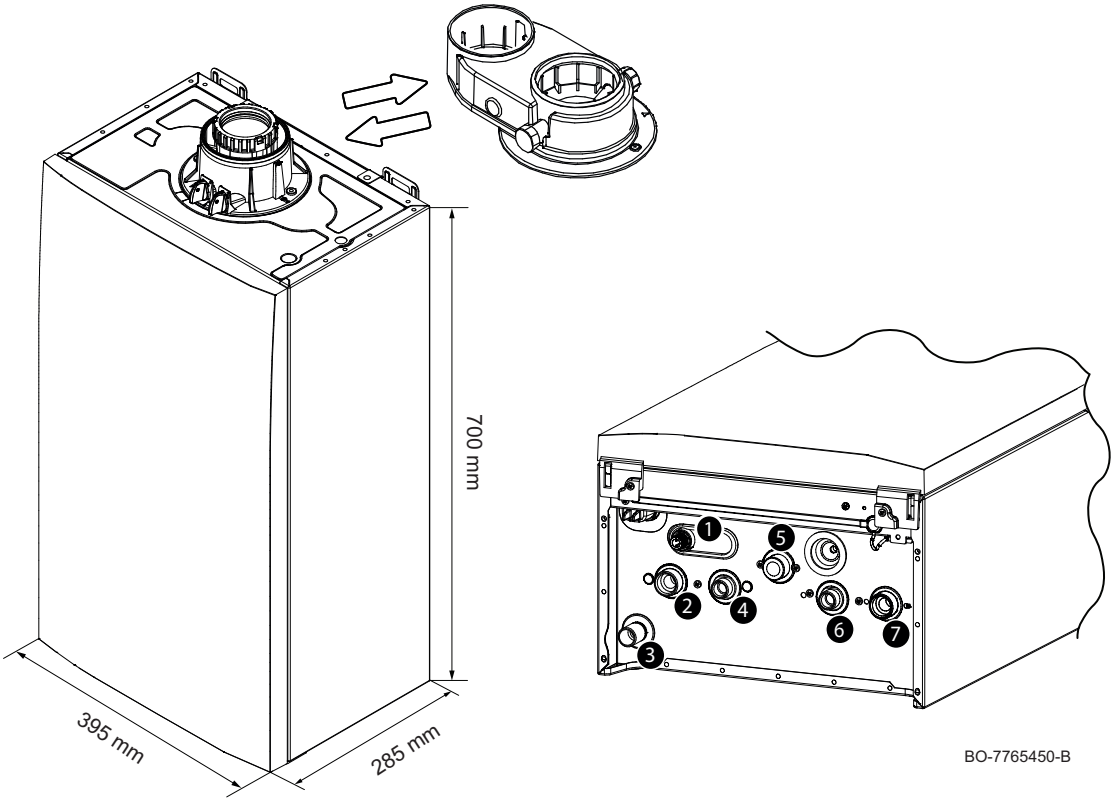
De Dietrich –		24/28 MI	30/35 MI
Tension d'alimentation	V	230	230
Fréquence de l'alimentation électrique	Hz	50	50
Puissance électrique nominale	W	85	125

Tab.9 Autres caractéristiques

De Dietrich –		24/28 MI	30/35 MI
Degré de protection contre l'humidité (EN 60529)	IP	X5D	X5D
Poids net vide/rempli d'eau	kg	29,5/31,5	30/32
Dimensions (hauteur/largeur/profondeur)	mm	700/395/285	700/395/285

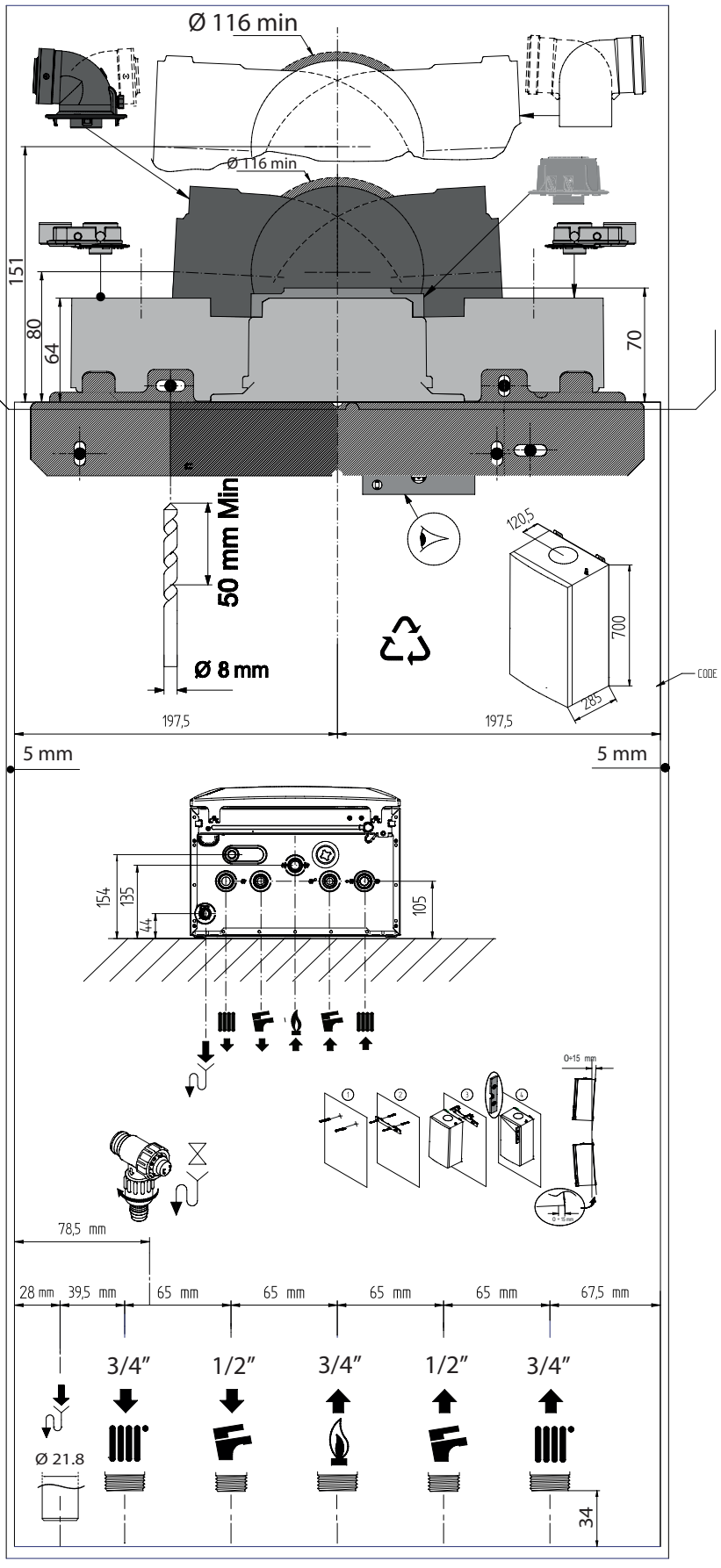
3.3 Dimensions et raccordements

Fig.1 Légende des dimensions et raccordements



1 Soupape de sécurité
2 Départ circuit de chauffage (3/4")
3 Raccord de Ø 21,8 mm pour l'évacuation des condensats
4 Sortie ECS (1/2")
5 Arrivée de gaz (3/4")
6 Entrée du circuit d'eau froide sanitaire (1/2")
7 Retour circuit de chauffage (3/4")

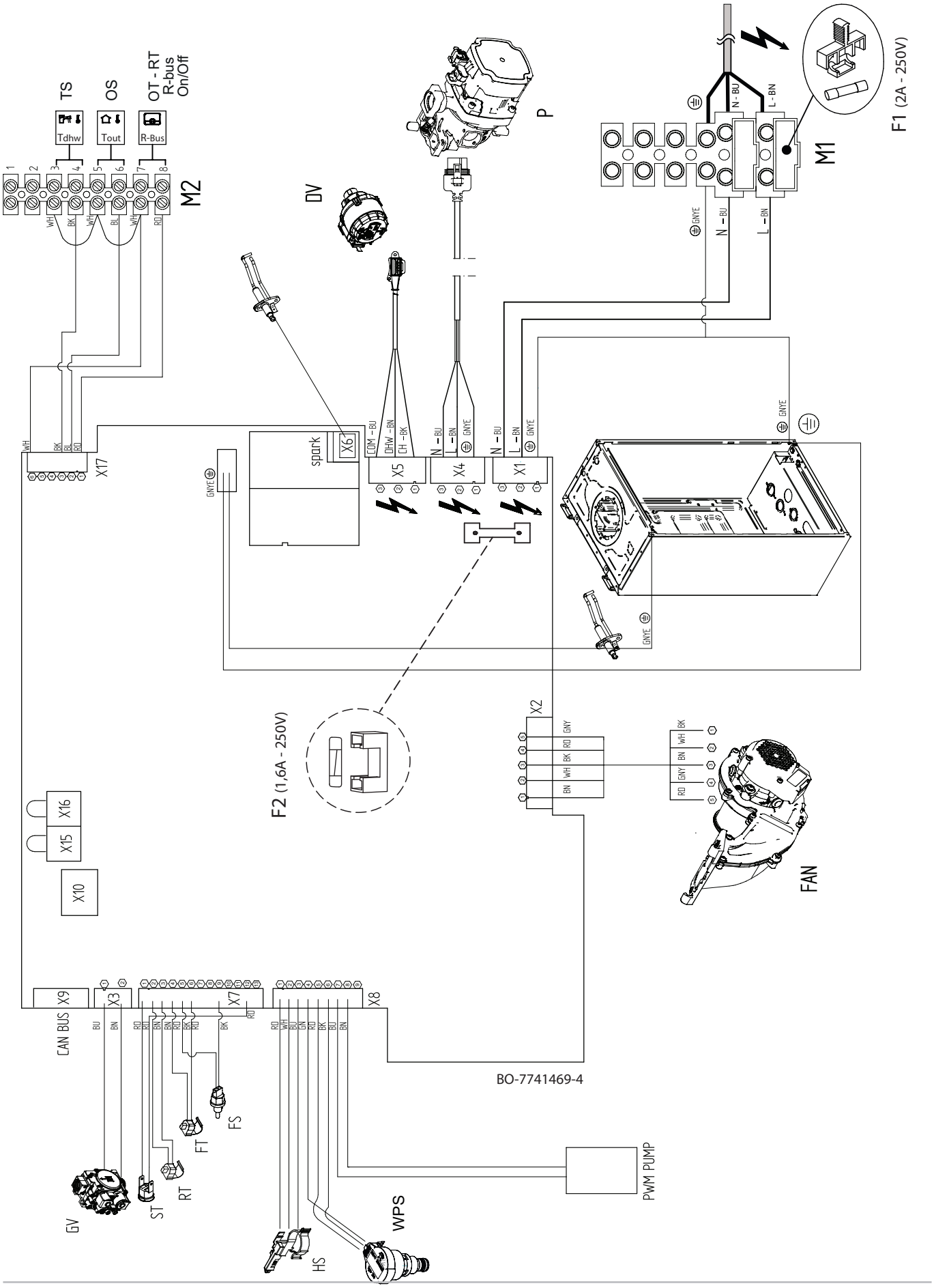
Fig.2 Gabarit sur papier du modèle mixte Chauffage + Eau chaude sanitaire



BO-7745516-2

3.4 Schéma électrique

Fig.3 Schéma de câblage électrique de la chaudière pour un modèle mixte chaudière+ECS



Tab.10 Raccordements électriques

X1 – Bornier M1	Alimentation électrique : L : Phase 230 V - 50 Hz N : Neutre ⏚ : Connecteur de mise à la terre
X2	Alimentation du ventilateur (FAN)
X3	Vanne gaz (GV)
X4 – Bornier M1	Alimentation de la pompe (P)
X5	Alimentation du moteur de la vanne à 3 voies (DV)
X6	Mise à la terre
X7	Sondes : • Thermostat de limite (ST) • Température de retour (RT) • Température de départ (FT) • Température des fumées (FS)
X8	Sondes : • Débitmètre d'eau chaude sanitaire (ECS) (HS) – Uniquement pour un modèle mixte chauffage + ECS • Sonde de pression d'eau (WPS) • Signal PWM de la pompe (POMPE PWM)
X9	Connecteur L-Bus
X10	Interface d'entretien
X17 - Bornier M2 (7-8)	Thermostat d'ambiance : Open Therm (OT), R-bus / Thermostat d'ambiance 24 V (RT)
X17 - Bornier M2 (5-6)	Sonde de température extérieure (OS)
X17 - Bornier M2 (3-4)	Sonde de ballon externe (TS) / Entrée ECS
X15	BL : bloc chaudière (avec contact ouvert)
X16	Contact externe pour activer la demande de chauffage RL(CH ENABLE)
F1	Fusible : 2 A, 5x20 mm, 250 Vac, F
F2	Fusible : 1,6 A, 5x20 mm, 250 Vac, T
Étincelle	Électrode d'allumage/de détection

Tab.11 Codes de couleur de câble

BK	Noir
BN	Marron
BU	Bleu (et bleu clair)
GNYE	Vert/jaune
GY	Gris
RD	Rouge
WH	Blanc
YE	Jaune
GN	Vert

4 Description du produit

4.1 Description générale

Cette chaudière à condensation à gaz est conçue pour chauffer l'eau à une température inférieure au point d'ébullition à la pression atmosphérique. Elle doit être raccordée à une installation de chauffage et un système de distribution d'eau chaude sanitaire compatible avec ses performances et sa puissance nominale. Caractéristiques de cette chaudière :

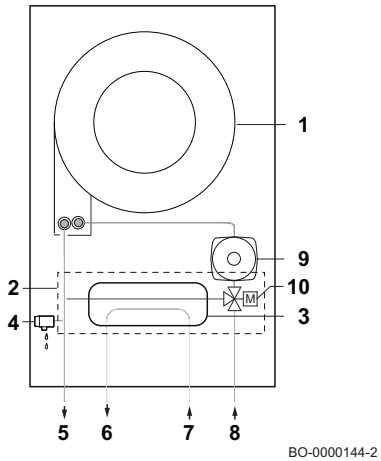
- faibles émissions de polluants,
- chauffage à haut rendement,

- produits de la combustion évacués via un conduit concentrique ou double,
- tableau de commande en façade avec afficheur,
- légère et compacte.

4.2 Principe de fonctionnement

4.2.1 Schéma de principe

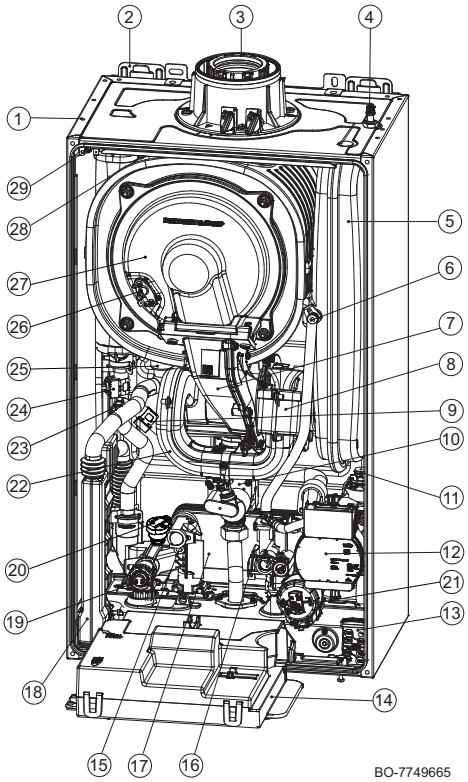
Fig.4 Schéma de principe



1 Échangeur de chaleur (chauffage)
2 Groupe hydraulique
3 Échangeur de chaleur à plaques (eau chaude sanitaire)
4 Vanne de sécurité + robinet de vidange de la chaudière
5 Départ chauffage
6 Sortie eau chaude sanitaire
7 Entrée de l'eau froide sanitaire
8 Retour chauffage
9 Pompe (circuit de chauffage)
10 Vanne à 3 voies motorisée

4.3 Principaux composants

Fig.5 Diagramme fonctionnel pour la chaudière de chauffage + ECS

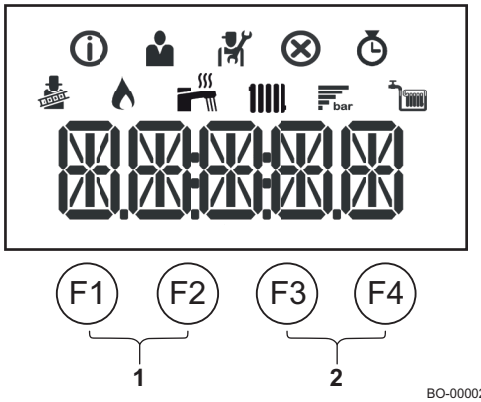


1. Structure
2. Crochets pour la fixation du support au mur
3. Conduit d'évacuation des gaz de combustion
4. Vanne de remplissage/contrôle de l'air du vase d'expansion
5. Vase d'expansion
6. Tube de raccordement entre le circuit hydraulique et le vase d'expansion
7. Collecteur air-gaz
8. Ventilateur (ensemble air-gaz : carte de commande et vanne mélangeuse)
9. Sonde de retour de chauffage
10. Vanne gaz
11. Système de chauffage et purgeur de la pompe
12. Pompe
13. Presse-étoupe
14. Tableau de commande avec afficheur et carte électronique de chaudière
15. Vis de fixation de l'échangeur de chaleur à plaques pour l'eau chaude sanitaire
16. Sonde de priorité d'eau chaude sanitaire
17. Échangeur de chaleur à plaques pour l'eau chaude sanitaire
18. Siphon
19. Soupape de sécurité du chauffage (3 bar)
20. Capteur de pression (circuit de chauffage)
21. Vanne à 3 voies
22. Ensemble de silencieux air-gaz
23. Thermostat de sécurité (limite)
24. Sonde de départ d'eau du circuit de chauffage (°C)
25. Raccord du tuyau d'écoulement des condensats vers l'évacuation
26. Électrode d'allumage/de détection
27. Bride du brûleur
28. Sonde de température des fumées
29. Prise de terre de la chaudière

4.4 Description du tableau de commande

4.4.1 Description

Fig.6 Descriptions des touches



Tab.12 TOUCHE DE CHAUFFAGE ET D'ECS

	CHAUFFAGE : appuyer sur la touche **F1** pour régler la température de départ de l'installation de chauffage (consigne de température 25 à 80 °C). • appuyer sur la touche **F2** pour réduire la température ; • appuyer sur la touche **F3** pour augmenter la température ;
	EAU CHAUDE SANITAIRE : appuyer sur la touche **F2** pour régler la température de l'eau chaude sanitaire (consigne de température 35 à 60 °C). • appuyer sur la touche **F2** pour réduire la température ; • appuyer sur la touche **F3** pour augmenter la température ;

Tab.13 TOUCHES

F1	Réinitialisation manuelle/Esc : Retour au niveau précédent.
F2	Diminue la valeur sélectionnée/parcourt la barre de menus vers la gauche.
F3	Augmente la valeur sélectionnée/parcourt la barre de menus vers la droite.
F4	Touche Enter : Confirme la sélection ou la valeur.
1	Touches de fonction de ramonage **Important** Appuyer simultanément sur les touches **F1** et **F2**
2	Touches Menu **Important** Appuyer simultanément sur les touches **F3** et **F4**

4.4.2 Signification des symboles sur l'afficheur

Tab.14 Symboles sur l'afficheur

	Le mode Ramonage est activé (fonctionnement forcé à la puissance maximale ou minimale pour la mesure de O_2/CO_2).
	Le brûleur est allumé.
	Affichage de la pression d'eau du système.
	La production d'ECS est activée. (*)
	Le fonctionnement en mode chauffage est activé. (*)
	Menu Informations : Afficher les différentes valeurs en cours.
	Menu Utilisateur : Les paramètres de niveau utilisateur peuvent être configurés.
	Menu Installateur : Les paramètres de niveau Installateur peuvent être configurés.
	Menu Erreur : Les erreurs peuvent être affichées.
	Menu Compteur : Divers compteurs peuvent être affichés.

Important
(*) Lorsque le symbole clignote, une demande de chauffage est en cours.

4.5 Contenu du colis

La chaudière est livrée dans un colis comprenant :

- Une chaudière murale à gaz
- Un crochet pour la fixation de la chaudière à un mur
- Un raccord pour l'évacuation des fumées
- Un gabarit en papier
- Une notice d'installation et d'entretien
- Une notice d'utilisation
- Un kit de vis/chevilles pour la fixation de la chaudière au mur

4.6 Accessoires et options

Tous les accessoires et les options sont disponibles en consultant la liste des prix De Dietrich.

5 Avant l'installation

5.1 Normes et règles d'installation

La chaudière doit être uniquement installée par un installateur qualifié conformément aux réglementations locales et nationales.

5.2 Conditions d'installation

Avertissement
Les présentes consignes techniques sont destinées aux installateurs.

5.2.1 Alimentation

Tension d'alimentation	230 V ~ / 50 Hz

Attention
Respecter les polarités indiquées sur les bornes : phase (L), neutre (N) et terre (⏚).

5.2.2 Traitement de l'eau

Dans de nombreux cas, il suffit de replir la chaudière et l'installation de chauffage avec de l'eau normale du réseau, sans qu'un quelconque traitement soit nécessaire. Pour éviter tout éventuel problème avec la chaudière et son utilisation, vérifier la composition de l'eau à l'aide des valeurs du tableau ci-dessous.

Attention
Ne pas ajouter de produits chimiques à l’eau de chauffage central sans avoir consulté un professionnel du traitement de l’eau. Par exemple : antigel, adoucisseurs d’eau, agents pour augmenter ou réduire le pH, additifs chimiques et/ou inhibiteurs. Ceux-ci peuvent provoquer des défauts sur la chaudière et endommager notamment l’échangeur thermique.

Important
Toujours purger méticuleusement une installation neuve ou existante de chauffage central avant d'y raccorder une nouvelle chaudière. Cette opération est fondamentale. La purge contribue à éliminer les résidus de la procédure d'installation (scories de soudage, produits de fixation, etc.) et les dépôts de crasse (vase, boue, etc.). Elle favorise également le transfert thermique à l'intérieur du système et réduit la consommation d'énergie. Utiliser un produit spécial pour purger l’installation si nécessaire. Le fabricant du produit doit confirmer que le produit convient à une utilisation avec tous les matériaux utilisés dans le circuit de chauffage central.
Purger l'installation section par section. Éviter les complications en vérifiant que chaque section présente une circulation adéquate. Une attention spéciale doit également être apportée aux “points aveugles”, où le débit est réduit et où la saleté peut s'accumuler. Les points ci-dessus sont d'autant plus importants que des produits chimiques sont utilisés pour purger le circuit. En effet, des résidus chimiques risqueraient d'affecter négativement l'installation. Le processus de purge doit être réalisé par un professionnel et avec le plus grand soin. Lorsque l'installation de chauffage central a été nettoyée et purgée, elle peut être remplie.

Tab.15 Qualité de l’eau de chauffage

Qualité	Unité	Puissance totale de l’installation ≤ 70 kW
Degré d’acidité	pH	7,0 - 9,0
Conductivité à 25 °C	µS/cm	10 - 500
Chlorures	mg/litre	≤ 50
Fer	mg/litre	< 0,5
Cuivre	mg/litre	< 0,1

Tab.16 Dureté de l’eau de chauffage

Dureté	Unité	Puissance totale de l’installation ≤ 70 kW
Dureté totale de l’eau dans l’installation jusqu’à la restauration annuelle égale à un maximum de 5 % de la capacité de l’installation	°F	5 - 15
	°dH	2,8 - 8,4
	mmol/litre	0,5 - 1,5

Outre la qualité de l’eau, le circuit joue un rôle important. Si des matériaux sensibles à la diffusion de l’oxygène sont utilisés (comme certaines bobines pour plancher chauffant), une quantité élevée d’oxygène peut pénétrer dans l’eau de chauffage. Cette situation doit toujours être évitée.

Même lorsque l’installation est régulièrement remplie avec de l’eau du réseau, de l’oxygène et d’autres composants (y compris du calcaire) peuvent pénétrer dans l’eau de chauffage. C’est pourquoi il faut éviter de remplir le circuit de façon incontrôlée. C’est pourquoi un compteur d’eau est nécessaire ainsi qu’un journal pour en enregistrer les lectures.

Important
Les appoints annuels ne doivent pas dépasser 5 % de la capacité du circuit. Ne jamais utiliser de l'eau déminéralisée à 100 % ou stérilisée pour faire l'appoint de l'installation sans tamponnage du pH. L'eau à l'intérieur de l'installation de chauffage deviendrait corrosive et pourrait endommager gravement divers composants, notamment l'échangeur thermique. Dans les chaudières en cascade, la chaudière dont la dureté d'eau admise est la plus faible dans le tableau détermine la dureté de l'eau pour toute l'installation.

Voir aussi
Dépose de l'échangeur eau-eau, page 65
Procédure périodique de contrôle et d'entretien, page 61

5.3 Pompe de circulation

Fonctionnement de la pompe en mode ECS —> fixe à 100 %.

Pour éviter des bruits d'écoulement, il faut accorder une attention particulière à la structure hydraulique de l'installation de chauffage. La pompe utilisée est une pompe modulante à hauteur manométrique élevée adaptée à tout type de système de chauffage à conduit simple ou double. La vanne du purgeur automatique incorporé dans la pompe permet une purge rapide de l'installation de chauffage.

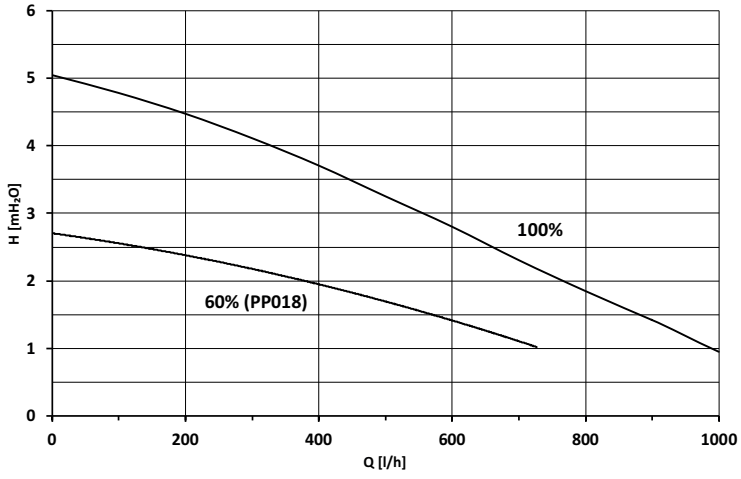
La valeur minimale de fonctionnement pour la pompe en mode chauffage dépend du modèle de chaudière réglé avec le paramètre PP018.

Tab.17 Description du graphique

Q	Débit
h	Hauteur de charge résiduelle
PP018*	Valeur de modulation minimum en mode chauffage.
100 %	Valeur maximum en mode chauffage

* Paramètre qui dépend du modèle de chaudière.

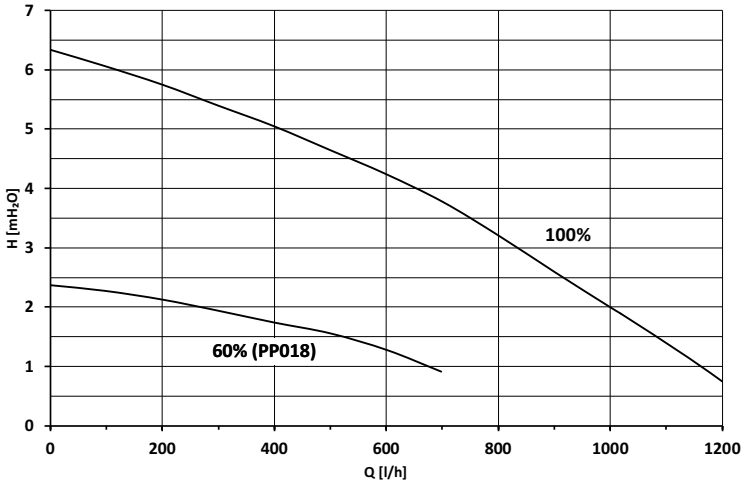
Fig.7 Graphique de la charge résiduelle de la pompe du modèle à chaudière 24/28 MI



BO-0000200-1

Graphique de la charge résiduelle de la pompe du modèle à chaudière

30/35 MI



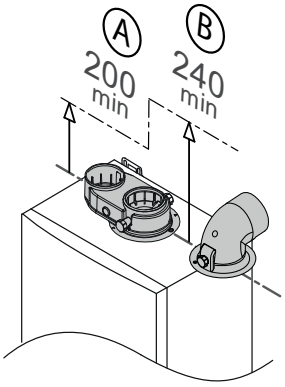
BO-0000200-2

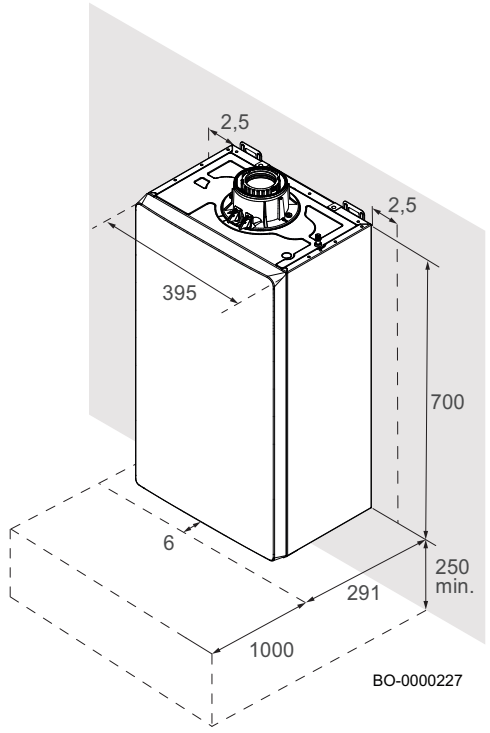
Voir aussi
Liste des paramètres, page 50

5.4 Choix de l'emplacement

5.4.1 Choix de l'emplacement

Fig.8 Dimensions





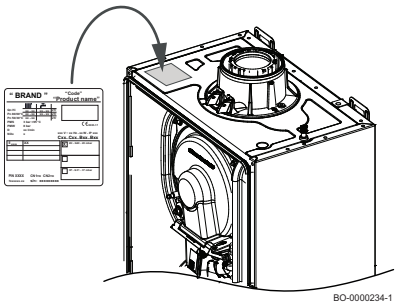
Important
Afin de simplifier l'installation et le retrait de l'adaptateur d'évacuation des fumées de la chaudière, il est recommandé d'observer les dimensions indiquées sur la figure (exprimées en mm) en fonction du type d'adaptateur utilisé (A, B).

Avant d'installer la chaudière, identifier la position idéale pour le montage en tenant compte :

- des normes en vigueur ;
- des dimensions générales de l'appareil ;
- de la position des ouvertures pour l'évacuation des gaz de combustion et/ou des raccords d'arrivée d'air ;
- que la chaudière doit être installée sur un mur solide capable de supporter le poids de l'appareil lorsqu'il est rempli d'eau et intégralement équipé de tous les accessoires ;
- que la chaudière doit être installée sur un mur plan (pente maximale autorisée : 1,5°).

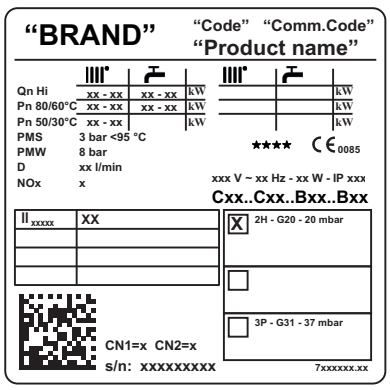
5.4.2 Plaque signalétique et étiquette de maintenance de la chaudière

Fig.9 Emplacement de la plaque signalétique



La plaque signalétique est située sur la partie supérieure de la chaudière. La plaque signalétique comporte des informations importantes concernant l'appareil (voir exemple de plaque signalétique ci-dessous) :

Fig.10 Plaque signalétique



BO-0000010

Tab.18 Description de la plaque signalétique

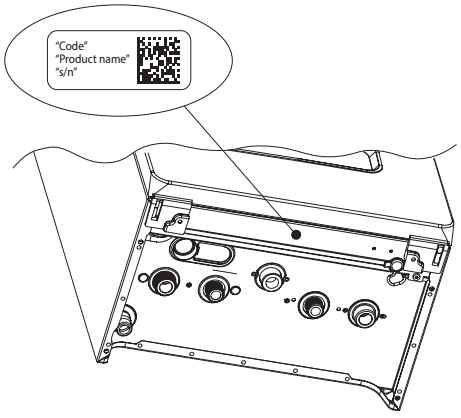
"BRAND"	Marque de commerce
"Code"	Code technique du produit
« Comm. Code »	Code commercial du produit
"Product name"	Nom du modèle
Qn Hi	Puissance nominale (pouvoir calorifique inférieur)
Pn	Puissance nominale effective (80 °C au départ, 60 °C au retour)
PMS	Pression maximale du circuit de chauffage (bar)
PMW	Pression maximale du circuit d'eau sanitaire (bar)
D	Débit spécifique (l/min)
NOx	Classe NOx
IP	Degré de protection
V-Hz-W	Alimentation électrique et puissance de sortie
Bxx/Cxx	Type d'évacuation des gaz de combustion
II_{xxxxx}	Catégorie de gaz utilisée (en fonction du pays d'utilisation)
CN1 /CN2	Paramètres usine
s/n	Numéro de série

Fig.11 Étiquette de maintenance



BO-0000012

Fig.12 Emplacement de l'étiquette de maintenance



Tab.19 Description de l’étiquette de maintenance

"Code"	Code du produit
"Product name"	Nom du modèle
"s/n"	Numéro de série

5.5 Transport

Transporter le colis à l'horizontale à l'aide d'un chariot adéquat. La chaudière peut être transportée à la verticale à l'aide d'un diable, uniquement sur de courtes distances.

Avertissement
Le déplacement de la chaudière nécessite deux personnes.

5.6 Déballage/préparation

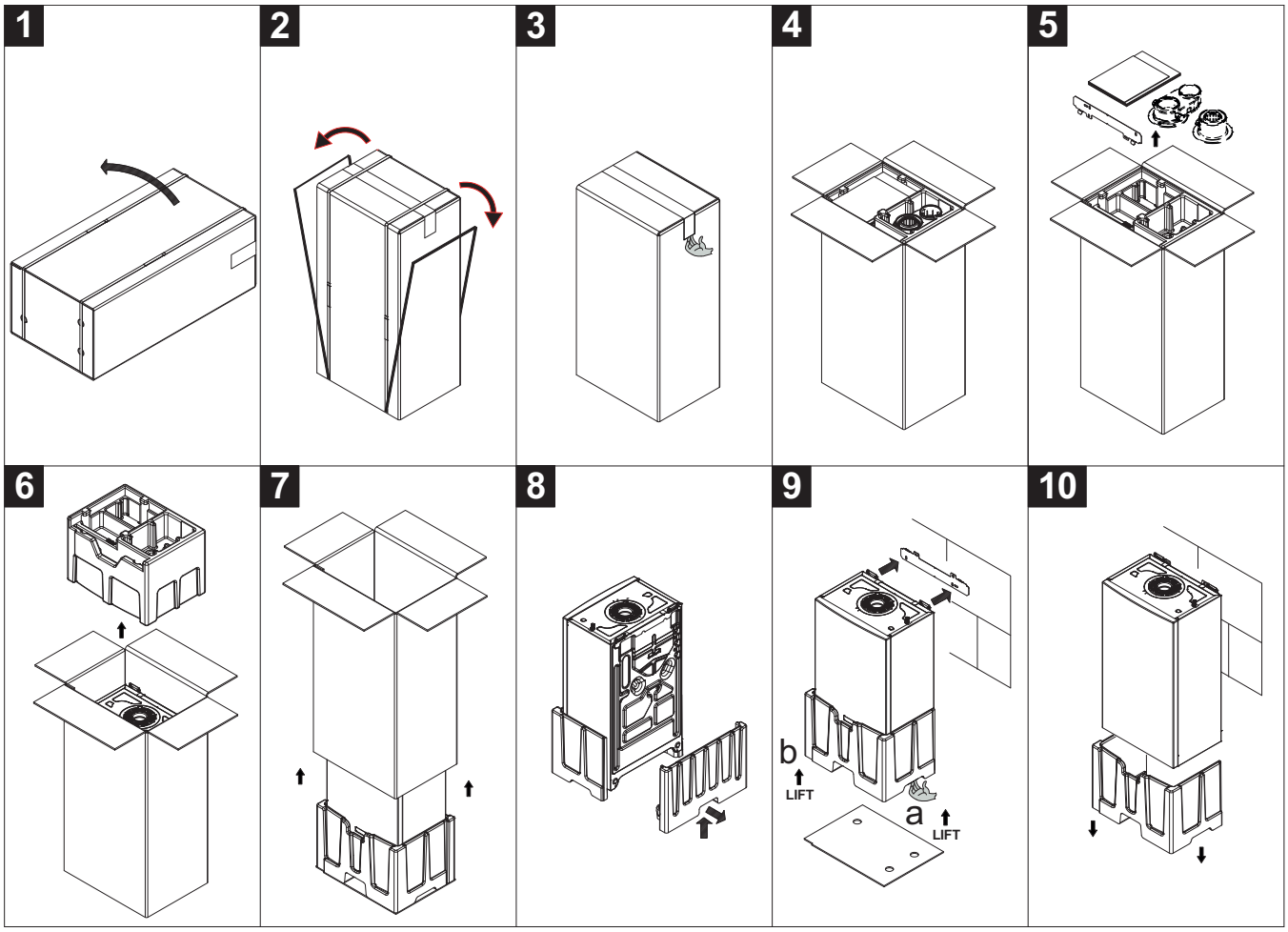
Attention
Ne pas tenir l’appareil par le siphon du tuyau d’écoulement situé sous la chaudière pour en retirer l’emballage ou pour le soulever.

Suivre la procédure décrite ci-dessous pour déballer la chaudière :

- Soulever la chaudière à la verticale **(1)** ;
- Ôter les sangles et les bandes de ruban adhésif **(2)-(3)-(4)** ;
- Ôter les accessoires **(5)**, prendre le crochet de fixation de la chaudière et le fixer au mur ;
- Ôter le polystyrène en le faisant glisser vers le haut **(6)** ;
- Ôter le carton en le faisant glisser vers le haut **(7)** ;
- Ôter le morceau de polystyrène pré-percé au-dessous **(8)** ;
- **LEVER** la chaudière par les points de préhension « **a** » et « **b** » **(9)** ;
- Accrocher la chaudière au crochet fixé au mur **(9)** ;
- Ôter le polystyrène en le faisant glisser vers le bas **(10)** ;

Danger
Les éléments d'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car ils représentent une source de danger potentiel.

Fig.13



BO-0000071

6 Installation

6.1 Généralités

L'installation doit être réalisée suivant la réglementation en vigueur, les règles de l'art et les recommandations contenues dans la présente notice.

6.2 Préparation

Une fois défini l'emplacement exact de la chaudière, fixer le gabarit au mur.

Installer le produit en commençant par le positionnement des raccords hydrauliques et de gaz. Veiller à ce que l'arrière de la chaudière (dos) soit le plus possible parallèle au mur (sinon, augmenter l'épaisseur de la zone la plus courte). En cas de systèmes préexistants ou de remplacement de systèmes préexistants, outre les indications ci-dessus, il est recommandé de préparer un filtre magnétique, au niveau du retour de la chaudière pour recueillir les éventuels dépôts et débris, y compris ceux qui peuvent être présents après le nettoyage du système ou lors de la remise en service après une longue période d'arrêt.

Lorsque la chaudière est fixée au mur, raccorder les conduits d'évacuation et d'aspiration. Raccorder le siphon à un puits de drainage, en assurant une pente continue. Les sections horizontales doivent être évitées.

Danger
Il est interdit de stocker, même temporairement, des produits et matières inflammables dans la chaufferie ou à proximité de la chaudière.

Attention
La chaudière doit être installée dans un local à l'abri du gel. Prévoir à proximité de la chaudière un raccordement aux eaux usées pour l'évacuation des condensats. Si l'appareil est installé dans un environnement où la température ambiante est inférieure à 0 °C, prendre les mesures nécessaires pour éviter la formation de glace dans le siphon et la sortie d'évacuation des condensats.

6.2.1 Installation murale

Attention
Couvrir la chaudière lors du perçage d'un trou dans le mur afin de la protéger de la poussière.

Lorsque la position exacte sur le mur a été définie, procéder comme suit pour installer la chaudière :

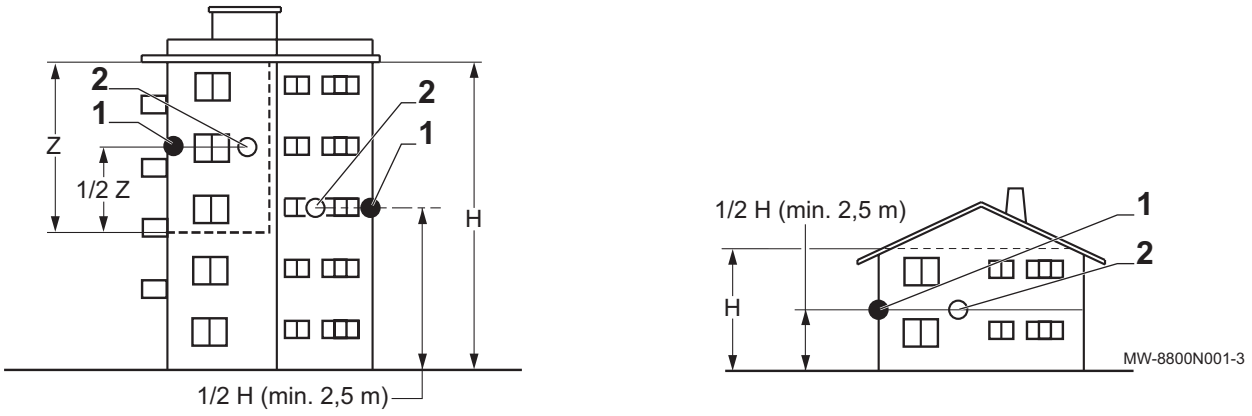
1. Déterminer l'emplacement des deux trous de fixation à percer dans le mur, en vérifiant qu'ils sont de niveau.
2. Percer dans la paroi sur une profondeur d'au moins 50 mm, avec un foret Ø 8 mm **(1)**.
3. Placer les chevilles de Ø 8 mm, puis fixer le rail de montage au mur à l'aide de vis de Ø 6 mm et des rondelles correspondantes **(2)**.
4. Lever la chaudière (deux personnes sont nécessaires) et l'aligner avec les crochets du rail de montage **(3)**.
5. Vérifier que la chaudière est placée à la verticale et que l'écart n'excède pas 15 mm, comme illustré sur la figure (**4**).

Fig.14 Installation murale

6.2.2 Installer la sonde extérieure (accessoire disponible sur commande)

Il est important de choisir un emplacement qui permette à la sonde extérieure de mesurer correctement et efficacement les températures extérieures.

Fig.15 Emplacements recommandés A



1 Emplacement optimal
2 Emplacement possible
h Hauteur habitée et contrôlée par la sonde
Z Zone habitée et contrôlée par la sonde

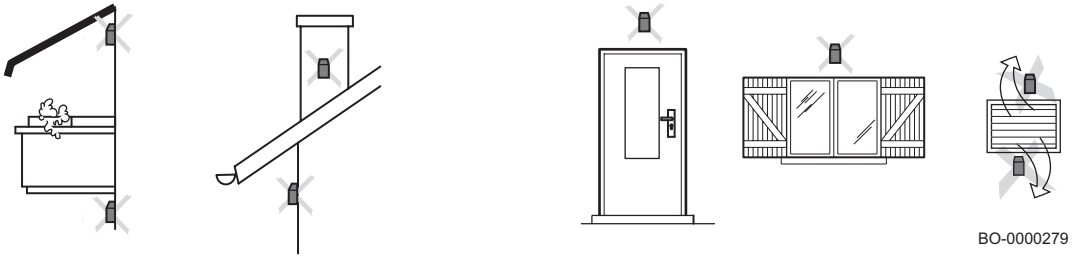
Emplacements recommandés (**A**) :

- Sur une façade de la zone à chauffer, face au Nord.
- À mi-hauteur de la zone à chauffer.
- Protégés des rayonnements solaires directs.
- Facile d’accès.

Emplacements non recommandés (**B**) :

- Masqués par un élément du bâtiment (balcon, toiture, etc.)
- Près d’une source de chaleur perturbatrice (rayonnements solaires directs, cheminée, grille de ventilation, etc.)

Fig.16 Emplacements non recommandés B



Attention
La sonde extérieure n’est pas incluse dans l’équipement, mais fournie séparément sous forme d’accessoire.

Voir aussi
Raccorder la sonde extérieure, page 40

6.3 Raccordements hydrauliques

Attention
Ne pas effectuer d'opérations de soudure directement sous l'appareil, car la base de la chaudière risquerait d'être endommagée. La chaleur pourrait aussi endommager le joint hydraulique des robinets. Souder et assembler les tuyaux avant d'installer la chaudière.

Attention
Serrer soigneusement les raccordements hydrauliques de la chaudière (couple de serrage maximal de 30 Nm).

6.3.1 Raccorder le circuit de chauffage

- Il est recommandé d'installer des robinets d'arrêt sur le départ et le retour chauffage. Tous deux sont disponibles en option.
- Raccorder le retour de chauffage au raccord d'entrée de la chaudière.
- Raccorder le conduit de départ de chauffage au raccord de sortie de la chaudière.
- Nous recommandons d’installer un filtre dans la conduite de retour de la chaudière pour empêcher que les débris ne l’endommagent.
- Un vase d’expansion de la taille et à la pression appropriées doit être raccordé à la conduite de retour de la chaudière.

Mise en garde
Avant de raccorder les conduits, retirer tous les bouchons de protection.

Avertissement
Les conduits de chauffage doivent être installés conformément aux prescriptions applicables. Le tuyau d'écoulement de la soupape de sécurité ne doit pas être soudé. Exécuter les éventuelles opérations de soudure à une distance suffisante de la chaudière ou bien avant la pose de la chaudière. Installer un dispositif de vidange sous la soupape de sécurité, en direction du système d'évacuation du bâtiment.

6.3.2 Raccordement du circuit d'eau chaude sanitaire

Avertissement
Les conduites d'eau chaude sanitaire doivent être installées conformément aux prescriptions applicables. Exécuter les éventuelles opérations de soudure à une distance suffisante de la chaudière ou bien avant la pose de la chaudière. En cas d'utilisation de conduits en plastique, suivre les indications de raccordement du fabricant.

- Raccorder le conduit d'alimentation en eau sanitaire à l'adaptateur d'entrée d'eau sanitaire 1/2" de la chaudière.
- Raccorder le conduit d'évacuation des fumées pour l'eau chaude sanitaire au réseau de distribution de la maison via l'adaptateur 1/2".

Attention
Avant de raccorder les conduits, retirer tous les bouchons de protection.

6.3.3 Capacité du vase d'expansion

La chaudière est équipée de série d'un vase d'expansion de 7 litres.

Tab.20 Volume du vase d'expansion en fonction du volume du circuit de chauffage

Pression initiale du vase d'expansion	Volume de l'installation (en litres)							
	100	125	150	175	200	250	300	> 300
0,5 bar (50 kPa)	4,8	6,0	7,2	8,4	9,6	12,0	14,4	Volume du système x 0,048
1 bar (100 kPa)	7,0 *	10,0	12,0	14,0	16,0	20,0	24,0	Volume du système x 0,080
1,5 bar (150 kPa)	13,3	16,6	20,0	23,3	26,6	33,3	39,9	Volume du système x 0,133

* Configuration d'usine

Conditions de validité du tableau :

- Soupape de sécurité de 3 bars.
- Température d'eau moyenne : 70 °C
- Température de départ du circuit de chauffage : 80 °C
- Température de retour du circuit de chauffage : 60 °C
- Pression de remplissage du système inférieure ou égale à la pression de gonflage du vase d'expansion.

6.3.4 Raccorder le conduit d'évacuation au siphon du boîtier du collecteur de condensat.

Raccorder le siphon d'évacuation, situé sous la chaudière, à l'évacuation de la maison à l'aide d'un conduit flexible conformément aux normes et réglementations en vigueur. La pente du conduit d'évacuation doit être au minimum de 3 cm par mètre, pour une longueur horizontale maximale de 5 mètres.

Avertissement
Remplir le siphon d'eau avant de démarrer la chaudière afin d'éviter que la chaudière ne rejette les produits de la combustion dans le local.

Attention
Ne pas vidanger l'eau de condensation dans une gouttière de toit.

Voir aussi
Remplir le siphon pendant l'installation, page 41

6.4 Raccordement gaz

Attention
Fermer le robinet de gaz principal avant de démarrer les travaux sur les conduits de gaz. Avant toute installation, vérifier que le compteur de gaz possède une capacité suffisante. À cet égard, tenir compte de la consommation de tous les appareils ménagers Si la capacité du compteur de gaz est insuffisante, prévenir le distributeur de gaz local.

- Retirer le bouchon de protection sur le raccord de gaz de la chaudière.
- Raccorder le tuyau de raccordement du gaz au raccord d'arrivée de gaz de la chaudière.
- Monter un robinet d'arrêt gaz sur cette conduite, directement sous la chaudière.

Attention
Serrer soigneusement les raccordements au gaz de la chaudière (couple de serrage maximal de 30 Nm).

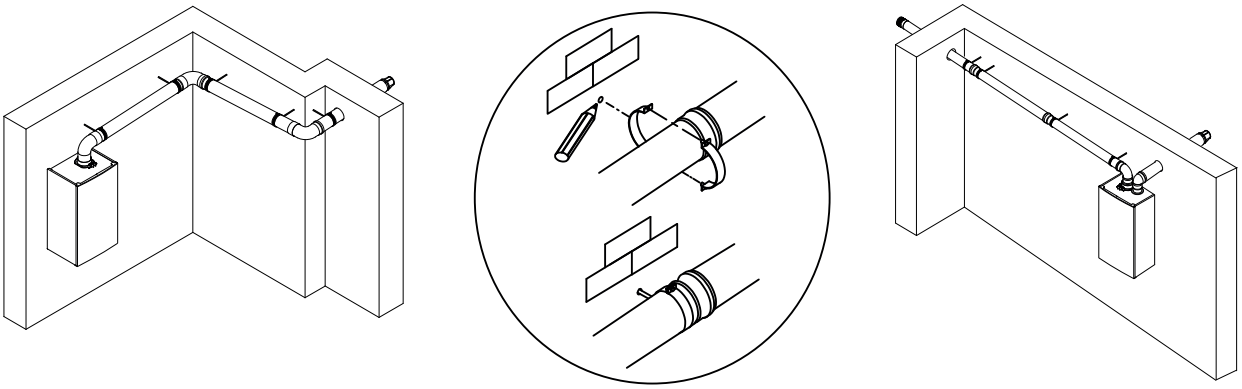
Important
Raccorder le conduit de gaz conformément aux normes et réglementations applicables. Veiller à ce que rien ne pénètre dans le conduit de gaz (eau, poussière, etc.). Dans le cas contraire, souffler dans le conduit et le secouer vigoureusement. Il est recommandé d'installer un filtre adéquat sur le conduit de gaz afin d'éviter toute obstruction de la vanne de gaz.

6.5 Raccordement de la fumisterie

6.5.1 Fixation des conduits au mur

Afin d'optimiser la sécurité de fonctionnement, les conduits d'évacuation/admission doivent être correctement fixés au mur à l'aide de supports de fixation spécifiques. Les supports doivent être placés à une distance d'un mètre les uns des autres et alignés avec les joints.

Fig.17 Méthode de fixation des conduits au mur



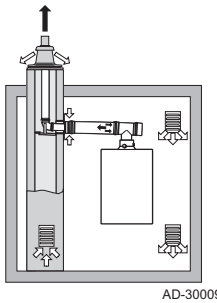
BO-0000031

Danger
Ne pas installer les conduits de fumées et le matériel d'arrivée d'air conformément aux instructions (non serrés, correctement fixés, etc.) peut entraîner des situations dangereuses et/ou des blessures.

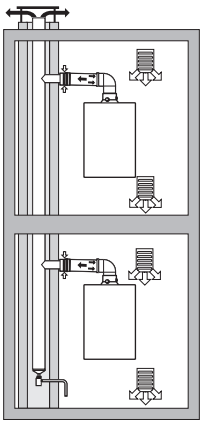
6.5.2 Classification

Important
- Il incombe à l'installateur de s'assurer que le type de système d'évacuation des fumées est le bon et que le diamètre et la longueur sont corrects.
- Utiliser toujours des matériaux de raccordement, des sorties de toit et/ou des terminaux horizontaux des fumées provenant du même fabricant. Consulter le fabricant pour les détails de compatibilité.

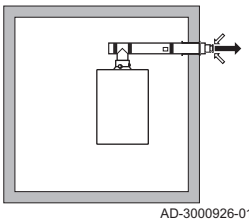
Tab.21 Type de système d'évacuation des fumées : B_{23} - B_{23P}

Principe	Description	Fabricants recommandés(1)
 AD-3000924-01	Version en local ventilé. • Sans coupe-tirage antirefouleur. • Évacuation des fumées par le toit. • Alimentation en air depuis la zone d'installation. • Le raccord d'entrée d'air de la chaudière doit rester ouvert. • La zone d'installation doit être ventilée pour garantir une alimentation suffisante en air. Les orifices ne doivent être ni obstrués, ni fermés. • L'indice IP de la chaudière est réduit à IP20.	Matériau de raccordement et sortie de toit : • Centrotherm • Cox Geelen • Muelink & Grol • Natalini • Poujoulat • Ubbink
(1) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.		

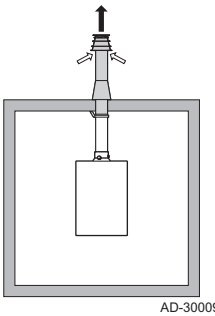
Tab.22 Type de système d'évacuation des fumées : B_{33}

Principe	Description	Fabricants recommandés(1)
 AD-3000925-01	Version en local ventilé. • Sans coupe-tirage antirefouleur. • Évacuation commune des fumées par le toit, avec tirage naturel garanti (dépression constante dans le conduit d'évacuation des fumées). • Fumées évacuées avec l'air de la zone d'installation (construction spécifique). • L'indice IP de la chaudière est réduit à IP20.	Matériau de raccordement : • Centrotherm • Cox Geelen • Muelink & Grol • Natalini • Poujoulat • Ubbink
(1) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.		

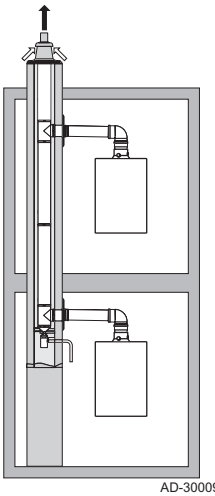
Tab.23 Type de système d'évacuation des fumées : C_{13X}

Principe	Description	Fabricants recommandés(1)
 AD-3000926-01	Version en local étanche. • Évacuation des fumées par le mur extérieur. • L'entrée d'air est dans la même zone de pression que l'évacuation (par exemple, terminal horizontal des fumées). • Conduit ventouse en parallèle non autorisé.	Terminal horizontal des fumées et matériau de raccordement : • Cox Geelen • Muelink & Grol
(1) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.		

Tab.24 Type de système d'évacuation des fumées : C_{33X}

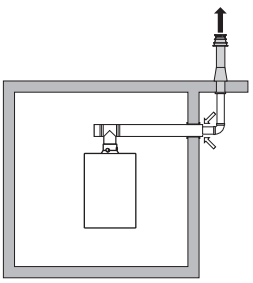
Principe	Description	Fabricants recommandés(1)
 AD-3000927-01	Version en local étanche. • Évacuation des fumées par le toit. • L'entrée d'air est dans la même zone de pression que l'évacuation (par exemple, sortie de toit concentrique).	Passage de toit et matériau de raccordement • Centrotherm • Cox Geelen • Muelink & Grol • Natalini • Poujoulat • Ubbink
(1) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.		

Tab.25 Type de système d'évacuation des fumées : C_{43P}

Principe(1)	Description	Fabricants recommandés(2)
 AD-3000928-01	Système combiné d'entrée d'air et d'évacuation des fumées (système collectif d'évacuation des fumées) avec surpression. • Concentrique (de préférence). • Parallèle (si le chargement concentrique n'est pas possible). • La dépression minimale admissible entre l'entrée d'air et l'évacuation des fumées est de -200 Pa (incluant une pression du vent de -100 Pa). • Le conduit doit être conçu pour une température nominale des fumées de 25 °C. • Placer un dispositif d'évacuation des condensats, équipé d'un siphon, en bas du conduit. • Recirculation maximale admissible de 10 %. • Le système collectif d'évacuation des fumées doit être adapté à une pression d'au moins 200 Pa. • La sortie de toit doit être conçue pour cette configuration et doit provoquer un tirage dans le conduit. • Il est interdit de poser un coupe-tirage. **Important** • Modifier la vitesse du ventilateur pour cette configuration. • Nous contacter pour plus d'informations.	Matériau de raccordement pour le système collectif d'évacuation des fumées : • Centrotherm • Cox Geelen • Muelink & Grol • Natalini • Poujoulat • Ubbink

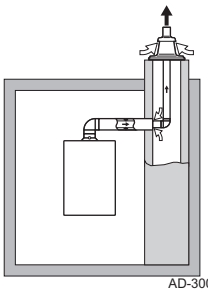
(1) EN 15502-2-1 : Aspiration de 0,5 mbar due à la pression négative.
(2) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.

Tab.26 Type de système d'évacuation des fumées : C_{53X}

Principe	Description	Fabricants recommandés(1)
 AD-3001469-01	Raccordement dans différentes zones de pression. • Appareil étanche. • Entrée d'air et évacuation des fumées séparées. • Évacuation dans différentes zones de pression. • L'entrée d'air et l'évacuation des fumées ne doivent pas êtres placées sur des murs opposés.	Matériau de raccordement et sortie de toit : • Centrotherm • Cox Geelen • Muelink & Grol • Natalini • Poujoulat • Ubbink

(1) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.

Tab.27 Type de système d'évacuation des fumées : C_{93}

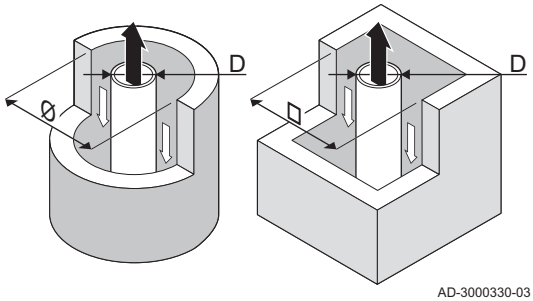
Principe(1)	Description	Fabricants recommandés(2)
 AD-3000931-02	Version en local étanche. • Entrée d'air et évacuation des fumées dans le conduit ou la gaine : - Concentrique. - Arrivée d'air en provenance du conduit ou de la gaine existants. - Évacuation des fumées par le toit. - L'entrée d'air est dans la même zone de pression que l'évacuation des fumées.	Matériau de raccordement et sortie de toit : • Centrotherm • Cox Geelen • Muelink & Grol • Natalini • Poujoulat • Ubbink

(1) Consulter le tableau pour les exigences concernant le conduit ou la gaine.
(2) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.

Tab.28 Dimensions minimales de gaine ou de conduit C_{93}

Version (D)	Sans arrivée d'air		Avec arrivée d'air	
Rigide 60 mm	Ø 110 mm	□ 110 x 110 mm	Ø 120 mm	□ 110 x 110 mm
Rigide 80 mm	Ø 130 mm	□ 130 x 130 mm	Ø 140 mm	□ 130 x 130 mm
Rigide 100 mm	Ø 160 mm	□ 160 x 160 mm	Ø 170 mm	□ 160 x 160 mm
Flexible 60 mm	Ø 110 mm	□ 110 x 110 mm	Ø 120 mm	□ 110 x 110 mm
Flexible 80 mm	Ø 130 mm	□ 130 x 130 mm	Ø 145 mm	□ 130 x 130 mm
Flexible 100 mm	Ø 160 mm	□ 160 x 160 mm	Ø 170 mm	□ 160 x 160 mm
Concentrique 60/100 mm	Ø 120 mm	□ 120 x 120 mm	Ø 120 mm	□ 120 x 120 mm
Concentrique 80/125 mm	Ø 145 mm	□ 145 x 145 mm	Ø 145 mm	□ 145 x 145 mm
Concentrique 100/150 mm	Ø 170 mm	□ 170 x 170 mm	Ø 170 mm	□ 170 x 170 mm

Fig.18 Dimensions minimales de gaine ou de conduit C_{93}

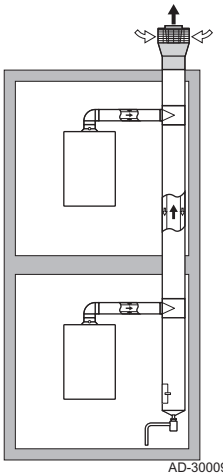


Important
Le conduit doit être conforme aux exigences de densité de l'air des réglementations locales.

Important

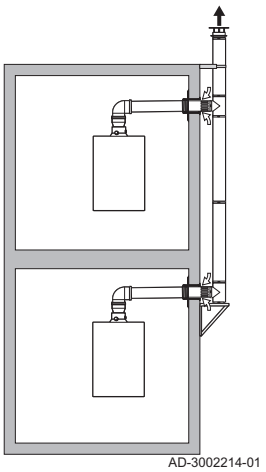
- Si des tubages et/ou un raccord d'arrivée d'air sont utilisés, nettoyer toujours soigneusement les gaines.
- L'inspection des tubages doit être possible.

Tab.29 Type de système d'évacuation des fumées : $C_{(10)3X}$

Principe	Description	Fabricants recommandés(1)
 AD-3000959-02	Système combiné d'entrée d'air et d'évacuation des fumées (système collectif d'évacuation des fumées) avec surpression. • La dépression minimale admissible entre l'entrée d'air et l'évacuation des fumées est de -200 Pa (incluant une pression du vent de -100 Pa). • Le conduit doit être conçu pour une température nominale des fumées de 25 °C. • Placer un dispositif d'évacuation des condensats, équipé d'un siphon, en bas du conduit. • Recirculation maximale admissible de 10 %. • Le système collectif d'évacuation des fumées doit être adapté à une pression d'au moins 200 Pa. • La sortie de toit doit être conçue pour cette configuration et doit provoquer un tirage dans le conduit. • Il est interdit de poser un coupe-tirage. **Important** • Modifier la vitesse du ventilateur pour cette configuration. • Nous contacter pour plus d'informations.	Matériau de raccordement pour le système collectif d'évacuation des fumées : • Centrotherm • Cox Geelen • Muelink & Grol • Natalini • Poujoulat • Ubbink

(1) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.

Tab.30 Type de système d'évacuation des fumées : $C_{(12)3}$

Principe	Description	Fabricants recommandés(1)
 AD-3002214-01	Système d'entrée d'air individuelle et d'évacuation partagée des fumées (système collectif d'évacuation des fumées). • La dépression minimale admissible entre l'entrée d'air et l'évacuation des fumées est de -200 Pa (incluant une pression du vent de -100 Pa). • Le conduit doit être conçu pour une température nominale des fumées de 25 °C. • Placer un dispositif d'évacuation des condensats, équipé d'un siphon, en bas du conduit. • Recirculation maximale admissible de 10 %. • Le système collectif d'évacuation des fumées doit être adapté à une pression d'au moins 200 Pa. • La sortie de toit doit être conçue pour cette configuration et doit provoquer un tirage dans le conduit. • Il est interdit de poser un coupe-tirage. **Important** • Modifier la vitesse du ventilateur pour cette configuration. • Nous contacter pour plus d'informations.	Matériau de raccordement pour le système collectif d'évacuation des fumées : • Centrotherm • Cox Geelen • Muelink & Grol • Natalini • Poujoulat • Ubbink
(1) Le matériau doit également satisfaire aux exigences de propriétés de matériau, indiquées au chapitre concerné.		

■ Tableau des types d'évacuation C(10)3, C(10)3x et C(12)3, C(12)3x

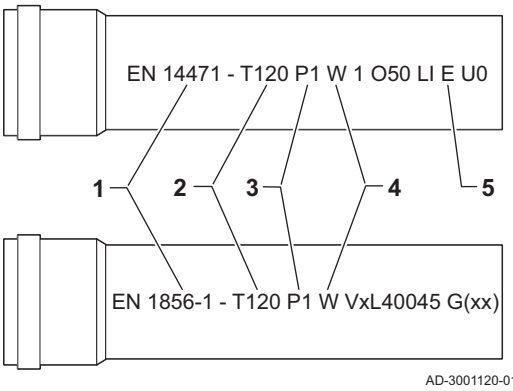
Tab.31 Type de raccordement des fumées : $C_{(10)3}$ et $C_{(12)3}$ pour une chaudière à gaz mixte chauffage+ECS

MCR—S		24/28 MI			30/35 MI		
		Mini.	Maxi.	Maxi.	Mini.	Maxi.	Maxi.
Correction de la vitesse du ventilateur	Par.	GP008	GP007	DP003	GP008	GP007	DP003
	tr/min	3000	-	-	3300	-	-
Puissance nominale	kW	6,0	24,7	28,9	7,2	30,9	36
CO2	%	8,5	9	9	8,5	9	9
Pression maximale des fumées à la sortie de la chaudière	Pa	25	71	76	25	73	77
Pression minimale des fumées à la sortie de la chaudière	Pa	-200	-200	-200	-200	-200	-200
Débit massique maximal des fumées	g/s	2,9	11,3	13,2	3,5	14,2	16,5
Température des fumées 80 °C/60 °C	°C	80	80	-	80	80	-
Température des fumées 50 °C/30 °C	°C	56	56	-	56	6	-
Température max. des fumées d'ECS	°C	—	-	94	—	-	90
Longueur min. du conduit des fumées 60/100	m	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Longueur maximale de la gaine des fumées 60/100	m	3	3	3	3	3	3

6.5.3 Matériau

Utiliser le marquage sur la buse de fumées pour vérifier si son utilisation est adaptée à cet appareil.

Fig.19 Exemple de marquage



1 **EN 14471 ou EN 1856–1** : Le matériau est approuvé selon cette norme. Pour le plastique, il s'agit de la norme EN 14471 ; pour l'aluminium et l'acier inoxydable, c'est la norme EN 1856-1.
2 **T120**: Le matériau appartient à la classe de température T120. Un numéro plus élevé est également autorisé, mais pas un numéro inférieur.
3 **P1**: Le matériau appartient à la classe de pression P1. H1 est également autorisé.
4 **W**: Le matériau est adapté à l'évacuation d'eau de condensation (W='wet'). D n'est pas autorisé (D='dry').
5 **E**: Le matériau appartient à la classe E de résistance au feu. Les classes A à D sont également autorisées, mais pas la classe F. Ne s'applique qu'au plastique.

Avertissement

- Les méthodes de raccordement et de connexion peuvent varier en fonction du fabricant. Il est interdit de combiner les méthodes de raccordement et de connexion des différents fabricants. Cette règle s'applique également à la sortie de toit et aux conduits de fumée communs partagés.
- Les matériaux utilisés doivent être conformes aux réglementations et normes en vigueur.

Tab.32 Présentation des propriétés des matériaux

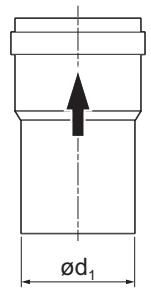
Version	Buse de fumées		Arrivée d'air	
	Matériau	Propriétés de matériau	Matériau	Propriétés de matériau
Une paroi, rigide	• Plastique(1) • Acier inoxydable(2) • Aluminium à paroi épaisse(2)	• Avec marquage • Classe de température T120 ou plus • Classe de condensats W (humide) • Classe de pression P1 ou H1 • Classe de résistance au feu E ou supérieure(3)	• Plastique • Inox • Aluminium	• Avec marquage • Classe de pression P1 ou H1 • Classe de résistance au feu E ou supérieure(3)
Flexible	• Plastique(1) • Inox(2)	• Avec marquage • Classe de température T120 ou plus • Classe de condensats W (humide) • Classe de pression P1 ou H1 • Classe de résistance au feu E ou supérieure(3)	• Plastique • Inox • Aluminium	• Avec marquage • Classe de pression P1 ou H1 • Classe de résistance au feu E ou supérieure(3)

(1) conforme à EN 14471
(2) conforme à EN 1856
(3) conforme à EN 13501-1

6.5.4 Dimensions de la conduite de la buse de fumées

Avertissement
Les conduites raccordées à l'adaptateur de fumées doivent satisfaire aux exigences dimensionnelles suivantes.

Fig.20 Dimensions du raccord ouvert



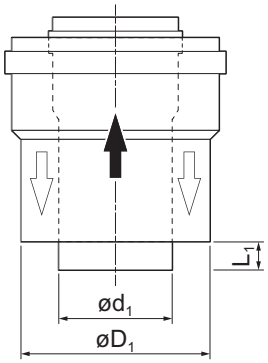
AD-3001094-01

d_1 Dimensions extérieures de la conduite de la buse de fumées

Tab.33 Dimensions de la conduite

	d_1 (min-max)
60 mm	59,3 - 60,3 mm
80 mm	79,3 - 80,3 mm
100 mm	99,3 - 100,3 mm

Fig.21 Dimensions du raccord concentrique



AD-3000962-01

d_1 Dimensions extérieures de la conduite de la buse de fumées
D_1 Dimensions extérieures de la conduite d'arrivée d'air
L_1 Différence de longueur entre la conduite de la buse de fumées et la conduite d'arrivée d'air

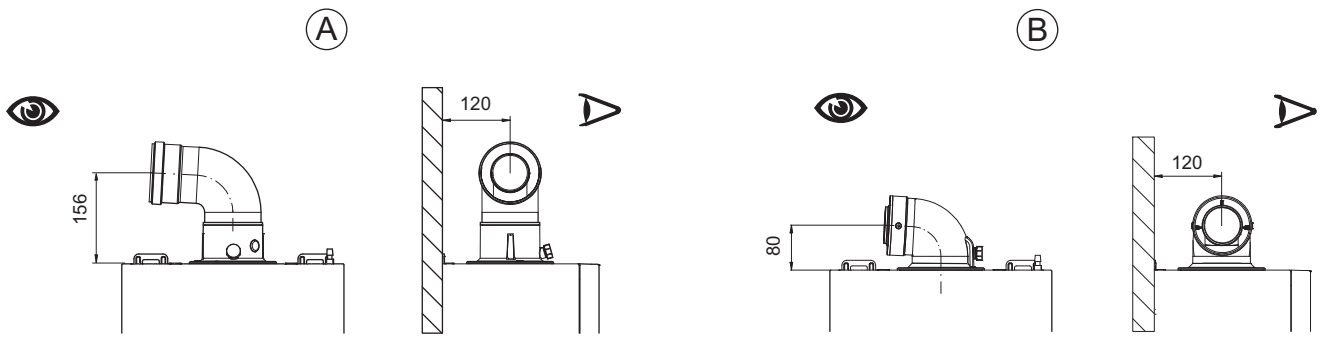
Tab.34 Dimensions de la conduite

	d_1 (min-max)	D_1 (min-max)	L_1(1) (min-max)
60/100 mm	59,3 - 60,3 mm	99 - 100,5 mm	0 - 15 mm
80/125 mm	79,3 - 80,3 mm	124 - 125,5 mm	0 - 15 mm
100/150 mm	99,3 - 100,3 mm	149 - 151 mm	0 - 15 mm
(1) Raccourcir la conduite intérieure si la différence de longueur est trop importante.			

6.5.5 Conduits concentriques

Deux types d'adaptateurs sont disponibles pour les conduits concentriques (A) et (B). Le conduit vertical permet d'insérer un conduit concentrique vertical ou coudé à 90° ou 45°, et de ce fait, de raccorder la chaudière à des conduits d'admission/d'évacuation dans toutes les directions, grâce aux possibilités de rotation à 360°. Le raccord (B) est un coude concentrique à 90° conçu pour être utilisé avec tout type d'installation lorsque l'espace supérieur entre la chaudière et l'orifice d'évacuation mural est réduit.

Fig.22 Type de conduits d'évacuation/d'admission concentrique

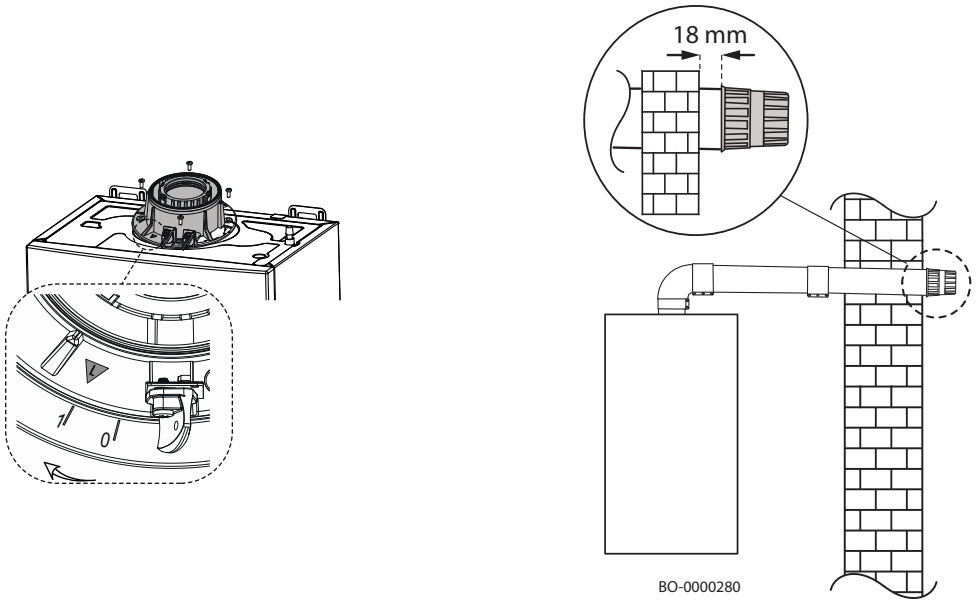


BO-0000231

Le coude à 90° permet de raccorder la chaudière à des conduits d'évacuation et d'admission en observant les différentes exigences.

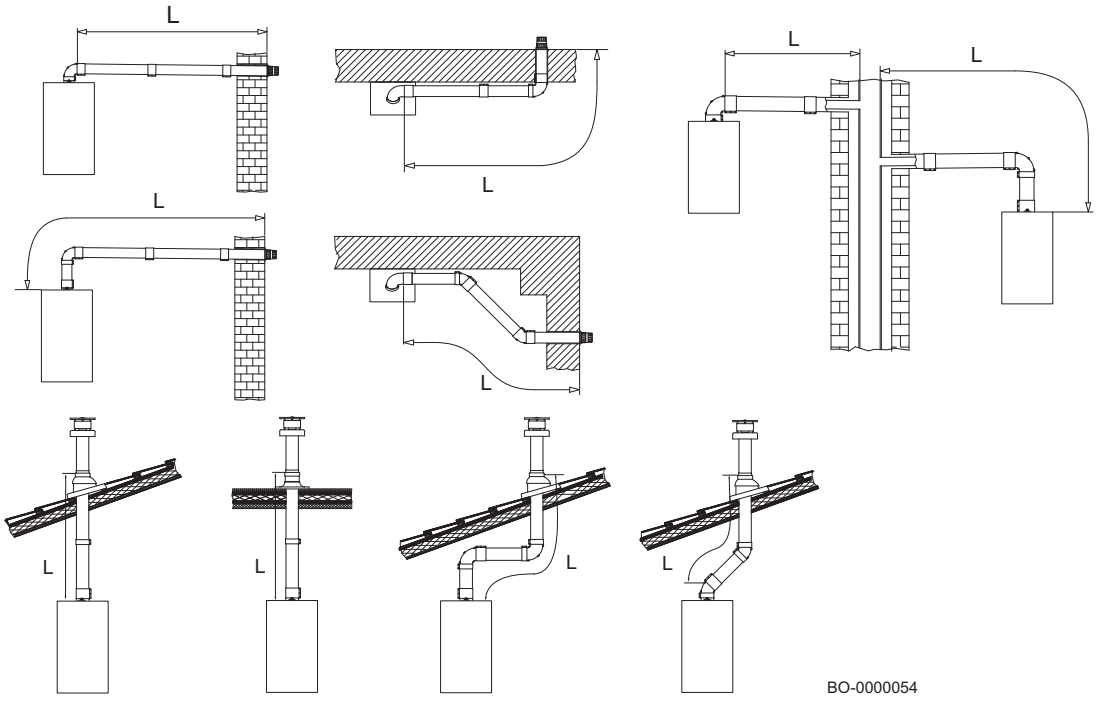
Il peut également être utilisé comme coude supplémentaire en association avec le conduit ou coude à 45°.

En cas d'évacuation à l'extérieur, le conduit d'admission/d'évacuation doit sortir du mur d'au moins 18 mm afin de pouvoir placer la rondelle et le joint pour éviter toute infiltration d'eau.



■ Exemples d'installation de conduits concentriques

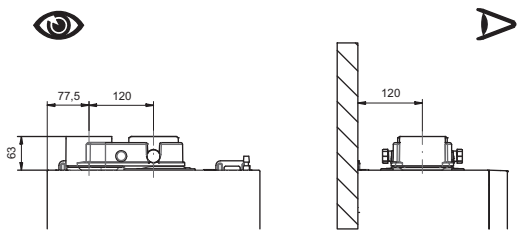
Fig.23 Exemples d'installation de conduits concentriques



6.5.6 Conduits (parallèles) séparés

Important
Ces conduits sont fournis sur demande en tant qu'accessoire.

Fig.24 Type de conduits d'évacuation/ d'admission séparés



Pour l'installation de certains conduits d'évacuation/admission des gaz de combustion, il est possible d'utiliser un séparateur simple. Ce séparateur permet de diriger l'admission et l'évacuation dans n'importe quelle direction grâce à sa rotation à 360°.

Ce type de conduit permet d'évacuer les gaz de combustion hors du local ou vers une cheminée. L'admission et l'évacuation de l'air comburant peuvent se trouver à des endroits différents. Le séparateur est directement fixé sur la chaudière et permet à l'air comburant et aux gaz de combustion d'entrer/sortir de deux conduits séparés (80 mm).

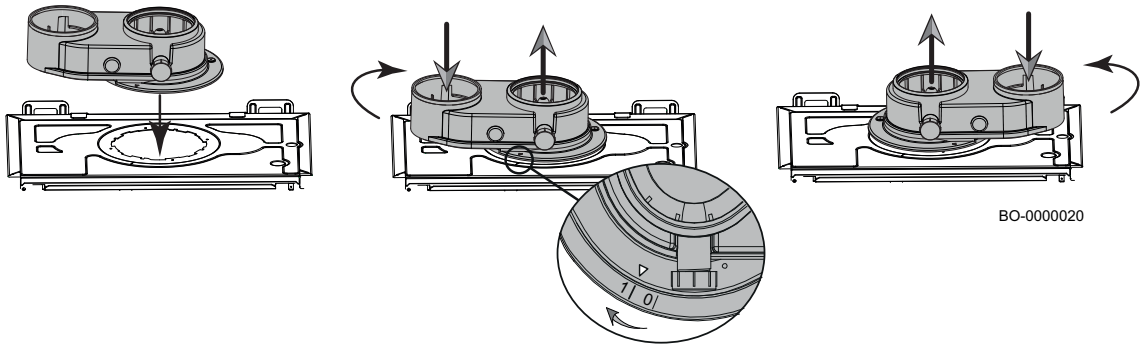
Le coude à 90° permet de raccorder la chaudière à des conduits d'évacuation et d'admission en observant les différentes exigences. Il peut également être utilisé comme coude supplémentaire en association avec le conduit ou coude à 45°.

En cas de rejet à l'extérieur, le conduit d'évacuation doit sortir du mur d'au moins 18 mm afin de pouvoir placer la rondelle en aluminium et le joint pour éviter toute infiltration d'eau.

Attention
Veiller à fixer correctement le séparateur en le tournant depuis la position « 0 » à la position « 1 », comme illustré sur la figure.

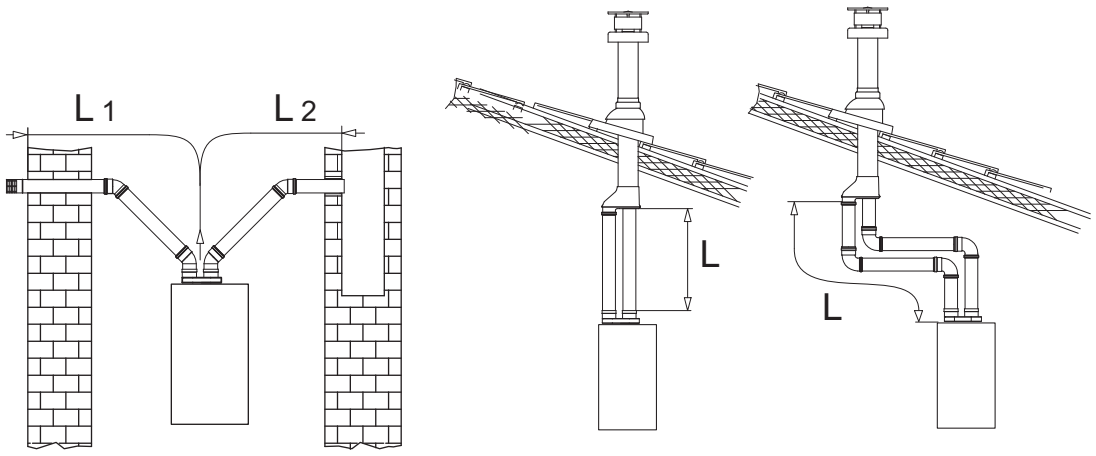
Attention
Garantir au conduit d'évacuation des fumées une pente minimum vers la chaudière de 5 cm par mètre.

Fig.25 Installation des conduits séparés



■ **Exemples d'installation de conduits séparés**

Fig.26 Exemples d'installation de conduits séparés

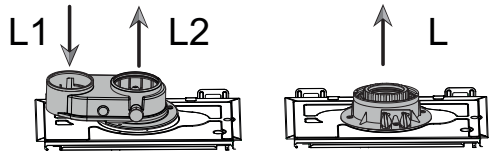


BO-0000055

6.5.7 Longueurs des conduits d'air-fumées

Se référer au tableau ci-dessous pour définir la longueur maximale des conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées.

Fig.27



BO-0000112

$$L = L1 + L2$$

- **L1** : Longueur maximale du conduit d'arrivée d'air comburant
- **L2** : Longueur maximale du conduit d'évacuation des fumées
- **L** : Longueur maximale du conduit d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées (L1+L2 en cas de conduits séparés)

Tab.35 Longueurs maximales du conduit de fumées

Type de raccord	Ø [mm]	24/28 MI			30/35 MI		
		L [m]	L_2 [m]	L_1 [m]	L [m]	L_2 [m]	L_1 [m]
	80/80	80	L - L1	15	80	L - L1	10
	60/100	10	-	-	10	-	-
	80/125	25	-	-	25	-	-

Important
Informations sur les conduits d'évacuation des fumées vendus par le fabricant.

Danger
Pour les installations de type « B », le local dans lequel l'appareil est installé doit disposer des ouvertures d'arrivée en air requises. Elles ne doivent pas être réduites ou fermées.

Important
Pour les conduits d'évacuation 80/125, 80/50, 80/60, des adaptateurs spécifiques sont disponibles, fournis en tant qu'accessoires.

6.5.8 Perte de pression supplémentaire équivalente

Tab.36 Perte de pression supplémentaire équivalente à la longueur linéaire de conduit (L)

Angle du coude		
	Coude Ø 60/100 mm	Coude Ø 80 mm
-	[m]	[m]
90	2	4
45	1,0	1,2

Important
Informations sur les conduits d'évacuation des fumées vendus par le fabricant.

6.6 Raccordements électriques

La sécurité électrique de l'équipement est uniquement garantie lorsque ce dernier est correctement raccordé à un système de mise à la terre efficace conformément aux normes de sécurité applicables pour les installations.

La chaudière doit être électriquement connectée à une alimentation secteur 230 V monophasée + mise à la terre.

Attention
Ce raccordement doit être effectué à l'aide d'un commutateur bipolaire avec une ouverture de contact d'au moins 3 mm.

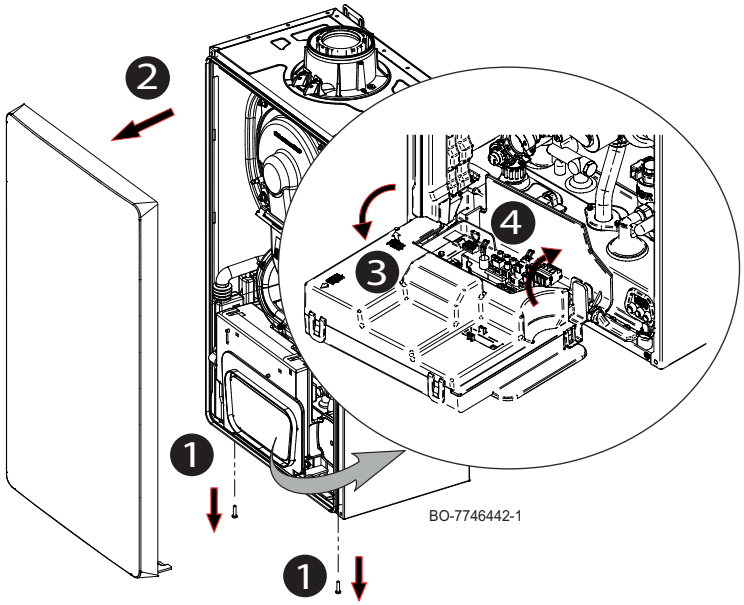
Le cordon secteur doit être un câble harmonisé « HAR H05 VV-F » de 3x0,75 mm^2 et d'un diamètre maximal de 8 mm.

Avertissement
Vérifier que la consommation nominale totale des accessoires connectés à l'appareil est inférieure à 1 A. Si elle est supérieure à 1 A, il est nécessaire d'installer un relais entre les accessoires et le circuit imprimé d'alimentation.

6.6.1 Accès à la platine de raccordement électrique de la chaudière

Pour accéder aux composants de la chaudière, vous devez desserrer les deux vis (1) sous le panneau, puis retirer le panneau avant (2). Pour accéder à la platine de raccordement électrique, orienter le tableau de commande vers le bas (3), puis ouvrir le cache (4) en libérant les quatre crochets (ne pas exercer une force excessive afin de ne pas casser les crochets en plastique).

Fig.28 Accès aux raccordements électriques



6.6.2 Accéder aux raccordements électriques

6.6.3 Raccorder le thermostat d'ambiance

Important
Le thermostat d'ambiance doit être à basse tension.

6.6.4 Raccorder la sonde extérieure

Important
Définir le type de sonde extérieure utilisé en réglant le paramètre **AP056** (voir le tableau du paragraphe « Liste des paramètres pour l'installateur »).

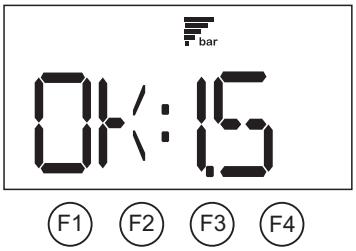
Voir aussi
Installer la sonde extérieure (accessoire disponible sur commande), page 25

6.6.5 Connexion de l'outil de maintenance (SERVICE)

Raccorder l'interface sans fil à la borne **X10** sur la carte électronique de la chaudière, comme expliqué au chapitre « Schéma électrique ».

6.7 Remplissage de l'installation

Fig.29 Affichage de la valeur de pression de l'installation en veille

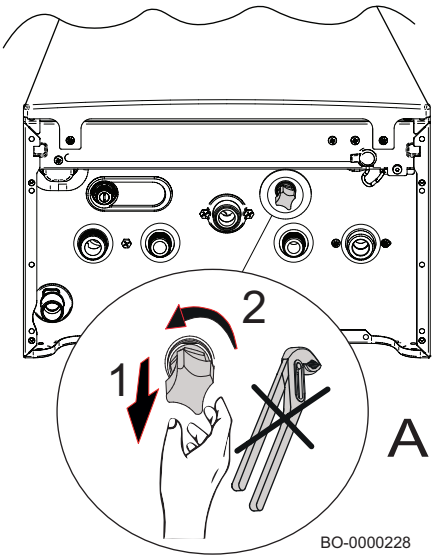


BO-0000271-1

Attention
Il est recommandé d'être très attentif lors du remplissage de l'installation de chauffage. Ouvrir notamment les vannes thermostatiques si l'installation en est équipée et laisser l'eau s'écouler tout doucement afin d'éviter la formation d'air à l'intérieur du circuit primaire, jusqu'à ce que la pression de service nécessaire soit atteinte. Enfin, purger tous les radiateurs de l'installation. De Dietrich décline toute responsabilité quant à des dommages dus à la présence de bulles d'air à l'intérieur de l'échangeur thermique en raison de la non-observation totale ou partielle des consignes susmentionnées.

Important
Robinet de remplissage du système (bleu) rendu disponible uniquement sur les modèles mixtes. Les chaudières de chauffage seul nécessitent l'installation d'un robinet hors de la chaudière.

Fig.30 Remplissage de l'installation

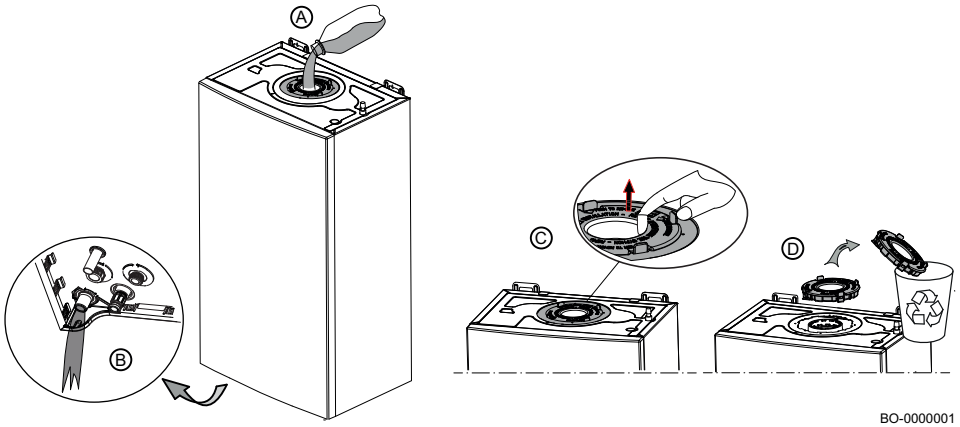


BO-0000228

1. Avant de remplir l'installation de chauffage, la nettoyer et la purger méticuleusement.
2. La molette de remplissage est en bleu clair et est placée sous la chaudière. Procéder comme suit pour remplir l'installation :
3. Tirer le bouton **(A)** vers le bas pour le sortir de son logement.
4. Tourner doucement le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers la gauche) pour remplir l'installation. Ne pas utiliser d'outils, uniquement les mains.
5. Remplir l'installation jusqu'à atteindre une pression entre 1,0 et 1,5 bar.
6. Fermer le robinet et vérifier qu'il n'y a pas de fuites d'eau.
7. Pour la purge, activer la fonction comme décrit dans le chapitre « Fonction de purge ».

6.8 Remplir le siphon pendant l'installation

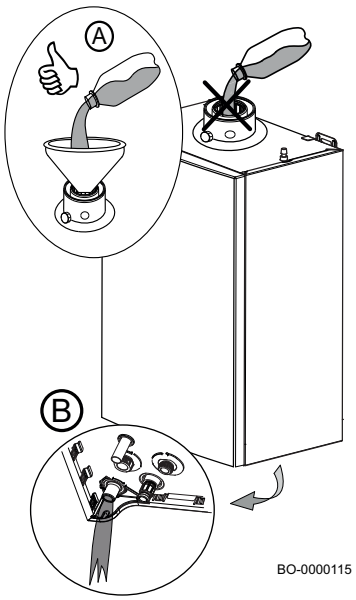
Fig.31 Méthode de remplissage du siphon avant l'installation du conduit



BO-0000001

Pour maintenir l'échangeur de chaleur bloqué pendant le transport, un disque en plastique a été introduit dans l'orifice d'évacuation des gaz de combustion sur le dessus de la chaudière. Avant d'ôter ce disque, remplir le siphon en versant de l'eau dans l'orifice (A) jusqu'à ce qu'elle s'écoule par la sortie du siphon (B), comme illustré sur la figure. Lorsque le remplissage est terminé, retirer le disque plastique (D) à l'aide des quatre clips (C) et installer le conduit d'évacuation des gaz de combustion.

Fig.32 Méthode de remplissage du siphon avec le conduit installé



Remplir le siphon en versant de l'eau dans l'orifice (A) jusqu'à ce qu'elle commence à s'écouler par son orifice de vidange (B), comme illustré sur la figure.

Attention
Il est conseillé de faire particulièrement attention lors du remplissage du siphon comme illustré sur la figure (A). Toute présence d'eau dans le conduit d'admission d'air risquerait d'endommager l'appareil.

Attention
Cette méthode de remplissage du siphon ne doit être utilisée que pour l'installation de l'appareil. Pour remplir le siphon lors des opérations d'entretien, voir « Nettoyage du siphon » au paragraphe « Entretien ».

Voir aussi
Raccorder le conduit d'évacuation au siphon du boîtier du collecteur de condensat., page 27

6.9 Vidanger l'installation

Fig.33 Vidanger l'installation

Le robinet de vidange est situé à l'intérieur de la chaudière (dans la section inférieure gauche). Pour accéder au robinet et vidanger, procéder comme suit :

1. Retirer le panneau avant de la chaudière et orienter le tableau de commande vers le bas, comme illustré sur la figure ci-contre.
2. Ouvrir lentement le robinet (E) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour vidanger la chaudière et l'installation. Ne pas utiliser d'outils.
3. Fermer le robinet dans le sens des aiguilles d'une montre, sans appliquer une force excessive.

6.10 Rincer l'installation

Installer la chaudière dans les nouvelles installations :

Procéder comme suit pour vidanger la chaudière :

- Rincer l'installation.
- Nettoyer l'installation avec un nettoyant universel pour éliminer les débris de l'installation (cuivre, filasse, flux de brasage).
- Rincer correctement l'installation jusqu'à ce que l'eau soit claire et exempte de toute impureté

Installer la chaudière dans les installations existantes :

- Procéder au désembouage de l'installation.
- Rincer l'installation.
- Nettoyer l'installation avec un nettoyant universel pour éliminer les débris de l'installation (cuivre, filasse, flux de brasage).
- Rincer correctement l'installation jusqu'à ce que l'eau soit claire et exempte de toute impureté

7 Mise en service

7.1 Généralités

La mise en service de la chaudière s'effectue à sa première utilisation, après une période d'arrêt prolongé (supérieure à 28 jours), ou après tout événement qui nécessiterait une réinstallation complète de la chaudière. La mise en service de la chaudière permet de passer en revue les différents réglages et vérifications à effectuer pour démarrer la chaudière en toute sécurité.

7.2 Points à vérifier avant la mise en service

Effectuer les contrôles suivants avant de mettre en service la chaudière :

1. Vérifier que le type de gaz fourni correspond aux données figurant sur la plaquette signalétique de la chaudière.

Danger
Si le gaz fourni ne correspond pas aux gaz certifiés pour la chaudière, ne pas procéder à la mise en service.

2. Vérifier le raccordement du câble de mise à la terre.
3. Contrôler le circuit de gaz, depuis le clapet anti-retour jusqu'au brûleur.
4. Contrôler le circuit hydraulique depuis les raccordements de la chaudière jusqu'au circuit de chauffage.
5. Vérifier régulièrement que la pression hydraulique de l'installation de chauffage est comprise entre 1,0 et 1,5 bars.
6. Vérifier les raccordements des alimentations électriques des différents éléments de la chaudière.
7. Vérifier les raccordements électriques du thermostat ainsi que ceux des autres composants externes.
8. Vérifier la ventilation du local d'installation.
9. Vérifier les raccordements pour l'évacuation des fumées.

7.3 Procédure de mise en service

Pour mettre en service la chaudière, procéder comme suit :

- Ouvrir le robinet de gaz principal.
- Ouvrir le robinet de gaz de la chaudière.
- Ouvrir le panneau avant comme décrit dans le chapitre « Accès à la platine de raccordement électrique de la chaudière ».
- Vérifier la pression d'alimentation en gaz à la prise de pression au niveau de la vanne gaz.
- Vérifier l'étanchéité des raccords de gaz au niveau de la chaudière en amont de la vanne gaz.
- Vérifier l'étanchéité de la conduite gaz, robinetterie incluse. La pression d'essai ne doit pas dépasser 60 mbar (6 kPa).
- Purger le tuyau d'arrivée du gaz en dévissant la prise de pression sur la vanne gaz. Revisser la prise lorsque le tuyau a été suffisamment purgé.
- Vérifier que le siphon est rempli d'eau.
- Vérifier l'étanchéité hydraulique des raccordements.
- Vérifier l'état et l'étanchéité des conduits de fumées.
- Mettre la chaudière sous tension.

Important
Pour des instructions sur l'allumage de la chaudière, voir le chapitre intitulé « Démarrage ».

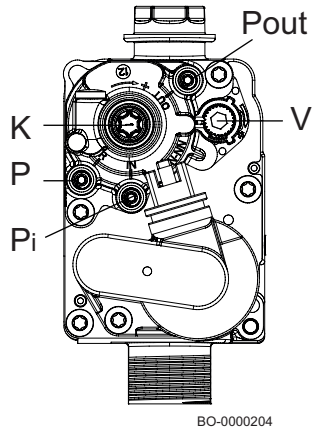
7.4 Réglages du gaz

Seul un professionnel qualifié peut effectuer la mise en service du produit et, si nécessaire, modifier le gaz.

7.4.1 Régler la vanne gaz

Attention
S'il est nécessaire de régler la vanne gaz, toujours retirer la clé Allen pendant l'attente de la stabilisation des valeurs de CO_2/O_2.

Fig.34 Vanne gaz



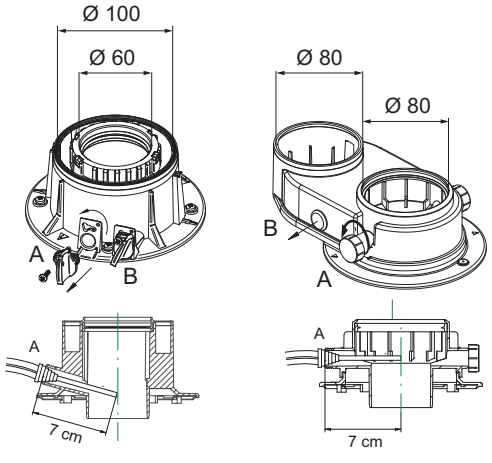
P Prise de pression de mesure d'OFFSET
Pi Prise de pression d'alimentation en gaz
Pout Prise de pression de gaz sur le brûleur
V Vis de réglage du débit de gaz
K Vis de réglage d'OFFSET

Réaliser les opérations ci-dessous pour calibrer la vanne gaz :

- **Étalonnage en débit thermique MAXIMUM**
  Vérifier que la valeur de CO_2/O_2 mesurée dans le conduit de fumées lorsque la chaudière fonctionne en débit thermique maximal correspond aux données du tableau « Paramètres de maintenance ». Si ce n'est pas le cas, régler la vis de réglage (**V**) située sur la vanne de gaz.
  - Tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la teneur en CO_2 et/ou réduire la valeur d'O_2.
  - Tourner la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la teneur en CO_2 et/ou augmenter la valeur d'O_2.
- **Étalonnage en débit thermique RÉDUIT**
  Vérifier que la valeur de CO_2 / O_2 mesurée au conduit de fumées, avec la chaudière en fonctionnement au débit thermique minimal, est celle indiquée dans le tableau « Paramètres de service ». Si ce n'est pas le cas, régler la vis de réglage (**K**) située sur la vanne gaz.
  - Tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la teneur en CO_2 et/ou réduire la valeur d'O_2.
  - Tourner la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la teneur en CO_2 et/ou augmenter la valeur d'O_2.

7.4.2 Paramètres de combustion

Fig.35 Type de raccords — point de mesure des gaz de combustion



La chaudière est équipée de deux prises spéciales qui permettent de mesurer l'efficacité de la combustion et la propreté des gaz de combustion pendant le fonctionnement. L'une des deux prises est située sur le circuit d'évacuation des gaz de combustion (A) et permet de mesurer la propreté des gaz de combustion et l'efficacité de la combustion. L'autre est raccordée au circuit d'arrivée d'air comburant (B) dans lequel il est possible de vérifier la recirculation des produits de combustion. La prise située sur le circuit d'évacuation des gaz de combustion permet de mesurer les paramètres suivants :

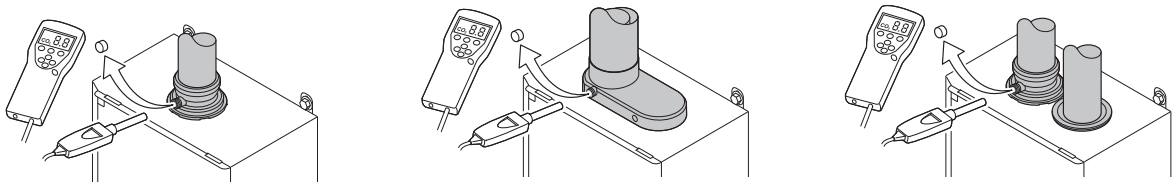
- température des gaz de combustion,
- taux d'oxygène O_2 ou de dioxyde de carbone CO_2,
- taux de monoxyde de carbone CO.

La température de l'air comburant doit être mesurée à l'aide de la prise raccordée au circuit d'arrivée de l'air (B), en insérant la sonde de mesure sur environ 7 cm. Mesurer la teneur en CO_2/O_2 et la température d'évacuation des fumées au point de mesure dédié. Pour ce faire, procéder comme suit :

- Dévisser le bouchon de prélèvement des gaz de combustion (adaptateur pour système d'évacuation des fumées).
- Mesurer la teneur en CO_2/O_2 dans les gaz de combustion à l'aide de l'équipement de mesure. Comparer cette valeur avec la valeur de contrôle.

Attention
Pour analyser les produits de combustion, s'assurer de l'échange de chaleur approprié dans l'installation en mode chauffage ou en mode eau sanitaire (en ouvrant un ou plusieurs robinets d'eau chaude sanitaire) pour éviter l'arrêt de la chaudière à cause d'une surchauffe. Pour le bon fonctionnement de la chaudière, la teneur en CO_2 (O_2) dans les gaz de combustion doit être dans la plage de tolérance indiquée dans le tableau ci-dessous.

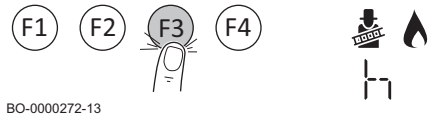
Fig.36 Exemples de contrôles de la combustion



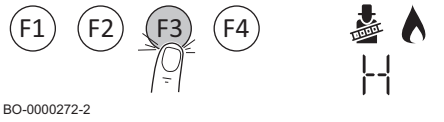
BO-0000246



BO-0000272-1



BO-0000272-13



BO-0000272-2

Activation de la fonction Ramoneur

1. Appuyer simultanément sur les deux touches de gauche pour sélectionner le mode Ramoneur.
   ⇨ Lorsque la lettre **L** s'affiche (suivie de la température de départ), la chaudière fonctionne à la puissance minimale.

2. Appuyer sur la touche **F3**
   ⇨ Lorsque la lettre **h** s'affiche (suivie de la température de départ), la chaudière fonctionne à la puissance maximale en MODE CHAUFFAGE.

3. Appuyer sur la touche **F3**
   ⇨ Lorsque la lettre **H** s'affiche (suivie de la température de départ), la chaudière fonctionne à la puissance maximale en MODE EAU CHAUDE SANITAIRE.

Important
Cette fonction est exécutée en mode chauffage. Pendant cette fonction, pour les installations À BASSE TEMPÉRATURE (notamment les planchers chauffants), la température de départ est limitée par le paramètre **CP000** (température de départ maximum).

Pour activer le mode Eau sanitaire, configurer le paramètre sur **GP082=1**
Une fois le besoin satisfait, rétablir le réglage à **GP082=0**

4. Pour retourner à l'écran d'accueil, appuyer sur la touche **F1**.

Attention
Ne pas oublier de rétablir le réglage à **GP082=0** une fois l'utilisation de la fonction Ramoneur terminée.

7.4.3 Paramètres de maintenance

Tab.37 Vitesse du ventilateur (tr/min)

Type de gaz	PARAMÈTRES — N° [tr/min]									
	MCR—S									
	24/28 MI					30/35 MI				
	DP003*	GP007*		GP008*	GP009	DP003*	GP007*		GP008*	GP009
	28 kW	24 kW	18 kW**	5,8 kW	Démarrage	35 kW	30 kW	22 kW**	7,0 kW	Démarrage
G20	8600	7500	5950	2800	4300	10 300	8900	7000	3200	4800
G25	8600	7500	5950	2800	4300	10 300	8900	7000	3000	4800
G31	8200	7200	5 700	2800	4300	9800	8600	6600	3000	4800

* Paramètres modifiant la vitesse du ventilateur (nb. tr/min).
** Réglage usine

Tab.38 Valeurs de CO – CO_2 – O_2 avec le panneau avant FERMÉ

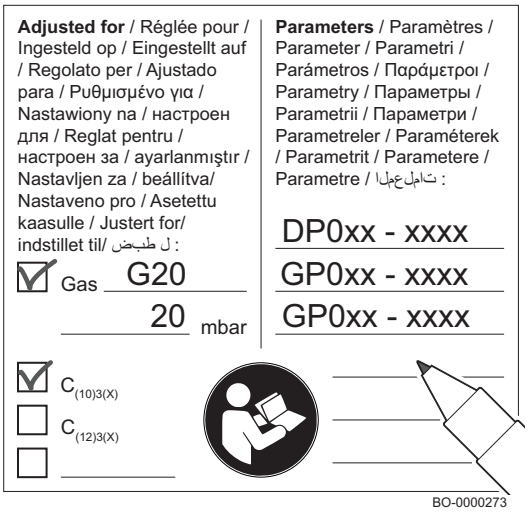
Type de gaz	PANNEAU AVANT FERMÉ				
	% nominal de CO2		CO maximum	% nominal d'O2	
	Pn max.	Pmin	ppm	Pn max.	Pmin
G20*	9,4 % (9,1 - 9,4)	8,7 % (8,5 - 8,7)	< 250	4,1 % (4,7 ÷ 4,1)	5,4 % (5,7 ÷ 5,4)
G25*	7,7 % (7,4 - 7,7)	7,2 % (6,9 - 7,2)	< 250	4,8 % (5,2 ÷ 4,1)	5,7 % (6,5 ÷ 5,6)
G31	10,3 % (10,2 ÷ 10,8)	9,7 % (9,2 ÷ 9,8)	< 250	5,2 % (5,4 ÷ 4,4)	6,1 % (6,9 ÷ 6,0)

* En cas de mélange contenant plus de 20 % d'hydrogène (H_2), se reporter uniquement à la valeur d'O_2 % pour étalonner la vanne gaz.

Important
Cet appareil convient au gaz G20 contenant jusqu'à 20 % d'hydrogène (H_2). En raison de variations du pourcentage de H_2, le pourcentage d'O_2 peut varier dans le temps. (Par exemple : 20 % de H_2 dans le gaz peut entraîner une augmentation de 1,5 % d'O_2 dans les gaz de combustion). La vanne gaz peut nécessiter un réglage plus précis. Ceci doit être réglé en utilisant des valeurs standard d'O_2 pour le gaz utilisé.

7.5 Finalisation des opérations

Fig.37 Exemple d'étiquette auto-adhésive remplie



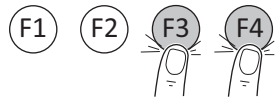
1. Retirer le dispositif de mesure.
2. Remettre en place le bouchon de prélèvement des fumées.
3. Assurer l'étanchéité de la vanne gaz.
4. Fermer le panneau avant.
5. Amener la température de l'installation à 70 °C environ.
6. Éteindre la chaudière.
7. Attendre environ 10 minutes, puis dégazer l'installation.
8. Mettre la chaudière sous tension.
9. Vérifier l'étanchéité des raccordements de l'évacuation des gaz de combustion et d'arrivée d'air.
10. Vérifier la pression hydraulique du circuit de chauffage Si nécessaire, rétablir la pression (il est recommandé de régler la pression hydraulique entre 1,0 et 1,5 bar).
11. Pour les installations sur des cheminées de type $C_{10(3)}$-$C_{12(3)}$, utiliser la plaque adjacente. Noter sur la plaque la vitesse de rotation pour les réglages modifiés et la catégorie de gaz utilisée.
    - Le type de gaz, s'il est adapté à un autre gaz ;
    - La pression d'alimentation en gaz ;
    - En cas d'applications en surpression, le type de buse de fumées ;
    - Les paramètres modifiés pour les changements mentionnés ci-dessus ;
    - Tout paramètre de vitesse de ventilateur modifié à d'autres fins.
12. Informer l'utilisateur du fonctionnement de la chaudière et du tableau de commande (et/ou de la commande à distance si l'appareil en est équipé).
13. Remettre toutes les notices à l'utilisateur.

8 Utilisation

8.1 Utilisation du tableau de commande

8.1.1 Navigation dans les menus

Fig.38 Accéder au menu



BO-0000272-3

1. Pour activer le tableau de commande depuis l'écran de veille, appuyer sur une touche quelconque.
2. Accéder aux options de menu disponibles en appuyant simultanément sur les deux touches de droite.

Tab.39 Options de menu disponibles

	Menu Information
	Menu Utilisateur
	Menu Installateur
	Menu Erreur
	Menu Compteur

3. Appuyer sur les touches **F2** – **F3** pour déplacer le curseur.
4. Appuyer sur la touche **F4** pour valider la sélection du menu requis.
5. Appuyer sur les touches **F2** – **F3** pour déplacer le curseur.
6. Appuyer sur la touche **F4** pour valider la sélection du réglage requis.
7. Appuyer sur les touches **F2** – **F3** pour modifier la valeur.
8. Appuyer sur la touche **F4** pour valider la valeur.
9. Appuyer sur la touche **F1** pour retourner à l'écran d'accueil.

8.1.2 Exécution de la fonction détection automatique

Après dépose de la carte électronique de la chaudière ou remplacement d'un composant électronique, exécuter la fonction de détection automatique.

1. Accéder au menu Installateur.

Fig.39 Étape 2
2. Appuyer sur la touche **F4** pour ouvrir le menu.
3. Appuyer sur la touche F3 jusqu'à ce que **AD** s'affiche.



BO-0000272-6

Fig.40 Étape 4
4. Appuyer sur la touche **F4** pour exécuter la détection automatique.
   L'écran affiche et la procédure de détection automatique est terminée.



BO-0000272-11

8.2 Démarrage

8.2.1 Première mise en service

Les informations suivantes s'affichent à l'écran lorsque la chaudière est alimentée en électricité :

1. Le message « **INIT"** » s'affiche pour indiquer que la phase d' « initialisation » est activée (pendant quelques secondes) ;
2. La version **"Vxx.xx."** du logiciel s'affiche (deux secondes) ;
3. La version du logiciel pour les paramètres de la chaudière **"Pxx.xx."** s'affiche (deux secondes) ;
4. La phase de purge de la chaudière et de l'installation de chauffage commence. Lors du fonctionnement, l'écran affiche alternativement le mode "– – – – – – – –", le mot "DEAIR" et la valeur de pression du circuit de chauffage. Au terme de cette phase qui dure 6 minutes et 20 secondes, la chaudière est prête à fonctionner ;
5. Le symbole bar et la valeur de pression d'eau de l'installation **"x.x"** s'affichent.

En cas de coupure de courant, la procédure se répète depuis le début.

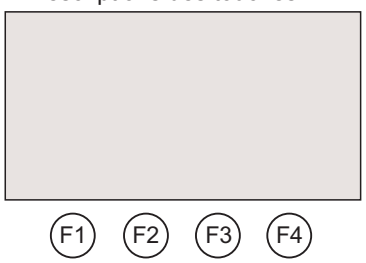
Pour activer une demande de chauffage, le thermostat d'ambiance doit être réglé à une température supérieure à la température actuelle (ou ouvrir un robinet d'eau sanitaire.)

8.2.2 Modification de la température de départ chauffage

Il est possible d'augmenter ou de réduire la température de départ chauffage indépendamment des besoins en chauffage.

Important
Cette régulation de la température de départ chauffage n'est possible qu'en cas d'utilisation d'un thermostat marche/arrêt.

Fig.41 Descriptions des touches



BO-0000271

1. Appuyer sur la touche **F3** pour sélectionner la température de départ chauffage.
2. Appuyer sur les touches **F2** – **F3** pour régler la température de départ chauffage requise.
3. Appuyer sur la touche **F4** pour valider la valeur.

Important
La température de départ est ajustée automatiquement en cas d'utilisation d'un :

- régulateur en fonction des conditions météorologiques,
- régulateur OpenTherm,
- Thermostat modulant SMART TC°

8.2.3 Modifier la température de l'eau chaude sanitaire

Il est possible de modifier la température de l'eau chaude sanitaire en fonction des besoins.

1. Appuyer sur la touche **F2** pour sélectionner la température de l'ECS.

2. Appuyer sur les touches **F2** – **F3** pour régler la température requise pour l'eau chaude sanitaire.
3. Appuyer sur la touche **F4** pour valider la valeur.

8.3 Arrêt

8.3.1 Arrêt du chauffage

Fig.42 Descriptions des touches



1. Appuyer sur la touche **F3** pour sélectionner la température de départ chauffage.
2. Maintenir la touche **F2** enfoncée jusqu'à ce que **OFF** s'affiche.
3. Appuyer sur la touche **F4** pour valider l'état modifié.
   ⇨ Le mode de fonctionnement pour le circuit de chauffage est désactivé.

Important
La fonction de protection contre le gel reste active.

8.3.2 Arrêt de la production d'ECS

1. Appuyer sur la touche **F2** pour sélectionner la température de l'ECS.
2. Maintenir la touche **F2** enfoncée jusqu'à ce que **OFF** s'affiche.
3. Appuyer sur la touche **F4** pour valider l'état modifié.
   ⇨ Le mode de fonctionnement pour le circuit de chauffage est désactivé.

Important
La fonction de protection contre le gel reste active.

8.4 Fonction de purge

Cette fonction vise à purger l'installation de chauffage. Une fois la chaudière installée, la fonction est automatiquement activée après la première mise en marche de la chaudière. Pour activer la fonction manuellement :

- Accéder au menu de l'installateur et saisir le mot de passe.
- Tourner le bouton jusqu'à ce que **"DEAIR"** s'affiche.
- Appuyer sur le bouton F4 : **-AIR-** s'affiche à l'écran
- Appuyer de nouveau sur le bouton **F4** pour activer la fonction.

8.5 Protection antigel

Il est conseillé de ne pas vidanger complètement l'installation de chauffage, car le remplacement de l'eau peut entraîner la formation de tartre inutile et gênante à l'intérieur de la chaudière et des éléments de chauffage. Si l'installation de chauffage n'est pas utilisée pendant les mois d'hiver et qu'un risque de gel existe, nous vous recommandons de mélanger à l'eau de l'installation des solutions antigel appropriées (à base de propylène glycol, par exemple, qui contient des inhibiteurs de corrosion et de tartre). Le système de commande électronique de la chaudière est équipé d'une fonction « antigel » pour le système de chauffage. Cette fonction active la pompe de chaudière lorsque la température de départ de l'installation de chauffage chute au-dessous de 7 °C. Si la température de l'eau atteint 4 °C, le brûleur se déclenche et amène l'eau de l'installation à une température de 10 °C. Lorsque cette valeur est atteinte, le brûleur se coupe et la pompe continue de fonctionner pendant encore 3 minutes.

Important
La fonction de protection contre le gel ne fonctionne pas si la chaudière n'est pas alimentée en électricité ou si le robinet d'arrivée du gaz est fermé.

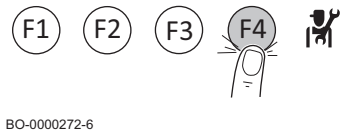
9 Réglages

9.1 Modifier les paramètres installateur

Les paramètres du menu Installateur doivent uniquement être modifiés par un professionnel qualifié. Le code **0012** doit être saisi pour modifier les réglages.

Attention
La modification des réglages usine pourrait compromettre le fonctionnement de l'appareil, de la carte de commande ou de la zone.

Fig.43 Menu Installateur



BO-0000272-6

1. Accéder au menu Installateur.
2. Appuyer sur la touche **F4** pour ouvrir le menu.
3. Les lettres **CODE** s'affichent à l'écran.

Fig.44 Code



BO-0000272-4

4. Appuyer sur la touche ↵ pour valider l'ouverture du menu Installateur.

Fig.45 Saisir le code de l'installateur



BO-0000272-5

5. Maintenir la touche **F3** enfoncée jusqu'à ce que le code **0012** s'affiche.
6. Maintenir la touche **F2** ou **F3** enfoncée jusqu'à ce que le réglage requis s'affiche.
7. Appuyer sur la touche **F4** pour valider la sélection.
8. Appuyer sur les touches **F2** – **F3** pour modifier la valeur.
9. Appuyer sur la touche **F4** pour valider la valeur.
10. Appuyer sur la touche **F1** pour retourner à l'écran d'accueil.

9.2 Liste des paramètres

Tab.40 Tableau des paramètres

Nom	Description	Valeur usine	Mini.	Maxi.	Niveau
AP001	Fonctionnement du contact X15 (voir aussi le réglage AP098) 1 : Contact ouvert —> Chauffage, eau chaude sanitaire et hors gel désactivés (code d'erreur H02.10) 2 : Contact ouvert —> Chauffage et eau chaude sanitaire désactivés (code d'erreur H02.09) 3 : Contact ouvert —> Chauffage, eau chaude sanitaire et hors gel désactivés (code d'erreur E02.13 avec demande de réinitialisation)	2	–	–	Installateur
AP002	Demande manuelle de chauffage activée selon l'activation du paramètre AP026 0 : Désactivé 1 : Activé	0	–	–	Installateur
AP006	Notification de pression basse dans l'installation de chauffage [bar]	0,8	0,6	3,0	Installateur
AP009	Heures d'allumage du brûleur avant l'avis de maintenance avec AP010=1	3 000	0	51 000	Installateur

Nom	Description	Valeur usine	Mini.	Maxi.	Niveau
AP010	Activation/désactivation des notifications de maintenance : 0 : Aucune notification 1 : Notification personnalisée (selon les paramètres AP009 et AP011) 2 : Notification de maintenance ABC	2	–	–	Installateur
AP011	Nombre d'heures d'alimentation électrique de l'appareil jusqu'à l'apparition d'une notification d'entretien [heures] avec AP010 =1	17500	0	51 000	Installateur
AP016	Fonctionnement du chauffage central 0 : Désactivé 1 : Activé	1	–	-	Utilisateur
AP017	Eau chaude sanitaire (ECS) 0 : Désactivé 1 : Activé	1	–	-	Utilisateur
AP026	Consigne de la température de départ [°C] pour une demande manuelle de chauffage avec AP002=1	40	10	90	Installateur
AP056	Sonde extérieure 0 : Absence de sonde extérieure 1 : AF60 2 : QAC34 / IFOS	1	–	–	Installateur
AP063	Consigne de température maximale [°C] en mode chauffage et eau chaude sanitaire	80	25	90	Installateur
AP073	Température extérieure moyenne [°C] lors du passage entre modes été/hiver (avec sonde externe)	22	10	30	Utilisateur
AP074	Forcer le mode été (avec sonde extérieure) Sanitaire (ECS) activé et chauffage désactivé. 0 : Auto selon AP073 1 : Été	0	–	-	Utilisateur
AP079	Niveau d'isolation du bâtiment (avec sonde extérieure) 0 : Bâtiment mal isolé 15 : Bâtiment bien isolé	3	0	15	Installateur
AP080	Température externe [°C] en dessous de laquelle la protection hors gel est activée	-10	-30	+25	Installateur
AP082	Non utilisé	0	–	–	Installateur
AP091	Type de sonde de température extérieure utilisée : 0 : Automatique 1 : Sonde filaire 2 : Sonde sans fil 3 : Mesure par Internet 4 : Aucune	0	–	–	Installateur
AP098	Configuration de la chaudière bloquant le contact d'entrée X15 (voir aussi le réglage AP001) 0 : Normalement ouvert 1 : Normalement fermé	1	0	1	Installateur
CP000	Température max. de consigne réglable de chauffage [°C]	80	25	80	Installateur
CP020	Fonction de la zone 0 : Désactivé 1 : Activé	1	–	–	Installateur
CP210	Décalage de la courbe de chauffage en mode confort (avec sonde externe)	15	15	90	Installateur
CP230	Pente de la courbe de chauffage (avec sonde extérieure)	1,5	0	4	Installateur
CP470	Nombre de jours requis pour le programme de séchage de la chape	0	0	30	Installateur
CP480	Température de démarrage du séchage de chape [°C]	20	20	50	Installateur

Nom	Description	Valeur usine	Mini.	Maxi.	Niveau
CP490	Température de fin du séchage de chape [°C]	20	20	50	Installateur
CP780	Sélection de la stratégie de régulation de la zone 0 : Automatique 1 : En fonction de la sonde d'ambiance 2 : En fonction de la température extérieure 3 : En fonction de la température extérieure et d'ambiance	0	–	–	Installateur
DP003	Vitesse maximale du ventilateur en mode eau chaude sanitaire [tr/min]	Voir chapitre « Paramètres de maintenance »	–	–	Installateur
DP004	Fonction anti-légionelle 0 : Désactivé 1 : Hebdomadaire 2 : Quotidien (disponible uniquement avec un thermostat d'ambiance)	0	–	-	Utilisateur
DP005	Différence entre la température de départ et la température requise par le ballon d'eau chaude [°C]	15	0	25	Installateur
DP006	Différence entre la température détectée par la sonde du ballon d'eau chaude et la température d'ECS souhaitée permettant une demande de chauffage [°C]	4	2	15	Installateur
DP007	Position de la vanne à 3 voies en veille 0 : Fonctionnement du chauffage central 1 : ECS (eau chaude sanitaire)	1	–	–	Installateur
DP034	Corrige dans un sens négatif la valeur mesurée par la sonde du ballon d'eau chaude [°C]	0	0	10	Installateur
DP070	Consigne de la température d'eau chaude sanitaire. En cas d'utilisation d'un ballon d'eau chaude et de programmation via le thermostat d'ambiance correspondant au point de consigne de confort [°C] * Selon le marché	(55/60) *	35	(60/65) *	Utilisateur
DP150	Activation de la sonde/thermostat du ballon 0 : Sonde d'ECS (eau chaude sanitaire) 1 : Thermostat d'ECS (eau chaude sanitaire)	1	–	–	Installateur
DP160	Consigne de température de la fonction anti-légionelle [°C]	65	60	90	Installateur
DP200	Mode ECS : 0 : En fonction du programme horaire (disponible uniquement avec un thermostat d'ambiance) 1 : Manuel (chaudière avec ballon d'eau chaude) – Préchauffage actif (chaudière instantanée) 2 : Uniquement hors gel actif pour le préparateur d'eau chaude (chaudière avec ballon d'eau chaude sanitaire) – Sans préchauffage (chaudière instantanée)	0	–	-	Utilisateur
DP410	Durée du programme anti-légionelle pour l'ECS [minutes]	3	0	600	Installateur
DP420	Durée maximale de la fonction anti-légionelle [minutes]	15	0	360	Installateur
GP007	Vitesse maximale du ventilateur en régime chauffage [tr/min]	Voir chapitre « Paramètres de maintenance »	–	–	Installateur
GP008	Vitesse minimum du ventilateur [tr/min]	Voir chapitre « Paramètres de maintenance »	–	–	Installateur

Nom	Description	Valeur usine	Mini.	Maxi.	Niveau
GP009	Vitesse de démarrage du ventilateur [tr/min]	4300 (24/28 MI) 4800 (30/35 MI)	2500	6000	Installateur
GP082	Activation du circuit d'eau sanitaire pendant la fonction de ramonage	0	0	1	Installateur
PP015	Temps de fonctionnement post-circulation de la pompe suite à la demande de mode chauffage [min]	3	0	99	Installateur
PP016	Vitesse maximale de la pompe en mode chauffage [%]	100	60	100	Installateur
PP018	Vitesse minimale de la pompe en mode chauffage [%]	60	60	100	Installateur
DEAIR	Fonction de purge manuelle	–	–	–	Installateur
CNF	Configuration de CN1 et CN2	– – –	–	–	Installateur
AD	Recherche des appareils connectés à la carte électronique de la chaudière	– – –	–	–	Installateur

Tab.41 Tableau des paramètres avec SMART TC°

Nom	Description	Valeur usine	Mini.	Maxi.	Niveau
CP060	Température ambiante requise (°C) dans la zone pendant la période de vacances/protection hors gel	6	5	20	Utilisateur
CP070	Valeur maximale de la consigne de température ambiante (°C) en mode réduit qui permet le passage en mode confort avec climatisation (avec sonde extérieure)	16	5	30	Utilisateur
CP080	Température (°C) définie par l'activité SLEEP dans la zone	16	5	30	Utilisateur
CP081	Température (°C) définie par l'activité HOME dans la zone	20	5	30	Utilisateur
CP082	Température (°C) définie par l'activité AWAY dans la zone	6	5	30	Utilisateur
CP083	Température (°C) définie par l'activité MORNING dans la zone	21	5	30	Utilisateur
CP084	Température (°C) définie par l'activité EVENING dans la zone	22	5	30	Utilisateur
CP085	Température (°C) définie par l'activité CUSTOM dans la zone	20	5	30	Utilisateur
CP200	Température ambiante requise (°C) pour la zone en mode manuel	20	5	30	Utilisateur
CP220	Décalage de la courbe de chauffage en mode réduit (avec sonde externe).	15	15	90	Installateur
CP240	Régler l'effet du thermostat d'ambiance par rapport à la sonde extérieure	3	0	10	Installateur
CP250	Corriger la température mesurée par le thermostat d'ambiance	0	-5	+5	Utilisateur
CP320	Mode de fonctionnement de la zone 0 : Programmation 1 : Manuel 2 : Désactivé	0	–	-	Utilisateur
CP510	Valeur de la température extérieure définie pour la Zone	20	5	30	Utilisateur
CP550	Mode cheminée 0 : Désactivé 1 : Activé	0	–	-	Utilisateur

Nom	Description	Valeur usine	Mini.	Maxi.	Niveau
CP570	Programme horaire sélectionné par l'utilisateur 0 : Programme 1 1 : Programme 2 2 : Programme 3	0	–	-	Utilisateur
CP730	Renfort au démarrage du chauffage zonal : Modifier la courbe de chauffage pour accélérer ou ralentir le temps pris pour obtenir le confort ambiant demandé 0 : Très lentement 1 : Lente 2 : Lentement 3 : Normal 4 : Rapidement 5 : Très rapidement	3	–	–	Installateur
CP740	Vitesse de refroidissement du bâtiment lorsque le chauffage est arrêté 0 : Très lentement 1 : Lentement 2 : Normal 3 : Rapidement 4 : Très rapidement	2	–	–	Installateur
CP750	Temps de préchauffage maximal [min] pour atteindre le prochain point de consigne de confort programmé (avec sonde extérieure et programmation par thermostat d'ambiance)	0	0	240	Installateur
DP060	Programme horaire sélectionné pour l'ECS 0 : Programme 1 1 : Programme 2 2 : Programme 3	0	–	-	Utilisateur
DP080	Consigne de température réduite pour le ballon d'eau chaude sanitaire [°C]	35	10	60	Utilisateur
DP337	Consigne de température d'eau chaude sanitaire pour la période de vacances [°C]	10	10	60	Utilisateur
DP430	Jour de début du programme anti-légionelle pour l'ECS [jour] 1 : Lundi 2 : Mardi 3 : Mercredi 4 : Jeudi 5 : Vendredi 6 : Samedi 7 : Dimanche Le programme anti-légionelle peut être activé avec le paramètre DP004	1	1	7	Installateur
DP440	Heure de début du programme anti-légionelle pour l'ECS [dizaines de minutes à partir de minuit]	30	0	143	Installateur

Danger
Pour les installations de chauffage à basse température, modifier le paramètre **CP000** en fonction de la température de départ maximale.
Les réglages usine concernant certains paramètres peuvent être différents selon le marché auquel le produit est destiné.

Voir aussi
Pompe de circulation, page 20

9.3 Réglage des paramètres

9.3.1 Régler la courbe de chauffe

Raccorder la sonde extérieure aux bornes **5-6** et raccorder le thermostat d'ambiance tout-ou-rien ou l'unité de type « Open Therm » à la borne **7-8** du bornier **M2** après avoir retiré le cavalier.

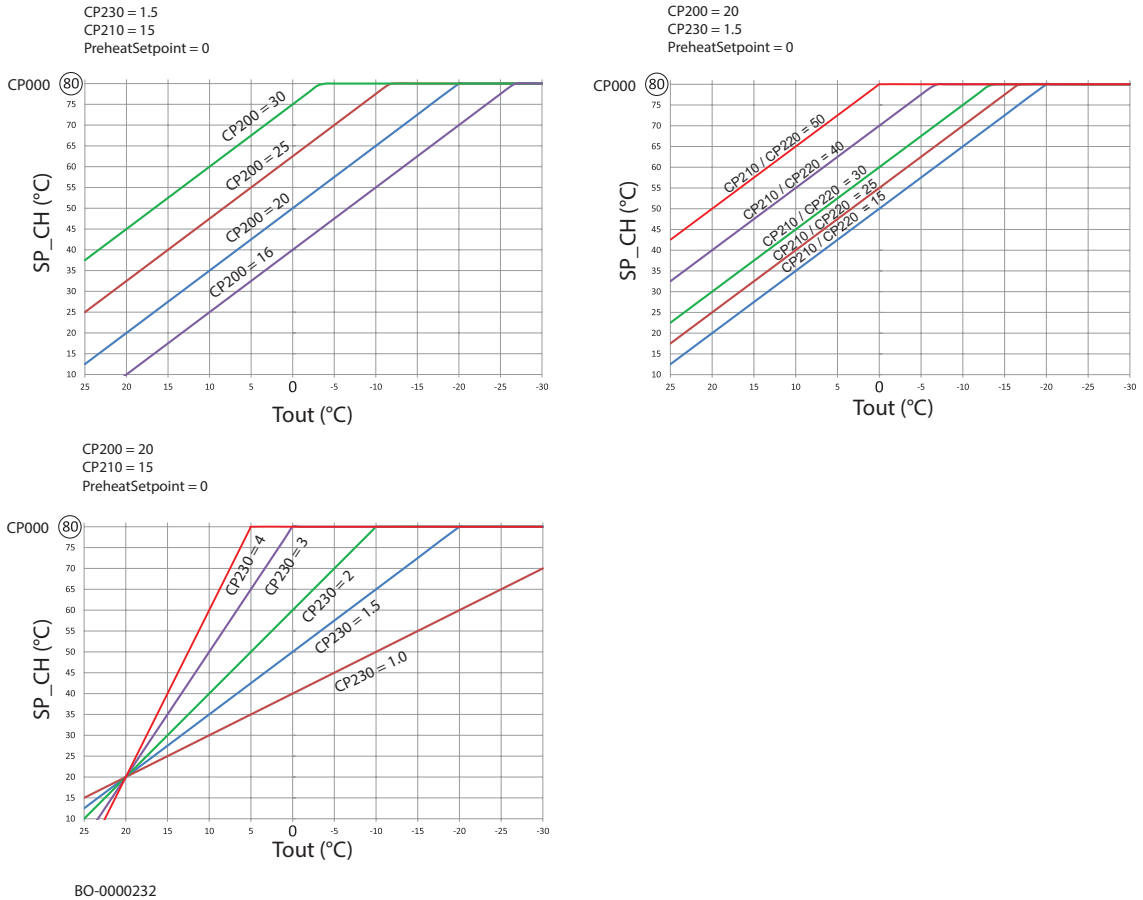
Important
Si la courbe de chauffe est réglée à l'aide d'un thermostat d'ambiance OpenTherm, ne pas régler la courbe de chauffe avec ces paramètres.

La procédure d'accès aux paramètres est identique à celle décrite au paragraphe précédent. Pour régler la courbe, changer les paramètres suivants :

- CP000 : consigne maximale de température de départ du chauffage.
- CP200 : consigne de température d'ambiance pour les zones 5,0 à 30.
- CP210 : décalage de la courbe climatique du mode confort de 15 à 90 (avec sonde extérieure). Ne pas modifier la pente de la courbe.
- CP230 : réglage de la pente de la courbe climatique de 0,0 à 4,0.

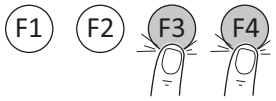
Important
Régler le type du modèle de sonde extérieure par le paramètre **AP056**

Fig.46 Graphique de la courbe de chauffe



- **Tout** : température détectée par la sonde extérieure (°C)
- **SP_CH** : consigne de température de départ de chauffage (°C)

9.4 Afficher les valeurs mesurées



BO-0000272-3

Pour accéder au menu, appuyer simultanément sur les touches **F3** - **F4** ;

- Le symbole ⓘ clignote sur l'afficheur.

- Appuyer sur la touche **F4** pour accéder au menu **INFO** ;
- Appuyer sur les touches **F2** - **F3** pour afficher les réglages ;
- Appuyer sur la touche **F1** pour quitter ;

Tab.42 Liste des réglages en lecture seule (non modifiable)

Réglage (lecture seule)	Description	Valeur
AM001	Mode ECS (eau chaude sanitaire) activé (0 : Désactivé, 1 : Activé)	0/1
AM010	Vitesse de la pompe (0 ÷ 100 %)	%
AM011	Maintenance requise (0 : Désactivé, 1 : Activé)	0/1
AM012	Statut de l'appareil	Liste des statuts
AM014	Sous-statut de l'appareil	Liste des sous-statuts
AM015	Fonctionnement de la pompe (0 : Désactivé, 1 : Activé)	0/1
AM016	Température de départ	°C
AM018	Température de retour	°C
AM019	Pression réelle de l'eau dans l'installation de chauffage central	bar
AM024	Puissance actuelle de la chaudière	0/100 %
AM027	Température extérieure	°C
AM036	Température des fumées	°C
AM037	Statut de la vanne à 3 voies (0 : Chauffage, 1 : ECS)	0/1
AM040	Contrôle de la température d'ECS en sortie	°C
AM091	Mode Saison (0 : Hiver, 1 : Hiver (Antigel), 2 : Été (Neutre), 3 : Été)	0/1/2/3
AM101	Valeur de consigne interne	°C
BM000	Température ECS	°C
CM030	Température ambiante actuelle de la zone	°C
CM120	Mode de fonctionnement dans la zone (0 : Programmation, 1 : Manuel, 2 : Arrêt (Antigel), 3 : Temporaire)	0/1/2/3
CM190	Valeur de consigne ambiante de la zone	°C
CM210	Température extérieure dans la zone	°C
CM280	Consigne calculée de la zone	°C
DM001	Température du ballon d'ECS	°C
DM002	Vitesse d'écoulement de l'ECS en sortie	l/min
DM005	Température d'ECS du système solaire	°C
DM009	Mode de fonctionnement principal (0 : Programmation, 1 : Manuel, 2 : Antigel/Vacances)	0/1/2
DM019	Mode ECS actif (0 : Arrêt (Antigel), 1 : Basse température, 2 : Confort, 3 : Anti-légionelle)	0/1/2/3
DM029	Consigne de la température ECS	°C
GM001	Vitesse de rotation réelle du ventilateur	tr/min
GM002	Point de consigne de la vitesse de rotation réelle du ventilateur	tr/min
GM003	Flamme détectée (0 : Non détectée, 1 : Détectée)	0/1
GM004	Robinet gaz (0 : Ouvert, 1 : Fermé, 2 : Arrêté)	0/1/2
GM007	Démarrage (0 : Arrêt, 1 : Marche)	0/1
GM008	Courant réel de la flamme mesurée	µA
GM012	Signal de relâchement du contact X16 (0 : Non ; 1 : Oui)	0/1

Réglage (lecture seule)	Description	Valeur
GM013	Entrée de signal d’arrêt de la chaudière (0 : Ouverte, 1 : Fermée)	0/1
GM044	Raison de l’arrêt vérifiée (0 : Aucune) 1. Engorgement du chauffage 2. Engorgement de l'ECS 3. En attente de l'allumage du brûleur 4. Température de départ de chauffage supérieure à la valeur maximale 5. Température de départ de chauffage supérieure à la valeur de démarrage 6. Température de l'échangeur de chaleur supérieure à la valeur de démarrage 7. Valeur moyenne de la température de départ de chauffage supérieure à la valeur de démarrage 8. Température de départ de chauffage supérieure à la valeur de consigne 9. Différence de température excessive entre le départ et le retour 10. Température de départ de chauffage supérieure à la valeur d'arrêt 11. Demande de chauffage avant le temps d'attente minimal entre deux demandes consécutives 12. Arrêt dû à une valeur de flamme trop basse 13. Température solaire supérieure à la valeur d'arrêt	0/13

9.4.1 Statuts et sous-statuts

- Le **STATUT** correspond à la phase de fonctionnement de la chaudière au moment de l’affichage. Pour consulter le statut, sélectionner le paramètre **AM012**.
- Le **SOUS-STATUT** correspond au fonctionnement instantané de la chaudière au moment de l’affichage. Pour consulter le sous-statut, sélectionner le paramètre **AM014**.

Tab.43 Liste des statuts

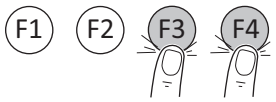
STATUT	
Veille	0
Demande de chaleur	1
Allumage du brûleur	2
Fonctionnement en mode chauffage	3
Fonctionnement en mode eau chaude sanitaire	4
Brûleur éteint	5
Post-circulation de la pompe	6
Brûleur éteint pour atteindre la consigne de température	8
Défaut temporaire	9
Défaut permanent (défaut à réinitialiser manuellement)	10
Fonction ramonage de la cheminée à puissance minimale	11
Fonction ramonage de la cheminée à puissance maximale en mode chauffage	12
Fonction ramonage de la cheminée à puissance maximale en mode eau sanitaire	13
Demande de chaleur manuelle	15
Fonction de protection contre le gel activée	16
Fonction de purge activée	17
Réinitialisation de la chaudière en cours	19

Tab.44 Liste des sous-statuts

SOUS-STATUT	
Veille	0
Attendre avant le prochain allumage en mode chauffage	1
Préventilation	13
Signal d’allumage du brûleur envoyé au groupe de sécurité	15
Pré-allumage du brûleur	17

SOUS-STATUT	
Allumage du brûleur	18
Contrôle de la flamme	19
Fonctionnement du ventilateur pendant les tentatives d'allumage	20
Fonctionnement avec une température de référence définie	30
Fonctionnement avec une température limite définie	31
Fonctionnement à la puissance requise	32
Pente de niveau 1 détectée	33
Pente de niveau 2 détectée	34
Pente de niveau 3 détectée	35
Protection de la flamme activée	36
Temps de stabilisation	37
Démarrage de la chaudière à la puissance minimale	38
Le fonctionnement en mode chauffage a été interrompu par une demande d'eau chaude sanitaire. Redémarrer à partir de la puissance à laquelle il y a eu interruption.	39
Post-ventilation	41
Ventilateur à l'arrêt	44
Réduction de la puissance en raison de la température élevée des gaz de combustion	45
Post-circulation de la pompe	60

9.5 Lire des compteurs



BO-0000272-3

Procéder comme suit pour accéder au menu :

- Appuyer simultanément sur les touches **F3** et **F4** ;
- Le symbole ⓘ clignote sur l'afficheur.

- Appuyer sur les touches **F2**–**F3** jusqu'au symbole ⏱, puis appuyer sur la touche **F4** pour confirmer.
- Appuyer sur les touches **F2** - **F3** jusqu'à ce que le compteur souhaité soit atteint, puis appuyer sur la touche **F4** pour confirmer ;
- Pour accéder aux compteurs au niveau installateur, utiliser les touches **F2** - **F3** jusqu'au symbole **SVC**, puis appuyer sur la touche **F4** pour confirmer ;
- Utiliser les touches **F2**-**F3** pour saisir le code **0012** et confirmer en appuyant sur la touche **F4**
- Appuyer sur les touches **F2**-**F3** jusqu'à ce que le compteur souhaité soit atteint, puis appuyer sur la touche **F4** pour confirmer
- Appuyer sur **F1** pour quitter.

Tab.45 Liste des compteurs (lecture seule)

Compteurs	Niveau	Description
AC001	Utilisateur	Nombre d'heures d'alimentation électrique de la chaudière
AC002	Installateur	Nombre d'heures de fonctionnement de la chaudière après la dernière opération d'entretien
AC003	Installateur	Nombre d'heures d'alimentation électrique de la chaudière après la dernière opération d'entretien
AC004	Installateur	Tentatives de démarrage échouées depuis la dernière opération d'entretien
AC005	Utilisateur	Consommation indicative d'énergie [kW/h] en mode chauffage
AC006	Utilisateur	Consommation indicative d'énergie [kW/h] en mode eau chaude sanitaire (ECS)
AC016	Installateur	Compteur de remplissages, compte le nombre de cycles de remplissage
AC026	Installateur	Nombre d'heures de service de la pompe
AC027	Installateur	Nombre de démarrages de la pompe
CLR	Installateur	Réinitialisation de tous les compteurs (à valider en appuyant sur la touche **F4**) REMARQUE : Ce paramètre n'est affiché que si AP010 ≠ 0
DC001	Installateur	Consommation totale d'énergie utilisée par l'eau chaude sanitaire (ECS)

Compteurs	Niveau	Description
DC002	Installateur	Nombre de cycles d’eau chaude sanitaire (commutations de la vanne à 3 voies)
DC003	Installateur	Nombre d’heures en mode eau chaude sanitaire (commutations de la vanne à 3 voies)
DC004	Installateur	Nombre de démarrages du brûleur pour le mode eau chaude sanitaire
DC005	Installateur	Nombre d’heures de démarrage du brûleur pour le mode eau chaude sanitaire
GC007	Utilisateur	Tentatives de démarrage échouées
PC001	Installateur	Consommation indicative d'énergie électrique [kW/h] en mode chauffage
PC002	Installateur	Nombre de démarrages du brûleur pour le mode chauffage et eau chaude sanitaire
PC003	Installateur	Nombre d’heures de démarrage du brûleur pour le mode chauffage et eau chaude sanitaire
PC004	Installateur	Fuites de flamme du brûleur

10 Entretien

10.1 Généralités

La chaudière ne nécessite aucune tâche de maintenance complexe. Nous recommandons néanmoins de l’inspecter fréquemment et d’effectuer la maintenance régulièrement.

La chaudière doit être entretenue par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales.

- Vérifier que la chaudière n’est pas sous tension.
- Remplacer les pièces usées ou défectueuses par des pièces de rechange d’origine.
- Toujours remplacer tous les joints sur les pièces démontées lors des interventions de contrôle et d’entretien.
- Vérifier que tous les joints d’étanchéité sont bien positionnés (la position est correcte et ils reposent à plat dans la rainure correspondante, qui est étanche à l’eau et à l’air).
- Les éléments électriques ne doivent jamais être en contact avec de l’eau (gouttes, éclaboussures) pendant les interventions de contrôle et d’entretien pour éviter les risques de chocs électriques.

10.2 Message d’entretien

10.2.1 Notification de maintenance

Lorsque la chaudière nécessite une intervention, un message d’intervention requise apparaît à l’écran. Utiliser la notification automatique d’assistance de maintenance préventive pour réduire au minimum les interruptions.

Important
L'entretien doit être effectué dans les deux mois suivant la notification.

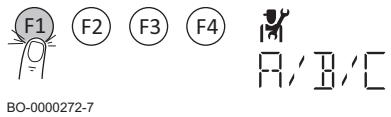
Important
Si le thermostat modulable est raccordé à la chaudière, il peut également afficher le message SERVICE. Consulter la notice du thermostat.

Important
Réinitialiser la notification SERVICE une fois l'entretien réalisé.

10.2.2 Réinitialisation du message d'entretien affiché

Réinitialiser le message d'entretien affiché une fois l'entretien de la chaudière effectué.

Fig.47 Réinitialiser le message d'entretien



BO-0000272-7

1. Appuyer sur la touche **F1**.

Fig.48 CODE



BO-0000272-4

2. Maintenir la touche **F3** enfoncée jusqu'à ce que le code **0012** s'affiche.

Fig.49 Code de l'installateur



BO-0000272-5

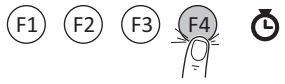
3. Appuyer sur la touche **F4** pour valider et pour réinitialiser le message d'entretien.

10.2.3 Réinitialisation du prochain message d'entretien

Réinitialiser le prochain message d'entretien une fois l'entretien intermédiaire de la chaudière effectué

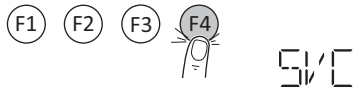
1. Naviguer dans le menu Compteur.
2. Appuyer sur la touche **F4** pour ouvrir le menu.
3. Appuyer sur la touche **F3** jusqu'à ce que **SVC** s'affiche.

Fig.50 Étape 2



BO-0000272-9

Fig.51 **SERVICE**



BO-0000272-8

4. Appuyer sur la touche **F4** pour accéder au message d'entretien.

Fig.52 Code



BO-0000272-4

5. Maintenir la touche **F3** enfoncée jusqu'à ce que le code **0012** s'affiche.

Fig.53 Code de l'installateur



BO-0000272-5

6. Appuyer sur la touche **F4** pour valider.
7. Appuyer sur la touche **F3** jusqu'à ce que **CLR** s'affiche.

Fig.54 Étape 8



BO-0000272-10

8. Appuyer environ 3 secondes sur la touche **F4** pour valider et pour réinitialiser le message d'entretien.
   ⇨ L'afficheur indique **DONE**. Le message d'entretien est réinitialisé.
9. Appuyer plusieurs fois sur la touche **F1** pour retourner à l'écran d'accueil.

10.3 Procédure périodique de contrôle et d'entretien

Avertissement
Avant d'effectuer toute opération de contrôle et d'entretien, vérifier que la chaudière n'est pas en marche. Lorsque les opérations d'entretien ont toutes été effectuées, réinitialiser les paramètres de fonctionnement initiaux de la chaudière s'ils ont été modifiés.

Danger
En cas d'entretien/démontage du circuit de combustion de la chaudière installée sur un système collectif d'évacuation des fumées à pression positive, prendre les précautions nécessaires pour empêcher les fumées des autres chaudières installées sur le système collectif de pénétrer dans la salle où est installée la chaudière.

Avertissement
Laisser la chambre de combustion et les tuyaux refroidir.

Important
L'appareil ne doit pas être nettoyé à l'aide de substances abrasives, agressives et/ou facilement inflammables (comme de l'essence ou de l'acétone).

Les contrôles suivants doivent être effectués tous les ans afin de veiller au fonctionnement optimal de la chaudière :

1. Contrôler l'aspect et l'étanchéité des joints du circuit de gaz et du circuit de combustion. Toujours remplacer tous les joints sur les pièces démontées lors des interventions de contrôle et d'entretien.
2. Contrôler l'état et la bonne position de l'électrode d'allumage et de détection de flamme.
3. Contrôler l'état du brûleur et vérifier qu'il est correctement fixé.
4. Contrôler la présence d'éventuelles impuretés à l'intérieur de la chambre de combustion. Pour ce faire, utiliser un aspirateur ;
5. Contrôler la pression du système de chauffage.
6. Contrôler la pression du vase d'expansion.
7. Contrôler le bon fonctionnement du ventilateur.
8. Vérifier que les conduits de fumées ne sont pas obstrués.
9. Contrôler la présence éventuelle d'impuretés à l'intérieur du siphon.
10. Contrôler l'état de l'anode en magnésium, le cas échéant, pour les chaudières équipées d'un ballon d'eau chaude.

Voir aussi
Traitement de l'eau, page 18

10.3.1 Contrôle de la pression hydraulique

Pour veiller au bon fonctionnement de la chaudière, la pression hydraulique dans le circuit de chauffage, visible sur l'affichage bar, doit être comprise entre **1,0** et **1,5** bar. Si nécessaire, rétablir la pression hydraulique conformément au chapitre « Remplissage de l'installation ».

10.3.2 Contrôle du vase d'expansion

Contrôler le vase d'expansion et le remplacer si nécessaire. Contrôler sa précharge une fois par an et rétablir la pression à 1 bar, le cas échéant.

10.3.3 Vérifier l'évacuation des fumées et l'arrivée d'air

Vérifier l'ensemble des conduits de gaz de combustion, et particulièrement l'étanchéité des raccordements d'évacuation des fumées et d'arrivée d'air de combustion.

10.3.4 Vérification de la combustion

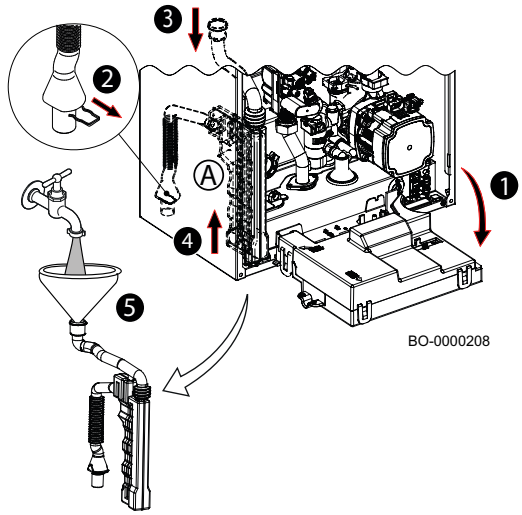
Mesurer la teneur en CO_2/O_2 et la température d'évacuation des fumées au point de mesure spécifique.

10.3.5 Vérification de la purge d'air automatique

Pour accéder à la pompe de la chaudière, retirer le panneau avant et abaisser le tableau de commande. Vérifier que le purgeur de la vanne d'aération de la pompe fonctionne. En cas de fuite, remplacer le purgeur.

10.3.6 Nettoyer le siphon

Fig.55 Démontage du siphon



Le panneau avant doit être retiré pour extraire le siphon (A). Procéder comme décrit ci-après :

- Abaisser le panneau (1) ;
- Retirer le clip (2) ;
- Détacher le conduit de l'échangeur de chaleur (3) ;
- Retirer le siphon (4) et le nettoyer ;
- Si nécessaire, remplacer tous les joints présents ;
- Remplir le siphon d'eau et le réinstaller dans son siège (5).

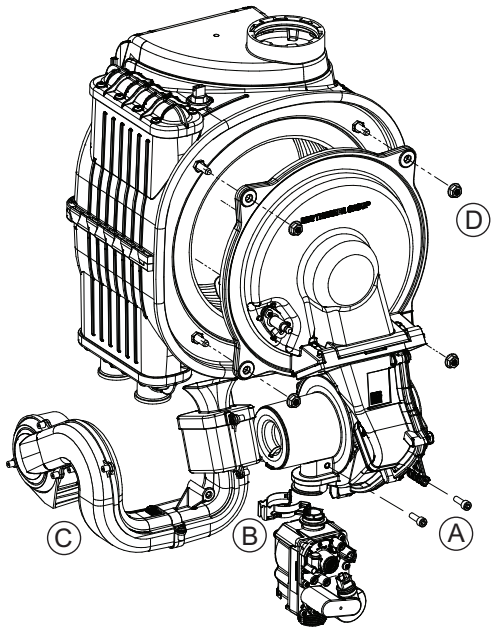
10.3.7 Contrôler le brûleur et nettoyer l’échangeur de chaleur

Avertissement
La poussière provenant des panneaux d’isolation avant et arrière peut nuire à votre santé.

- Nettoyer l’échangeur de chaleur uniquement avec une brosse douce et de l’eau.
- Éviter tout contact avec les plaques arrière et avant.
- Ne pas utiliser de brosse métallique ou d’air comprimé.

Danger
En cas d'entretien/démontage du circuit de combustion de la chaudière installée sur un système collectif d'évacuation des fumées à pression positive, prendre les précautions nécessaires pour empêcher les fumées des autres chaudières installées sur le système collectif de pénétrer dans la salle où est installée la chaudière.

Fig.56 Dépose de l’unité air-gaz



BO-7696477-01

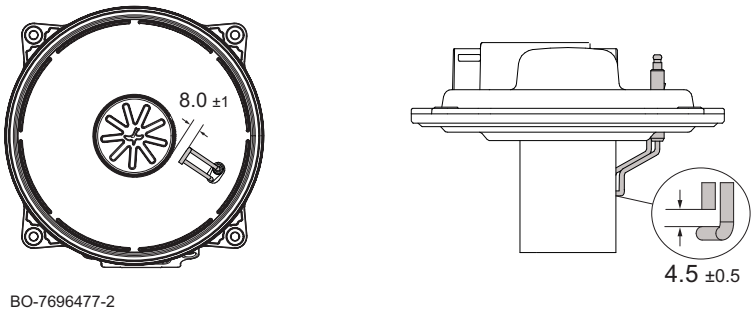
Procéder au nettoyage comme décrit ci-après :

1. Isoler l’unité de l’alimentation électrique (débrancher la chaudière du secteur).
2. Couper l’alimentation en gaz de la chaudière.
3. Fermer les robinets hydrauliques.
4. Démonter le panneau avant.
5. Dévisser les deux vis (A) et déposer le silencieux (C).
6. Retirer le clip (B) positionné entre le ventilateur et la vanne gaz et dévisser les 4 écrous M6 (D) positionnés sur la porte du brûleur.
7. Déposer l'unité air-gaz en entier.
8. Contrôler l’état de l’électrode de détection/d’allumage. Remplacer l’électrode le cas échéant.
9. Vérifier l’état du brûleur, du joint et du panneau d'isolation.
10. Le brûleur est autonettoyant et ne requiert aucun entretien. Vérifier qu’il n’y a pas de fissures et/ou d’autres dommages à la surface du brûleur démonté. En cas de dommages, remplacer le brûleur.
11. Remplacement du joint de bride du brûleur.
12. Vérifier le panneau d'isolation avant pour détecter des fissures, des dommages ou toute trace d'humidité, de vieillissement ou de déformation. En cas de doute, remplacer le panneau d'isolation.
13. Pour nettoyer la partie supérieure de l’échangeur de chaleur (chambre de combustion), utiliser un aspirateur et une brosse à soies plastiques.
14. Nettoyer une nouvelle fois soigneusement à l’aide de l’aspirateur non équipé de l’embout (brosse).
15. Vérifier (à l’aide d’un miroir, par exemple) qu’il ne reste plus aucun résidu de poussière visible. Aspirer les résidus éventuels.
16. Il est interdit de nettoyer la chambre de combustion à l’aide de produits chimiques non autorisés comme l’ammoniaque, l’acide chlorhydrique, l’hydroxyde de sodium (soude caustique), etc.
17. Humecter généreusement les surfaces à nettoyer avec un vaporisateur manuel contenant une solution d'eau et de vinaigre. Ne pas utiliser la solution sur les surfaces très chaudes (40 °C max.). Laisser agir 7-8 minutes, puis brosser la surface sans la rincer. Répéter la procédure. Laisser agir de nouveau 8 minutes et brosser. Si le résultat n’est pas satisfaisant, répéter l’opération.
18. Rincer à l’eau. L’eau s’écoulera de l’échangeur de chaleur vers le siphon d’évacuation des condensats. Patienter de nouveau 20 minutes, puis ôter les particules de poussière à l’aide d’un jet d’eau à haute pression. Ne pas diriger le jet d’eau directement sur la surface isolante à l’arrière de l’échangeur de chaleur.
19. Pour le remontage, procéder en sens inverse.

Attention
Le couple maximal de serrage des quatre écrous M6 (D) de fixation de la bride est de 5 Nm (+/-0,5).

10.3.8 Distance des électrodes

Fig.57 Distance des électrodes



Vérifier les distances entre l'électrode et le brûleur et entre l'électrode d'allumage et l'électrode de détection de flamme.

10.3.9 Groupe hydraulique

Attention
Ne pas utiliser d'outils pour retirer les composants (un filtre, par exemple) situés à l'intérieur du groupe hydraulique.

Pour certaines utilisations, lorsque la dureté de l'eau sanitaire dépasse 20 °F (200 mg de carbonate de calcium par litre d'eau), il est recommandé d'installer un doseur de polyphosphate ou un système équivalent conforme aux normes applicables.

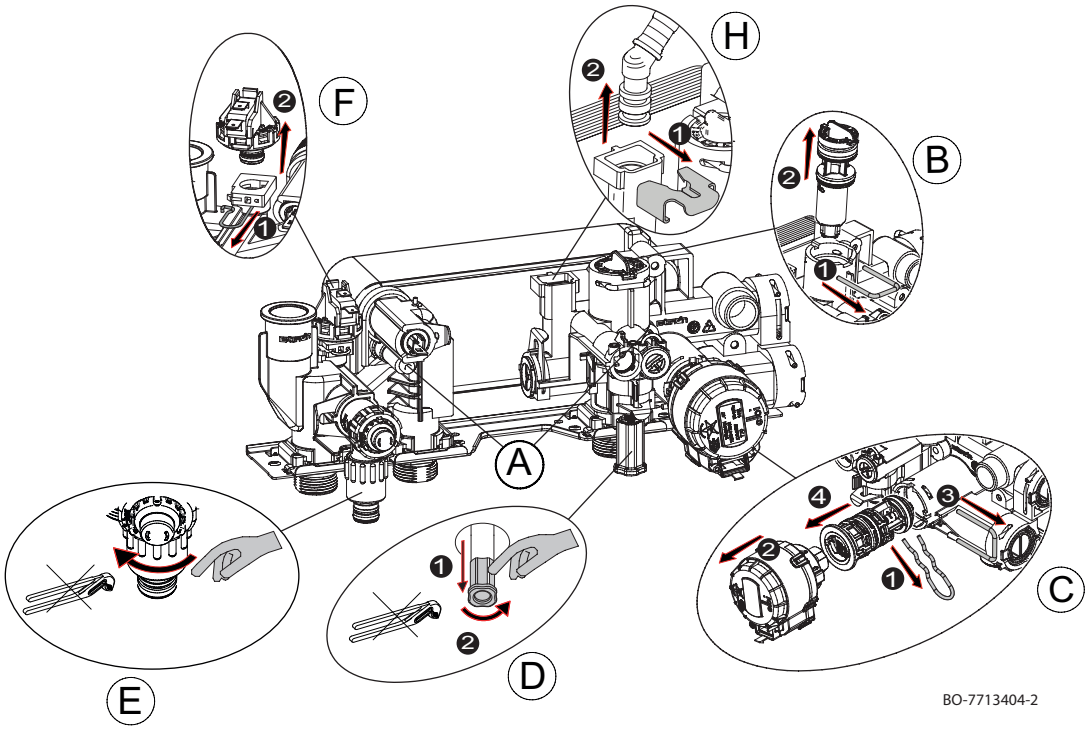
NETTOYAGE DU FILTRE D'EAU SANITAIRE

Le filtre d'eau sanitaire est logé dans une cartouche amovible appropriée positionnée sur l'arrivée d'eau froide (B). Procéder comme suit pour son nettoyage :

1. Débrancher l'alimentation électrique de la chaudière ;
2. Fermer le robinet d'arrivée d'eau sanitaire ;
3. Vider l'eau contenue dans le circuit d'eau sanitaire en ouvrant un robinet d'utilisation ;
4. Retirer le clip (1-B) comme indiqué sur la figure et extraire la cartouche (2-B) contenant le filtre, en veillant à ne pas appliquer une force excessive ;
5. Nettoyer le filtre de toute impureté et tout dépôt éventuels ;
6. Remettre le filtre dans la cartouche et la réinsérer dans son logement sans oublier de remettre les clips de maintien.

Mise en garde
Si les joints toriques du groupe hydraulique doivent être remplacés et/ou nettoyés, n'utiliser comme lubrifiant que des additifs recommandés par le fabricant, mais jamais d'huile ni de graisse.

Fig.58 Pièces pour groupe hydraulique de la chaudière mixte Chauffage + ECS



10.4 Opérations d'entretien spécifiques

10.4.1 Remplacer l'électrode d'allumage/de détection

Remplacer l'électrode d'allumage/de détection dans les cas suivants :

1. Courant d'ionisation < 4 µA. Pour cela, activer la « fonction Ramonage » (chapitre « Paramètres de combustion ») et régler la chaudière sur la puissance minimum. La valeur d'ionisation est visible avec le réglage GM008 (chapitre « Lecture des valeurs mesurées »).
2. Électrode usée.
3. Distances hors gamme (chapitre « Distance de l'électrode »).

Pour démonter l'électrode :

- Débrancher l'alimentation électrique de la chaudière.
- Couper l'alimentation en gaz de la chaudière.
- Retirer le panneau avant sur la chaudière (capot), ainsi que la cosse de l'électrode et le câble de terre.
- Ôter l'életrode d'allumage en desserrant les 2 vis.
- Installer la nouvelle électrode et le joint. Pour le remontage, procéder en sens inverse.

10.4.2 Dépose de l'échangeur eau-eau

L'échangeur eau-eau à plaques en acier inoxydable peut être facilement déposé, comme décrit ci-dessous :

1. Débrancher l'alimentation électrique de la chaudière ;
2. Fermer le robinet de gaz ;
3. Fermer les robinets de départ et de retour du système de chauffage.
4. Vidanger le système, uniquement la chaudière si possible, à l'aide du robinet de vidange spécifique (E) ;
5. Vider l'eau contenue dans le circuit d'eau sanitaire en ouvrant un robinet d'utilisation ;
6. Retirer le silencieux, puis desserrer les deux vis Allen Ø 6 mm (G) assurant la fixation de l'échangeur thermique et le retirer de son logement.

7. Nettoyer l'échangeur à plaques à l'aide d'un produit naturel (comme du vinaigre) et un agent détartrant (exemple: acide formique ou citrique à un pH de 3 environ) ;
8. Pour le remontage, procéder en sens inverse.

Attention
Le couple de serrage maximal des deux vis de fixation (A) de l'échangeur à plaques est de 4 Nm.

Voir aussi
Traitement de l'eau, page 18

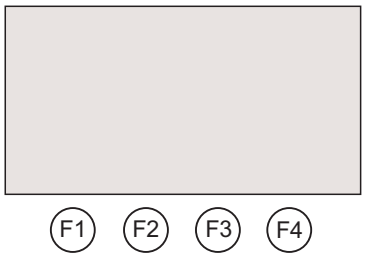
10.4.3 Remplacement de la vanne trois voies

Si la vanne à 3 voies doit être remplacée, procéder comme suit :

1. Débrancher l'alimentation électrique de la chaudière ;
2. Fermer le robinet de gaz.
3. Fermer les robinets de départ et de retour du système de chauffage ;
4. Vidanger le système, uniquement la chaudière si possible, à l'aide du robinet de vidange spécifique (E) ;
5. Désassembler le moteur de la vanne trois voies (C), en retirant le clip de fixation correspondant (1) et en extrayant le moteur (2) ;
6. Retirer le clip (3) et extraire la vanne 3 voies (4) ;
7. Remplacer la vanne 3 voies ;
8. Pour le remontage, procéder en sens inverse.

10.4.4 Remplacement de la carte électronique

Fig.59



BO-0000271

Après le remplacement de la carte principale, mettre la chaudière sous tension. Les paramètres **CN1** et **CN2** apparaissent automatiquement à l'écran.

Modifier les paramètres avec les données indiquées sur la plaque de numéro de série :

- Appuyer sur la touche **F4** pour enregistrer la valeur définie.
- Utiliser les touches **F2** - **F3** pour modifier les paramètres ;
- Appuyer sur la touche **F4** pour enregistrer la valeur définie.

Il est également possible d'accéder aux paramètres **CN1** et **CN2** à partir du menu principal pour effectuer le remplacement. Appuyer simultanément sur les deux boutons externes **F1** - **F4** du panneau de commande pendant environ 40 secondes.

Attention
Noter que la réinitialisation des paramètres **CN1** et **CN2** aux valeurs données sur la plaque signalétique annule tous les réglages précédents. En cas de changement de gaz, par exemple, n'oubliez pas de régler le bon calibrage de la vanne gaz et la vitesse du ventilateur.

11 Diagnostic de panne

11.1 Défauts temporaires et permanents

Trois codes sont affichés à l'écran : deux types de défaut et un type d'avertissement :

1. Arrêt temporaire **(H)**
2. Verrouillage **(E)**
3. Code avant l'activation d'un défaut **(A)**

Le premier élément qui s'affiche à l'écran est une lettre suivie d'un nombre à deux chiffres. Pour les défauts, la lettre indique le type de défaut : temporaire **(H)** ou permanent **(E)**. Le nombre indique le groupe dans lequel le défaut qui est survenu se classe en fonction de son impact sur un fonctionnement sûr et fiable. Le second élément, qui s'affiche en alternance avec le premier élément, donne un code spécifique au type de défaut survenu et se compose d'un nombre à deux chiffres (voir la liste des défauts ci-après).

1. Un arrêt temporaire est codé à l'écran par la lettre **"H"** suivie par deux nombres séparés par un point **"XX . XX"** (code du groupe . code spécifique). Un défaut temporaire est un défaut qui n'interrompt pas le fonctionnement de la chaudière de manière permanente et qui sera résolu dès que sa cause aura été éliminée.
2. Un arrêt permanent est codé à l'écran par la lettre **"E"** suivie par deux nombres séparés par un point **"XX . XX"** (code du groupe . code spécifique). Un défaut permanent est un défaut qui interrompt le fonctionnement de la chaudière de manière permanente. Il est nécessaire d'appuyer pendant 1 seconde sur le bouton **RESET** après avoir éliminé la cause de l'arrêt.
3. Le code avant activation d'un défaut est un avertissement qui informe l'utilisateur de ce qu'il doit faire avant qu'un défaut soit généré. Suivre les indications données à l'écran pour empêcher le défaut.

Important
Si des défauts s'affichent de façon répétée, contacter un technicien qualifié.
Le code d'erreur est important pour le diagnostic correct et rapide du défaut et nécessaire pour obtenir une assistance de la part de votre fournisseur.

11.2 Codes d'erreur

Tab.46 Liste des défauts temporaires

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS TEMPORAIRES	CAUSE – Vérification/Solution *Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.*
Code du groupe	Code spécifique		
H.00	.42	Capteur de pression ouvert/défectueux ou pression trop élevée	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le fonctionnement du capteur de pression Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique
H.00	.81	Thermostat d'ambiance débranché	Effectuer un contrôle de fonctionnement du thermostat d'ambiance Contrôler le raccordement du thermostat d'ambiance/carte électronique En cas de suppression volontaire du thermostat d'ambiance, mettre la chaudière hors tension, puis la remettre sous tension et définir CP780 = 0 pour supprimer l'erreur.
H.01	.00	Erreur temporaire de communication sur la carte électronique	L'erreur est résolue automatiquement
H.01	.05	Différence maximale de température entre la température de départ et la température de retour atteinte.	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation Activer un cycle de purge manuelle Contrôler la pression de l'installation AUTRES CAUSES Contrôler l'état de propreté de l'échangeur Vérifier le fonctionnement des sondes de température Contrôler le raccordement des sondes de température

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS TEMPORAIRES	CAUSE – Vérification/Solution *Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.*
Code du groupe	Code spécifique		
H.01	.08	La température de départ augmente trop rapidement en mode chauffage.	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation Activer un cycle de purge manuelle Contrôler la pression de l'installation Vérifier le fonctionnement de la pompe AUTRES CAUSES Contrôler l'état de propreté de l'échangeur Vérifier le fonctionnement des sondes de température Contrôler le raccordement des sondes de température
H.01	.14	Valeur de température maximale de départ ou de retour atteinte.	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation Activer un cycle de purge manuelle
H.01	.18	Aucune circulation d'eau (temporaire).	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la pression de l'installation Activer un cycle de purge manuelle Vérifier le fonctionnement de la pompe Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation ERREUR DE SONDE DE TEMPÉRATURE Vérifier le fonctionnement des sondes de température Contrôler le raccordement des sondes de température
H.01	.21	Augmentation de température de départ trop rapide pendant la production d'ECS.	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la pression de l'installation Activer un cycle de purge manuelle Vérifier le fonctionnement de la pompe Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation ERREUR DE SONDE DE TEMPÉRATURE Vérifier le fonctionnement des sondes de température Contrôler le raccordement des sondes de température
H.02	.00	Réinitialisation en cours.	Le défaut se résout de lui-même
H.02	.02	En attente de la saisie des paramètres de configuration (CN1,CN2)	CN1/CN2 CONFIGURATION MANQUANTE Configurer CN1/CN2
H.02	.03	Saisie des paramètres de configuration (CN1,CN2) incorrecte.	Vérifier la configuration de CN1/CN2 Configurer CN1/CN2 correctement
H.02	.04	La lecture des paramètres de la carte électronique est impossible.	ERREUR CARTE ÉLECTRONIQUE PRINCIPALE Configurer CN1/CN2 Remplacer la carte électronique principale
H.02	.05	Mémoire des paramètres non compatible avec le type de carte électronique de la chaudière.	Contacter le professionnel qualifié
H.02	.07	Basse pression dans le circuit de chauffage (remplissage d'eau requis).	Contrôler la pression de l'installation et rétablir la pression correcte Contrôler la pression du vase d'expansion Vérifier l'étanchéité de la chaudière/de l'installation
H.02	.09	Arrêt partiel de la chaudière (fonction hors gel active)	SIGNAL INDIQUANT UNE ENTRÉE BLOQUANTE Contact X15 ouvert, vérifier les appareils raccordés Erreur de configuration des paramètres : Vérifier AP001

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS TEMPORAIRES	CAUSE – Vérification/Solution *Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.*
Code du groupe	Code spécifique		
H.02	.10	Arrêt total de la chaudière (fonction hors gel non active)	SIGNAL INDIQUANT UNE ENTRÉE BLOQUANTE Contact X15 ouvert, vérifier les appareils raccordés Erreur de configuration des paramètres : Vérifier AP001
H.02	.70	Échec du test de récupération de chaleur de l'installation extérieure	Erreur d'accessoire de la carte électronique SCB-09 Vérifier l'appareil relié au contact X9
H.03	.00	Aucune donnée d'identification pour le dispositif de sécurité de la chaudière.	ERREUR CARTE ÉLECTRONIQUE PRINCIPALE Contacter le professionnel qualifié
H.03	.02	Perte de flamme temporaire	PROBLÈME D'ÉLECTRODE Contrôler le raccordement et le câblage de l'électrode Contrôler l'état de l'électrode ALIMENTATION EN GAZ Vérifier la pression d'alimentation en gaz Contrôler l'étalonnage du bloc gaz CONDUITS DE FUMÉES Contrôler les conduits et le terminal
H.03	.05	Tension d'alimentation électrique trop basse	Vérifier la tension du secteur
H.03	.54	Perte de flamme temporaire Arrêt dû à une tension d'alimentation électrique trop basse	PROBLÈME D'ÉLECTRODE Vérifier les raccordements électriques de l'électrode Contrôler l'état de l'électrode ALIMENTATION EN GAZ Vérifier la pression du gaz à l'entrée Contrôler l'étalonnage du bloc gaz CONDUIT D'ÉVACUATION DES FUMÉES Contrôler l'admission d'air et le terminal d'évacuation des fumées Contrôler la tension d'alimentation électrique

Tab.47 Liste des défauts permanents (arrêt de la chaudière, réinitialisation requise)

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS PERMANENTS (RÉINITIALISATION)	CAUSE – Vérification/Solution *Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.*
Code du groupe	Code spécifique		
E.00	.04	Sonde de température de retour débranchée	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le fonctionnement de la sonde de température Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique
E.00	.05	Sonde de température de retour en court-circuit	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le fonctionnement de la sonde Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique
E.00	.16	Sonde de température du ballon d'ECS non raccordée	SONDE OUVERTE Contrôler le fonctionnement de la sonde Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Lors du retrait d'un ballon d'eau chaude sanitaire, régler le paramètre DP150=1
E.00	.17	Sonde de température du ballon d'ECS en court-circuit	SONDE FERMÉE Contrôler le fonctionnement de la sonde Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS PERMANENTS (RÉ-INITIALISATION)	CAUSE – Vérification/Solution *Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.*
Code du groupe	Code spécifique		
E.00	.20	La sonde de température des fumées n'est pas branchée ou a mesuré une température inférieure à la plage	SONDE OUVERTE Contrôler le fonctionnement de la sonde Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique
E.00	.21	La sonde de température des fumées est en court-circuit ou a mesuré une température supérieure à la plage	SONDE FERMÉE Contrôler le fonctionnement de la sonde Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique
E.01	.04	Perte de flamme détectée à cinq reprises en 24 heures	ALIMENTATION EN GAZ Vérifier la pression d'alimentation en gaz Contrôler l'étalonnage du bloc gaz PROBLÈME D'ÉLECTRODE Contrôler le raccordement et le câblage de l'électrode Contrôler l'état de l'électrode CONDUITS DE FUMÉES Contrôler les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées ÉCHANGEUR CÔTÉ FUMÉES OBSTRUÉ Contrôler l'état de propreté de l'échangeur TENSION SECTEUR Contrôler la tension d'alimentation électrique
E.01	.12	La température mesurée par la sonde de retour est supérieure à la température de départ.	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Vérifier que les sondes sont placées dans le bon sens Vérifier que la sonde départ est dans une position correcte Vérifier la température retour dans la chaudière Contrôler le fonctionnement des sondes
E.01	.17	Aucune circulation d'eau (permanent)	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la pression de l'installation Activer un cycle de purge manuelle Vérifier le fonctionnement de la pompe Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation ERREUR DE SONDE Vérifier le fonctionnement des sondes de température Contrôler le raccordement des sondes de température
E.01	.20	Température maximale des fumées atteinte	ÉCHANGEUR CÔTÉ FUMÉES OBSTRUÉ Contrôler l'état de propreté de l'échangeur
E.02	.13	Arrêt total de la chaudière (fonction hors gel non active)	SIGNAL INDIQUANT UNE ENTRÉE BLOQUANTE Contact X15 ouvert, vérifier les appareils raccordés Erreur de configuration de paramètre : Vérifier le réglage AP001
E.02	.17	Erreur permanente de communication sur la carte électronique	ERREUR CARTE ÉLECTRONIQUE PRINCIPALE Vérifier les interférences électromagnétiques Contacter le professionnel qualifié
E.02	.35	Dispositif de sécurité critique déconnecté	DÉFAUT DE COMMUNICATION Lancer la fonction d'auto-détection (paramètre AD) Vérifier les appareils reliés au contact X9
E.02	.39	Pression minimale non atteinte après 6 minutes de remplissage automatique	ERREUR DE REMPLISSAGE AUTOMATIQUE Vérifier que le remplissage automatique fonctionne

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS PERMANENTS (RÉ-INITIALISATION)	CAUSE – Vérification/Solution *Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.*
Code du groupe	Code spécifique		
E.02	.47	Connexion impossible au dispositif externe	ERREUR DE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE Lancer la fonction d'auto-détection (paramètre AD)) Vérifier les branchements électriques des appareils externes.
E.04	.01	Court-circuit de la sonde de température de départ	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde
E.04	.02	Sonde de température de départ débranchée	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde
E.04	.03	Température maximale de départ dépassée ou sonde de température de départ court-circuitée	CIRCULATION INSUFFISANTE Contrôler la circulation de la chaudière/de l'installation Activer un cycle de purge manuelle Contrôler le fonctionnement des sondes
E.04	.08	Valeur de température de sécurité maximale atteinte	CIRCULATION INSUFFISANTE Vérifier la pression dans l'installation Activer la fonction de purge manuelle Vérifier que la pompe fonctionne Contrôler la circulation au niveau de la chaudière/de l'installation AUTRES CAUSES POSSIBLES Contrôler le raccordement du thermostat de sécurité Vérifier le bon fonctionnement du thermostat de sécurité
E.04	.10	Le brûleur n'est pas parvenu à s'allumer après 4 tentatives	ALIMENTATION EN GAZ Vérifier la pression d'alimentation en gaz Contrôler le raccordement électrique du bloc gaz Contrôler l'étalonnage du bloc gaz Contrôler le fonctionnement du bloc gaz PROBLÈME D'ÉLECTRODE Vérifier les raccordements électriques de l'électrode Contrôler l'état des électrodes AUTRES CAUSES Contrôler le fonctionnement du ventilateur Vérifier l'état de l'évacuation des fumées (présence d'obstructions)
E.04	.12	Échec de l'allumage pour la détection de fausse flamme	Contrôler le circuit de mise à la terre Contrôler la tension d'alimentation électrique Contrôler l'état des électrodes
E.04	.13	Pale de ventilateur bloquée ou vitesse maximale dépassée	PROBLÈME DE VENTILATEUR/CARTE ÉLECTRONIQUE Contrôler le raccordement entre la carte électronique et le ventilateur Vérifier le fonctionnement du ventilateur
E.04	.17	Défaut au niveau du circuit de commande de la vanne gaz	ERREUR CARTE ÉLECTRONIQUE PRINCIPALE Contrôler les raccordements électriques pour la vanne gaz
E.04	.18	La température de départ est inférieure à la température minimale ou la sonde de température de départ n'est pas raccordée	PROBLÈME DE SONDE/RACCORDEMENT Contrôler le raccordement de la sonde/carte électronique Contrôler le fonctionnement de la sonde

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES DÉFAUTS PERMANENTS (RÉINITIALISATION)	CAUSE – Vérification/Solution *Un installateur est nécessaire pour la plupart des contrôles et des solutions.*
Code du groupe	Code spécifique		
E.04	.23	Blocage interne de la communication	Mettre l'alimentation électrique à l'arrêt, la remettre en marche, puis RÉINITIALISER
E.04	.29	Arrêt interne de la communication (nombre maximal de réinitialisations dépassé)	Mettre l'alimentation électrique à l'arrêt, la remettre en marche, puis RÉINITIALISER
E.04	.54	Défaut au niveau du circuit de commande de la vanne gaz	ERREUR CARTE ÉLECTRONIQUE PRINCIPALE Vérifier les raccordements électriques
E.04	.254	Défaut au niveau du circuit de commande de la vanne gaz	ERREUR CARTE ÉLECTRONIQUE PRINCIPALE Vérifier les raccordements électriques

Tab.48 Liste des avertissements

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES AVERTISSEMENTS AVANT LA DÉCOUVERTE D'UN DÉFAUT	CAUSE – Vérification/Solution
Code du groupe	Code spécifique		
A.00	.28	La sonde de température n'est pas branchée ou mesure une température inférieure à la plage	Vérifier le câblage de la sonde de température solaire. Remplacer la sonde si nécessaire. En cas de dépose du ballon solaire, régler le paramètre DP150=1.
A.00	.29	La sonde de température est en court-circuit ou mesure une température supérieure à la plage	Vérifier le câblage de la sonde de température solaire. Remplacer la sonde si nécessaire.
A.00	.34	Sonde de température extérieure attendue mais non détectée	SONDE de température extérieure NON DÉTECTÉE Saisir la valeur correcte du réglage AP091 Raccorder la sonde extérieure La sonde extérieure n'est pas raccordée correctement
A.02	.06	Pression basse dans le circuit de chauffage	Contrôler la pression de l'installation et rétablir la pression correcte Contrôler la pression du vase d'expansion Vérifier l'étanchéité de la chaudière/de l'installation
A.02	.36	Dispositif fonctionnel déconnecté	DÉFAUT DE COMMUNICATION Lancer la fonction d'auto-détection (paramètre AD) Vérifier les appareils reliés au contact X9
A.02	.37	Dispositif fonctionnel passif déconnecté	DÉFAUT DE COMMUNICATION Lancer la fonction d'auto-détection (paramètre AD) Vérifier les appareils reliés au contact X9
A.02	.45	Erreur de connexion	DÉFAUT DE COMMUNICATION Lancer la fonction d'auto-détection (paramètre AD))
A.02	.46	Erreur de priorité de dispositif	DÉFAUT DE COMMUNICATION Lancer la fonction d'auto-détection (paramètre AD))
A.02	.48	Erreur de configuration de la fonction de l'unité	ERREUR DE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE Lancer la fonction d'auto-détection (paramètre AD)) Vérifier les branchements électriques des appareils externes
A.02	.49	Échec de l'initialisation du nœud	ERREUR DE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE Lancer la fonction d'auto-détection (paramètre AD)) Vérifier les branchements électriques des appareils externes

AFFICHAGE		DESCRIPTION DES AVERTISSEMENTS AVANT LA DÉCOUVERTE D'UN DÉFAUT	CAUSE – Vérification/Solution
Code du groupe	Code spécifique		
A.02	.54	Erreur d'alimentation électrique du bus OpenTherm	Vérifier les appareils connectés au contact X17 - Bornier M2 (7-8)
A.02	.55	Numéro de série incorrect ou absent	Contacter le professionnel qualifié
A.02	.76	Mémoire interne réservée pour la personnalisation complète des paramètres. Aucune modification supplémentaire ne peut être effectuée	Contacter le professionnel qualifié

Important
Lors du raccordement d'un thermostat d'ambiance/d'une unité de commande « Open Therm » à la chaudière, le code « **254** » apparaît toujours si un défaut survient. Lire le code de défaut indiqué sur l'écran de la chaudière.

12 Mise hors service

12.1 Procédure de mise hors service

Important
Seul un professionnel qualifié est autorisé à intervenir sur la chaudière et l'installation de chauffage.

Procéder comme suit pour le démontage de la chaudière :

1. Éteindre la chaudière.
2. Débrancher l'alimentation électrique de la chaudière.
3. Fermer la vanne de gaz de la chaudière.
4. Fermer le robinet d'arrivée d'eau froide sanitaire de la chaudière.
5. Laisser couler l'eau sanitaire en ouvrant un robinet pour diminuer la pression dans le circuit d'eau sanitaire.
6. Vidanger l'installation de chauffage.

Avertissement
Si la chaudière était en fonctionnement, attendre que l'eau à l'intérieur de l'installation de chauffage refroidisse.

7. Enlever le conduit reliant la chaudière à la cheminée et fermer le raccord à l'aide d'un tampon.
8. Dévisser les raccords hydrauliques et de gaz dans la partie inférieure de la chaudière.

Avertissement
Le déplacement de la chaudière nécessite deux personnes.

12.2 Procédure de remise en service

Important
Seul le réseau de distributeurs est autorisé à intervenir sur la chaudière et sur l'installation de chauffage.

Pour remettre la chaudière en service, suivre les instructions de démontage en commençant par la fin.

13 Mise au rebut

13.1 Mise au rebut et recyclage

L’appareil se compose de multiples composants fabriqués dans plusieurs matériaux différents, comme l’acier, le cuivre, le plastique, la fibre de verre, l’aluminium, le caoutchouc, etc.

DÉSASSEMBLAGE ET MISE AU REBUT DE L'APPAREIL (DIRECTIVE DEEE)

Après son démontage, l’appareil ne doit pas être jeté dans les déchets municipaux en mélange.

Ce type de déchet doit être trié pour que les matériaux qui composent l’appareil puissent être récupérés et réutilisés.

Contactez votre administration locale pour plus d’informations sur les dispositifs de recyclage à votre disposition.

Un traitement incorrect des déchets peut générer potentiellement des effets négatifs sur l’environnement et la santé humaine.

Lorsqu’un ancien appareil est remplacé par un nouveau, le vendeur est tenu légalement de le reprendre et de le mettre au rebut gratuitement.

Le symbole  figurant sur l’appareil indique qu’il est interdit de jeter l’appareil dans les déchets municipaux en mélange.



Avertissement
La dépose et la mise au rebut de la chaudière doivent être effectuées par un installateur qualifié conformément aux réglementations locales et nationales.

Procéder comme suit pour le démontage de la chaudière :

1. Débrancher l’alimentation électrique de la chaudière.
2. Fermer le dispositif d’alimentation de gaz en amont de la chaudière.
3. Débrancher les câbles des composants électriques.
4. Couper l’arrivée d’eau.
5. Vidanger l’installation.
6. Démonter le flexible de purge d’air au-dessus du siphon.
7. Démonter le siphon.
8. Déposer les conduits air/fumées.
9. Débrancher tous les tuyaux situés sous la chaudière.
10. Jeter l’appareil selon les prescriptions de la directive DEEE.

Notice originale - © Copyright

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable. Sous réserve de modifications.

DE DIETRICH
FRANCE

Direction de la Marque
57, rue de la Gare - F-67580 Mertzwiller
www.dedietrich-thermique.fr

DE DIETRICH SERVICE
AT

0800 / 201608 freecall
www.dedietrich-heiztechnik.com

VAN MARCKE NV
BE

LAR Blok Z, 5
B- 8511 KORTRIJK
+32 (0)56/23 75 11
www.vanmarcke.be

MEIER TOBLER AG
CH

Bahnstrasse 24 - CH - 8603 SCHWERZENBACH
+41 (0) 44 806 41 41
info@meiertobler.ch
+41 (0)8 00 846 846 Serviceline
www.meiertobler.ch

MEIER TOBLER SA
CH

Chemin de la Veyre-d'En-Haut B6,
CH -1806 St-Légier-La-Chiésaz
+41 (0) 21 943 02 22
info@meiertobler.ch
+41 (0)8 00 846 846 Serviceline
www.meiertobler.ch

DE DIETRICH
CN

UNIT 1006 , CBD International
Mansion, No.16 Yong An Dong li,
Chaoyang District, 100022, Beijing China
+400 6688700
+86 10 6588 4834
contactBJ@dedietrich.com.cn
www.dedietrich-heating.com

BDR THERMEA Czech Republic s.r.o
CZ

Jeseniova 2770/56 - 130 00 Praha 3
+420 271 001 627
dedietrich@bdrthermea.cz
www.dedietrich.cz

HS Tarm A/S
DK

Smedevej 2
DK- 6880 Tarm, Denmark
+45 97 37 15 11
info@hstarm.dk
www.hstarm.dk

DE DIETRICH THERMIQUE IBERIA S.L.U.
ES

C/ Salvador Espriu, 11
08908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT
+34 902 030 154
info@dedietrichthermique.es
www.dedietrich-calefaccion.es

DUEDI S.r.l
IT

Distributore Ufficiale Esclusivo
De Dietrich-Thermique Italia Via Maestri del Lavoro, 16
12010 San Defendente di Cervasca (CN)
+39 0171 857170
+39 0171 687875
info@duediclima.it
www.duediclima.it

NEUBERG S.A.
LU

39 rue Jacques Stas - B.P.12
L- 2549 LUXEMBOURG
+352 (0)2 401 401
www.neuberg.lu
www.dedietrich-heating.com

DE DIETRICH
Technika Grzewcza sp. z o.o.
PL

ul. Północna 15-19, 54-105 Wrocław
+48 71 71 27 400
biuro@dedietrich.pl
801 080 881 Infocentrala 0,35 zł / min
www.facebook.com/DeDietrichPL
www.dedietrich.pl

ООО «БДР Термия Рус»
RU

129164, Россия, г. Москва
Зубарев переулок, д. 15/1
Бизнес-центр «Чайка Плаза»,офис 309
8 800 333-17-18
info@dedietrich.ru
www.dedietrich.ru

BDR THERMEA (SLOVAKIA) s.r.o
SK

Hroznová 2318-911 05 Trenčín
+421 907 790 221
info@baxi.sk
www.dedietrichsk.sk

CE

De Dietrich